Dual Fuel Range

Installation manual

NSY6**8*5***



SAMSUNG

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 1 2025-01-09 오전 11:59:49

⚠ WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

- **DO NOT** store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - **DO NOT** try to light any appliance.
  - **DO NOT** touch any electrical switch.
  - **DO NOT** use any phone in your building.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

Anti-tip device

⚠ WARNING



ALL RANGES CAN TIP, RESULTING IN PERSONAL INJURY.

TIPPING RANGES CAN CAUSE BURNS FROM SPILLS, PERSONAL INJURY, AND/OR DEATH.



INSTALL AND CHECK THE ANTI-TIP BRACKET FOLLOWING THE INSTRUCTIONS AND TEMPLATE SUPPLIED WITH THE BRACKET.

- To prevent accidental tipping of the range, attach an approved anti-tip device to the floor. (See Installing the Anti-Tip Device in the Installation Instructions.) Check for proper installation by carefully tipping the range forward. The anti-tip device should engage and prevent the range from tipping over.
- If the range is pulled out away from the wall for any reason, make sure the anti-tip device is reengaged after the range has been pushed back into place.
- Follow the installation instructions found in the Installation Manual. Failure to follow these instructions can result in death, serious personal injury, and / or property damage.
- To prevent accidental tipping of the range, **DO NOT step**, **sit**, or **lean** on the door or drawer.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician.

Contents

Before you begin 3

Important safety information 4

Read all instructions before using this appliance 4
Symbols used in this manual 4
California Proposition 65 Warning 4
Commonwealth of Massachusetts 4
General safety 4
Fire safety 5
Gas safety 5
Electrical and grounding safety 6
Installation safety 6
Location safety 7
Cooktop safety 7
Oven safety 8
Storage drawer safety 9
Self-cleaning oven safety 9

Dual fuel range components 10

What's in the box 10

Installation requirements 11

Location requirements 11
To avoid breakage 14
Gas requirements 15
Special gas requirements (gas models sold in Massachusetts) 15
Electrical requirements 16

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 2 2025-01-09 오전 11:59:49

Installation instructions 17

Installing your dual fuel range 17
Step 1. Unpack the range 17
Step 2. Meeting electrical connection requirements 17
Step 3. Accessing the power cord connection 18
Step 4. Installing the power cord 19
Step 5. Installing the conduit 20
Step 6. Replacing the access cover 22
Step 7. Connect the range to gas supply 22
Step 8. Convert to LP gas (optional) 23
Step 9. Install the anti-tip device 24
Step 10. Plug in and place 24
Step 11. Level the range 25
Step 12. Assemble the surface burners 25
Step 13. Check the ignition of surface burners 26
Step 14. Final installation checklist 27

Before you begin

ABOUT THIS MANUAL

READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY.

IMPORTANT NOTE TO THE INSTALLER

- Read all instructions contained in these installation instructions before installing the range.
- Remove all packing materials from the oven compartments before connecting the electric and gas supply to the range.
- Observe all governing codes and ordinances.
- Be sure to leave these instructions with the consumer.
- Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

IMPORTANT NOTE TO THE CONSUMER

Keep these instructions with your user manual for future reference.

- As when using any appliance generating heat, there are certain safety precautions you should follow.
- Be sure your range is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.
- Make sure the wall coverings around the range can withstand the heat generated by the range.
- Cabinet storage space above the surface burners should be a minimum of 30 in (76.2 cm).

IMPORTANT NOTE TO THE SERVICER

The electrical diagram is in an envelope attached to the back of the range.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 3 2025-01-09 오전 11:59:49

Important safety information

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

- All electrical and gas equipment with moving parts can be dangerous. Please read the important safety instructions for this appliance in this manual. The instructions must be followed to minimize the risk of injury, death, or property damage.
- Save this manual. Please Do Not Discard.

SYMBOLS USED IN THIS MANUAL

⚠ WARNING

Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury or death.

⚠ CAUTION

Hazards or unsafe practices that may result in electric shock, personal injury, or property damage.

NOTE

Useful tips and instructions.

These warning icons and symbols are here to prevent injury to you and others. Please follow them explicitly. After reading this section, keep it in a safe place for future reference.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

⚠ WARNING

Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov

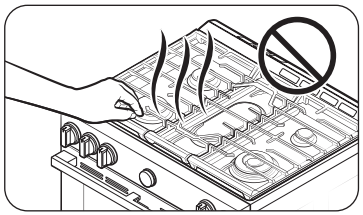
COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

This product must be installed by a licensed plumber or gas fitter qualified or licensed by the State of Massachusetts. When using ball-type gas shut-off valves, you must use the T-handle type. Multiple flexible gas lines must not be connected in series.

GENERAL SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- **Do not touch** any part of the range, including but not limited to, oven burners, surface burners, or interior surfaces during or immediately after cooking.
- **Know** the location of the gas shut-off valve and how to shut it off.
- **Make sure** the **anti-tip device** is properly installed on the range. See the installation instructions for more information.
- **Do not let children near**, in, or on the range. Do not let children play with the range or any part(s) of the range. Do not leave children unattended in an area where the range is in use. For children's safety, we recommend utilizing the control/door lockout feature.
- **Remove** all packaging materials from the range before operating to prevent ignition of these materials. Keep all packaging materials out of children's reach. Properly dispose the packaging materials after the range is unpacked.
- **Do not store** any object of interest to children on the cooktop or backguard of the range. Children climbing on the range to reach items could be killed or seriously injured.
- **Do not operate** the range if the range or any part of the range is damaged, malfunctioning, or missing parts.
- **Do not use** the range as a space heater. This range is to be used for cooking purposes only.

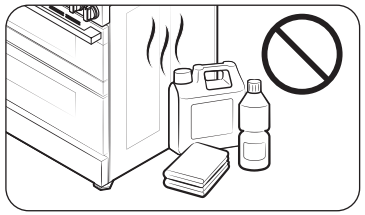
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 4 2025-01-09 오전 11:59:49

- **Do not use** oven cleaners or oven liners in or around any part of the oven.
- **Use** only dry pot holders.
- **Do not use** the range to heat unopened food containers.
- **Do not strike** the oven glass.
- When disposing of the range, **cut off** the power cord and **remove** the door.
- **Unplug** or **disconnect** power before servicing.
- **Make sure** all meat and poultry is cooked thoroughly. Meat should always be cooked to an internal temperature of 160 °F (71 °C). Poultry should always be cooked to an internal temperature of 180 °F (82 °C).

FIRE SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- **Do not store, place, or use** flammable or combustible materials such as charcoal, paper, plastic, pot holders, linens, curtains, gasoline or other flammable vapors or liquids near or inside the range.
- **Do not wear** loose fitting or hanging garments while using the range.

- To avoid grease buildup, **regularly clean** the vents.
- **Do not let** pot holders or other flammable materials touch a heating element. Do not use a towel or other bulky cloths in place of a pot holder.
- **Do not use** water on a grease fire. To put out a grease fire, turn off the heat source and smother the fire with a tight-fitting lid or use a multipurpose dry chemical or foam-type fire extinguisher.
- If a grease fire should occur in the oven, **turn off the oven** by pressing the **OFF** button. **Keep** the oven door closed until the fire goes out. If necessary, **use a** multipurpose dry chemical or foam-type **fire extinguisher**.
- **Do not heat** unopened food containers - buildup of pressure may cause container to burst and result in injury.

GAS SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.

If you smell gas:

- **Close the valve** and do not use the range.
- **Do not light** a match, candle, or cigarette.
- **Do not turn on** any gas or electric appliances.
- **Do not touch** any electrical switches or plug a power cord into an outlet.
- **Do not use** any phone in your building.
- **Evacuate** the room, building, or area of all occupants.
- **Immediately call** your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Checking for gas leaks

Leak testing of the appliance shall be conducted according to the manufacturer's instructions. **Do not use** a flame to check for gas leaks. Use a brush to spread a soapy water mixture around the area you are checking. If there is a gas leak, you will see small bubbles in the soapy water mixture at the leak point.

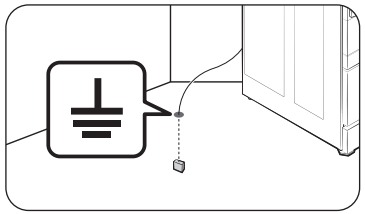
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 5 2025-01-09 오전 11:59:50

Important safety information

ELECTRICAL AND GROUNDING SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



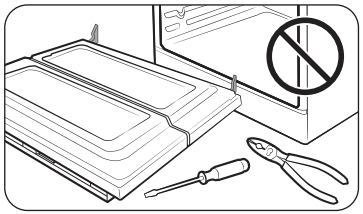
- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- **Do not remove** the ground prong.
- **Do not use** an adapter or an extension cord.
- **Do not use** a damaged power plug, power cord, or loose power outlet.

- **Do not modify** the power plug, power cord, or power outlet in any way.
- **Do not put** a fuse in a neutral or ground circuit.
- Use a dedicated 240-volt, 60-Hz, 40-amp, AC, fused electrical circuit for this range. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Do not plug more than one appliance into this circuit.
- **Do not connect** the ground wire to plastic plumbing lines, gas lines, or hot water pipes.
- This range **must be Earth grounded**. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path for the electric current. This range is equipped with a cord having a grounding plug. The plug must be firmly plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with the local codes and ordinances. If you are unsure whether your electrical outlet is properly grounded, have it checked by a licensed electrician.
- Electrical service to the range must conform to local codes. Barring local codes, it should meet the latest ANSI/NFPA No. 70 – Latest Revision (for the U.S.) or the Canadian Electrical Code CSA C22.1 – Latest Revisions.
- It is the personal responsibility of the range owner to provide the correct electrical service for this range.

INSTALLATION SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- Have your range installed and properly grounded by a **qualified installer**, in accordance with the installation instructions. Any adjustment and service should be performed only by qualified gas range installers or service technicians.

- **Do not attempt** to service, modify, or replace your range or any part of your range unless it is specifically recommended in this manual. All other service should be referred to a qualified technician.
- Always use new flexible connectors when installing a gas appliance. **Do not use** old flexible connectors.
- **Make sure** the anti-tip device is properly installed on the range. See the installation instructions for more information.
- Due to the size and weight of the range, have **two or more people** move the range.
- **Remove** all tape and packaging materials.
- **Remove** all accessories from the cooktop, oven, and/or lower drawer. Grates and griddles are heavy. Use caution when handling them.
- **Make sure** no parts came loose during shipping.
- **Make sure** your range is correctly installed and adjusted by a qualified service technician or installer for the type of gas (natural or LP) you will use. For your range to utilize LP gas, the installer must replace the 5 surface burner orifices and 2 oven orifices with the provided LP orifice set, and reverse the GPR adapter. These adjustments must be made by a qualified service technician in accordance with the manufacturer's instructions and all codes and requirements of the authority having jurisdiction. The qualified agency performing this work assumes the gas conversion responsibility.

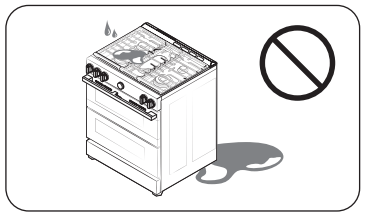
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 6 2025-01-09 오전 11:59:50

- Installation of this range must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA.54, latest edition. In Canada, installation must conform with the current Natural Gas Installation Code, CAN/CGA-B149.1, or the current Propane Installation Code, CAN/CGA-B149.2, and with local codes where applicable. This range has been design-certified by ETL according to ANSI Z21.1, latest edition, and Canadian Gas Association according to CAN/CGA-1.1, latest edition.

LOCATION SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



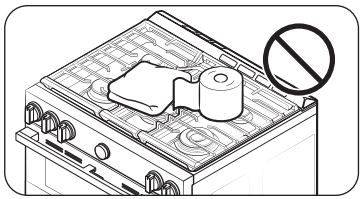
- This range is for indoor, household use only. **Do not install** the range in areas exposed to the weather and/or water.
- **Do not install** the range in a place which is exposed to a strong draft.

- Select a level, well-constructed floor that can support the range's weight. Synthetic flooring, such as linoleum, must withstand 180 °F (82 °C) temperatures without shrinking, warping, or discoloring. **Do not install** the range directly over interior kitchen carpeting unless a sheet of ¼ inch plywood or a similar insulator is placed between the range and carpeting.
- Select a location where a grounded, 3- prong outlet is easily accessible.
- If the range is located near a window, **do not hang** long curtains or paper blinds on that window.
- For the range to ventilate properly, make sure the range's vents are not blocked or covered, and that there is enough clearance at the top, back, sides, and underneath the range. The vents allow the necessary exhaust for the range to operate properly with correct combustion and get the good cooking result.
- **Make sure** the wall coverings around the range can withstand heat up to 194 °F (90 °C) generated by the range.
- Cabinet storage above the surface of the range should be avoided. If cabinet storage above the range is necessary: allow a minimum clearance of 30 inches (76.2 cm) between the cooking surface and the bottom of cabinets; or install a range hood that projects horizontally a minimum of 5 inches (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinets.

COOKTOP SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- **Make sure** all burners are off when not in use.
- **Do not use** aluminium foil to line the grates or any part of the cooktop.
- **Do not leave** burners unattended on medium or high heat settings.

- Before igniting, **make sure** all burner caps are properly in place and all burners are level.
- Always use the LITE position when igniting the burners and make sure the burners have ignited. If ignition fails, turn the knob to OFF and wait until the gas has dissipated.
- When you set a burner to simmer, **do not turn** the knob quickly. Make sure the flame stays on.
- **Do not** place any objects other than cookware on the cooktop.
- This cooktop is designed to cook with a wok or wok ring attachment. If foods are flamed, they should only be flamed under a ventilation hood that is on.
- Before removing or changing cookware, turn off the burners.
- Remove food and cookware immediately after cooking.
- Before removing any parts of the burner for cleaning, make sure the range is off and completely cool.
- After cleaning the burner spreader, **make sure** it is completely dry before re-assembling.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 7 2025-01-09 오전 11:59:50

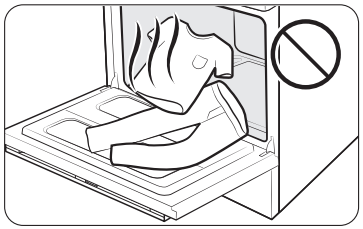
Important safety information

- **Make sure** the spark mark on the dual burner spreader is placed beside the electrode when it is assembled.
- Please refer to the start guide how to install the burners.
- Checking the flame quality after installing all burner. Please refer to page 25.
- To avoid carbon monoxide poisoning, **do not pour** water into the cooktop well while cleaning.
- Select cookware that is designed for top-range cooking. Use cookware that is large enough to cover the burner grates. Adjust the burner flames so that the flames do not extend beyond the bottom of the cookware.
- To avoid cookware discoloration, deformity, and/or carbon monoxide poisoning, **do not use** cookware that is exceedingly larger than the grate.
- **Make sure** cookware handles are turned to the side or rear of the cooktop, but not over other surface burners.
- Stand away from the range while frying.
- Always heat frying oils slowly, and watch as they heat. If you are frying foods at high heat, carefully watch during the cooking process. If a combination of fats or oils is to be used during frying, mix them together before heating.
- Use a deep-fryer thermometer whenever possible. This prevents overheating the fryer beyond the smoking point.
- Use a minimum amount of oil when shallow pan-frying or deep-frying. Avoid cooking unthawed food or food with excessive amounts of ice.
- Before moving cookware full of fats or oils, make sure it has completely cooled.
- To prevent delayed eruptive boiling, always allow heated liquids to stand at least 20 seconds after you have turned off the burner so that the temperature in the liquid can stabilize. In the event of scalding, follow these first aid instructions:
  1) Immerse the scaled area in cool or lukewarm water for at least 10 minutes.
  2) Do not apply any creams, oils, or lotions.
  3) Cover with a clean, dry cloth.

OVEN SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- **Do not use** the oven for non-cooking purposes such as drying clothes or storage. Use the oven for cooking purposes only.
- **Make sure** the inner portion of the split oven-rack is in the proper position within the outer rack.

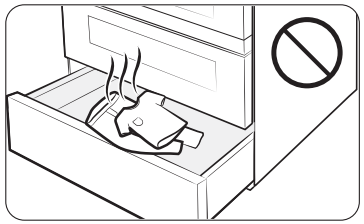
- **Make sure** the oven racks are placed on the same level on each side.
- **Do not damage, move, or clean** the door gasket.
- **Do not spray** water on the oven glass while the oven is on or just after you have turned it off.
- **Do not use** aluminium foil or foil liners anywhere in the oven. Do not use aluminium foil or like material to cover any holes or passages in the oven bottom or to cover an oven rack.
- Stand away from the oven when opening the oven door.
- Keep the oven free from grease buildup.
- When repositioning the oven racks, **make sure** the oven is completely cool.
- **Only use** cookware that is recommended for use in gas ovens.
- To avoid damaging the burner control knobs, always bake and/or broil with the oven door closed.
- **Keep oven vent ducts unobstructed**. The oven vent is located below the control box. This area could become hot during oven use. Never block this vent or place plastic or heat-sensitive items on it.
- When using cooking or roasting bags in the oven, follow the manufacturer's directions.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 8 2025-01-09 오전 11:59:50

STORAGE DRAWER SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.

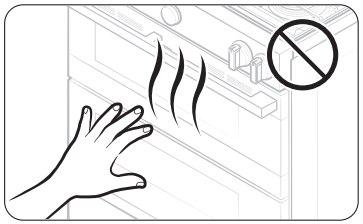


- **Do not use** the drawer for non-cooking purposes such as drying clothes or storage. Use the drawer for cooking purposes only.
- **Do not touch** the interior drawer surface or heating element.
- To avoid steam burns, use caution when opening the drawer.
- **Do not use** aluminium foil to line the drawer.
- **Do not use** the drawer in the oven. **Do not put** the drawer in the oven during a self-cleaning cycle.
- **Do not leave** containers of fat drippings in or near the drawer.

SELF-CLEANING OVEN SAFETY

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries, and/or death, obey the following precautions.



- The self-cleaning feature operates the oven at temperatures high enough to burn away food soils in the oven. The range is extremely hot during a self-cleaning cycle. **Do not touch** any surfaces of the range during a self-cleaning cycle.

- Keep children away from the oven during a self-cleaning cycle.
- Before starting a self-cleaning cycle, **remove** all racks, cookware, and utensils from the oven. Only porcelain-coated oven racks may be left in the oven.
- Before starting a self-cleaning cycle, wipe grease and food soils from the oven.
- **Do not put** the lower drawer into the oven cavity when you run a self-cleaning cycle.
- When opening the door after a self-cleaning cycle, stand away from the oven.
- If the self-cleaning cycle malfunctions, turn off the oven, disconnect the power supply, and contact a qualified service technician.

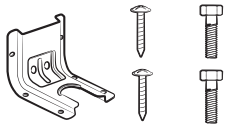
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 9 2025-01-09 오전 11:59:50

Dual fuel range components

What's in the box

Parts supplied


Template


Anti Tip Bracket (1) / Screws (4)


Filler Kit (1) & Screws (2)

- Make sure you have received all of the supplied parts shown above.
- If your range was damaged during shipping or you do not have all of the supplied parts, contact your local retailer.

Parts needed


Gas line shut-off valve


Flexible metal appliance connector ½ in (ID) x 5 ft


Flare union adapter ¾ in or ½ in (NPT) x ½ in (ID)


Flare union adapter ½ in (NPT) x ½ in (ID)


135-degree elbow (optional)


Lag bolt or ½-in (OD) sleeve anchor

Tools needed

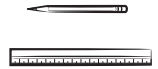

Flat-blade screwdriver


Phillips screwdriver


Open-end or adjustable wrench


Pipe wrench (2)


¼" Nut driver

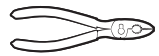

Pencil and ruler


Level


Pipe joint compound


Utility knife


Soapy water solution

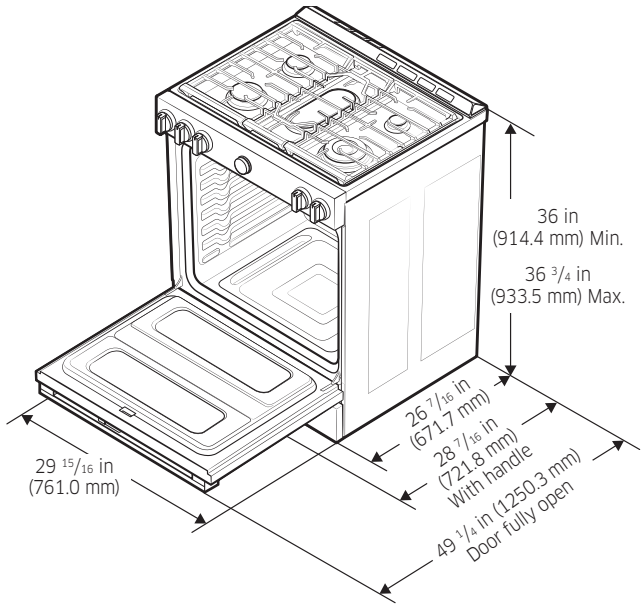

Pliers

What's not included


4-Wire Cord or 3-Wire Cord (UL Approved 40 or 50 AMP)
* For Canada only


Strain Relief (For Conduit Installation Only)

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 10 2025-01-09 오전 11:59:53



Installation requirements

Location requirements

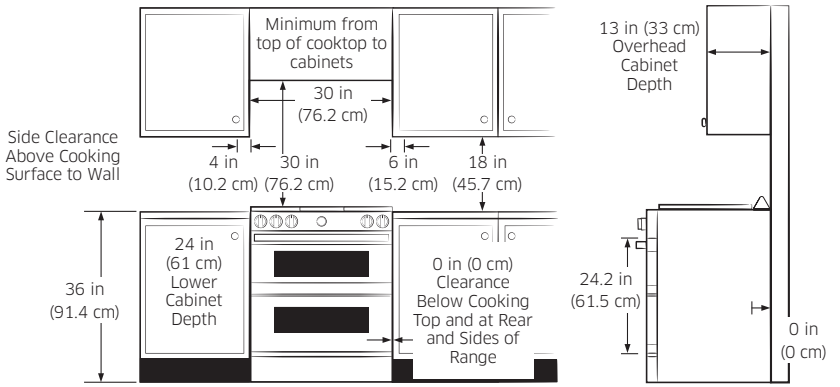
Clearances and dimensions

BEFORE YOU BEGIN to install this appliance, refer to the following information, dimensions, and clearances. **Do not locate the range where it may be subject to strong drafts.** Provide adequate clearances between the range and adjacent combustible surfaces. These dimensions must be met for safe use of the range. The location of the electrical outlet and gas piping may be adjusted to meet the following dimensions and clearances.

For installation in Canada, a free-standing range is not to be installed closer than 4.7 in (12 cm) from any adjacent surface.

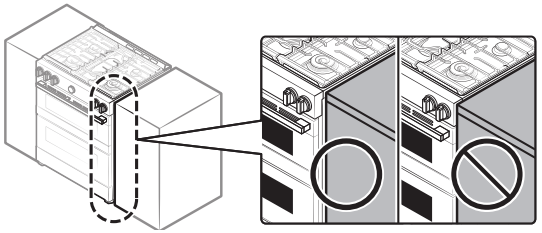
⚠ CAUTIONN

This range has been designed to comply with the maximum allowable wood cabinet temperature of 194 °F (90 °C). Make sure the wall covering, countertops, and cabinets around the range can withstand the heat (up to 194 °F [90 °C]) generated by the range. If not, discoloration, delamination, or melting may occur.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 11 2025-01-09 오전 11:59:53

Installation requirements



⚠ **CAUTION**

DO NOT install the oven so that the door is flush with the cabinet.
For OTR over Gas Stove, please follow local GAS CODE.

Minimum dimensions

⚠ **WARNING**

If overhead cabinets are provided, a range hood should also be provided that projects horizontally a minimum of 5 in (12.7 cm) beyond the front of the cabinets. This will dissipate any heat buildup in the overhead cabinets to prevent death, personal injury, and/or fire hazard. The ventilating hood must be constructed of sheet metal not less than 0.0122" thick. Install above the cooktop with a clearance of not less than ¼" between the hood and the underside of the combustible material or metal cabinet. The hood must be at least as wide as the appliance and centered over the appliance. Clearance between the cooking surface and the ventilation hood surface must never be less than 24 inches.

Exception 1 : Installation of a listed microwave oven or cooking appliance over the cooktop shall conform to the installations packed with that appliance.

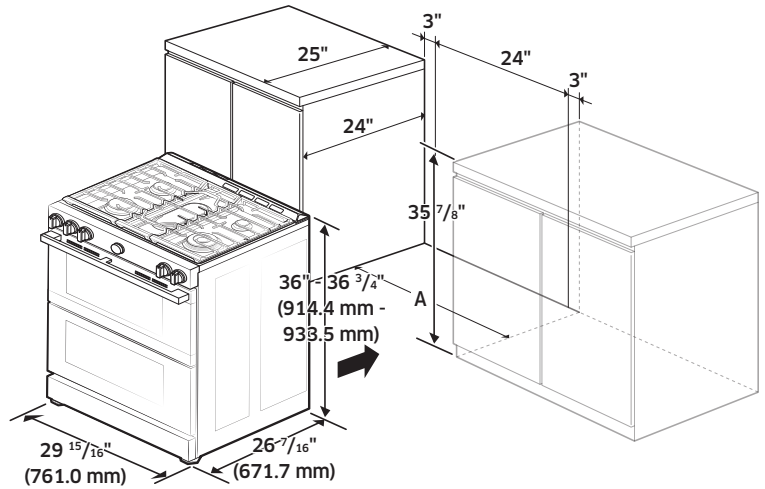
- 30-in (76.2-cm) minimum clearance between the top of the cooking surface and the bottom of an unprotected wood or metal cabinet; or If no 30-in (76.2-cm) minimum clearance, 24-in (61-cm) minimum when the bottom of the wood or metal cabinet is protected by not less than 0.25-in (0.64-cm) flame-retardant millboard covered with not less than no. 28 MSG sheet steel, 0.015-in (0.038-cm) stainless steel, 0.024-in (0.061-cm) aluminum, or 0.020-in (0.051-cm) copper.
- 18-in (45.7-cm) minimum between the countertop and the adjacent cabinet bottom.

Exception 2 : For island installation, maintain 2-½" minimum from cutout to back edge of countertop and 4" minimum from cutout to side edges of countertop.

IMPORTANT:

To eliminate the risk of burns or fire caused by reaching over heated surface units, avoid having cabinet storage space located above the surface units.
If you have cabinet storage space over the heating elements, you can reduce the risk by installing a range hood that projects horizontally a minimum of 5 inches beyond the bottom of the cabinets.

Installation guide

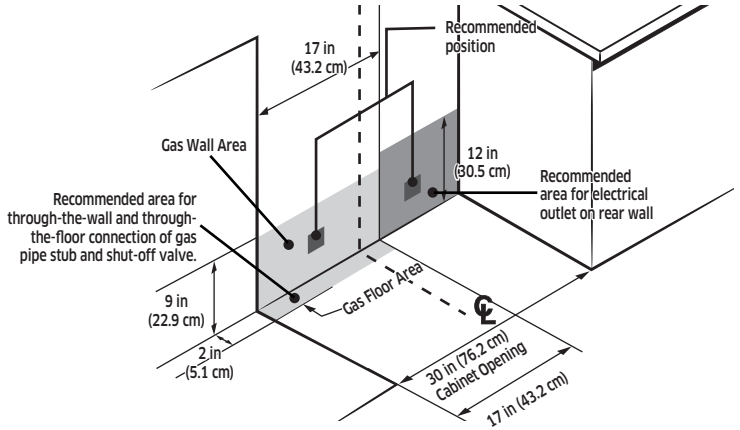


A: Cabinet opening 30" (76.2 cm)

IMPORTANT: If your cabinet have height over 36 3/4", this range cannot be installed without supporting unit like hard block.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 12 2025-01-09 오전 11:59:53

Recommended locations for gas piping and electrical outlets (For models NSY6**8*5***)



⚠ CAUTION

You must use the rear filler kit to install the range in a freestanding cutout cabinet. For more information, see “Optional rear filler kit” as shown below.

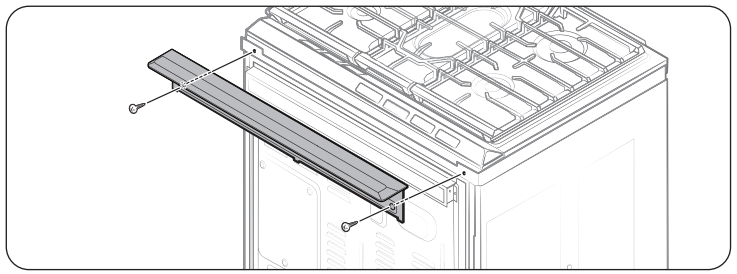
Optional rear filler kit

⚠ WARNING

Used to fill gap between the range back and wall. Adds a filler strip to the rear of the range. This kit can only be used when the opening in the countertop is 25" deep.

NOTE

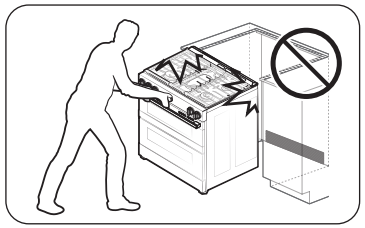
If the countertop depth is greater than 25", there will be a gap between the filler kit and the back wall.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 13 2025-01-09 오전 11:59:54

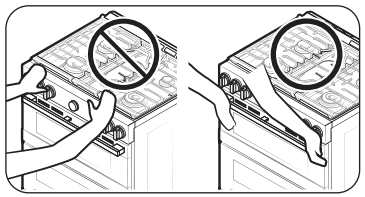
Installation requirements

To avoid breakage

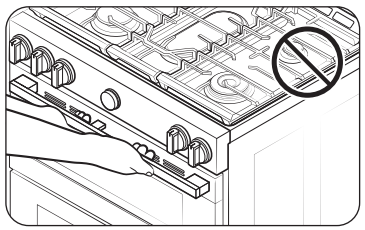


⚠ **CAUTION**

Please **DO NOT** push the unit strongly when you install. These actions can cause the damage to the unit.



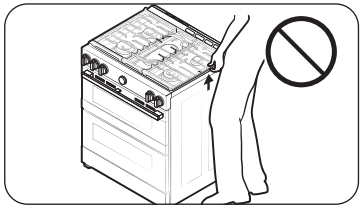
Please **DO NOT** push the burner knobs when installing the range.
(Grasp the L/R door area to push the unit.)



Do not grasp and push handle when you install.

⚠ **CAUTION**

Do NOT lift or handle the unit by the cooktop frame.



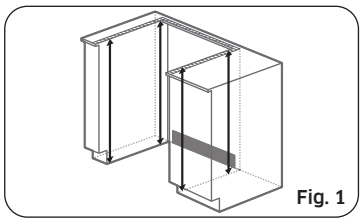
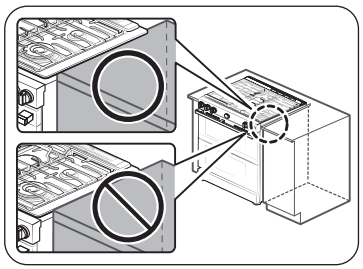


Fig. 1



1. The counter top around the cut-out should be flat and leveled (See hatched area on Fig. 1).
2. Before installing the unit, measure the heights of the two cabinet sides (C1 ~ C4), front and back (See Fig. 1) from the floor to the top of the counter.
3. Level the range using the four leveling legs so that the height from the floor to the underside of the cooktop frame is greater than the tallest cabinet measurement **by at least 1/16"**.
4. Slide the unit into the cabinet (**DO NOT PUSH THE UNIT HARD**). Make sure the center of the unit aligns with the center of the cabinet cut-out.
5. The metal flange under each side of the cooktop **MUST** be placed over the cabinet countertop for proper unit support. The cooktop should **NOT** rest directly on the countertop or else it could cause damage to the cooktop voiding the warranty. Level the unit if needed.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 14 2025-01-09 오전 11:59:54

Gas requirements

Provide adequate gas supply

This range is designed to operate at a pressure of 5 in (13 cm) of water column on natural gas or 10 in (25 cm) of water column on LP gas (propane or butane).
Make sure you are supplying your range with the type of gas for which it is designed.
Do not attempt to convert the appliance from the gas specified in this manual to a different gas without consulting the gas supplier.
This range is convertible for use on natural or propane gas. If you decide to use this range on LP gas, conversion must be made by a qualified LP installer before attempting to operate the range.
For proper operation, the pressure of natural gas supplied to the regulator must be between 5 in and 13 in (13 cm and 33 cm) of water column.
For LP gas, the pressure supplied must be between 10 in and 13 in (25 cm and 33 cm) of water column.
When checking for proper operation of the regulator, the inlet pressure must be at least 1 in (2.5 cm) greater than the operating (manifold) pressure as given.
The pressure regulator located at the inlet of the range manifold must remain in the supply line regardless of whether natural or LP gas is being used.
A flexible-metal appliance connector used to connect the range to the gas supply line should have an I.D. of 0.5 in (1.3 cm) and be 5 ft (152 cm) in length for ease of installation. In Canada, flexible connectors must be single-wall metal connectors no longer than 6 ft (183 cm) in length.
Do not kink or damage the flexible metal tubing when moving the range.

Special gas requirements (gas models sold in Massachusetts)

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS REQUIREMENTS:

⚠ WARNING

- Gas leaks may occur in your system, creating a dangerous situation.
  - Gas leaks may not be detected by smell alone.
  - Gas suppliers recommend you purchase and install a UL-approved gas detector. Gas detector should be installed in accordance with the manufacturers instructions.
- Range must be installed by a qualified plumber or gas fitter by the State of Massachusetts.
- A T-handle manual gas valve MUST be installed in the gas supply line to your range.
- If a flexible gas connector is used to install your range, multiple flexible gas lines must not be connected in series.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 15 2025-01-09 오전 11:59:55

Installation requirements

Electrical requirements

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury:

All ranges

- Do not use an extension cord or adapter plug with this range.
- This range must be properly grounded.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether your range is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with your range—if it doesn't fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- All wiring and grounding must be done in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70 – Latest Revision (for the U.S.) or the Canadian Electrical Code CSA C22.1 – Latest Revisions and local codes and ordinances.
- Wiring diagram is located on the back of the range. (Inside of the cover back wire)
- This range is equipped with an electronic ignition system that will not operate if plugged into an outlet that is not properly polarized.

Gas models

- Canada gas models are equipped with a power cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
  (The power cord is not provided in US model.)
- A 240-Volt, 60-Hz, AC, approved electrical service with 40-amp circuit breaker or time-delay fuse is required for all U.S. and Canadian models.
- Check for ¾-in (1.9-cm) UL-listed strain relief where the power cord comes out of the range cabinet.
- Do not reuse a power supply cord from an old range or other appliance.
- The power cord electric supply wiring must be retained at the range cabinet with a suitable UL-listed strain relief.
- A time-delay fuse or circuit breaker is also recommended.

Grounding

- All ranges must be grounded for personal safety.
- All gas models have a power cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
- Do not use a damaged power plug or loose wall outlet.
- Do not use an extension cord or adapter with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut, modify, remove, or otherwise defeat the grounding (third) prong from the power cord. If the plug and the outlet do not match or you have any doubt, have a qualified electrician install the proper outlet.
  The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.
  Ground Fault Circuit Interrupters (GFCIs) are not required or recommended for gas range receptacles.
- **NEVER** connect ground wire to plastic plumbing lines, gas lines, or water pipes.

⚠ CAUTION

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Additional installation requirements for mobile homes

The installation of appliances designed for mobile home installation must conform with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD, Part 280) or, when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations, latest edition (Manufactured Home Sites, Communities and Set-Ups), ANSI A225.1, latest edition, or with local codes. In Canada, mobile home installation must be in accordance with the current CAN/CSA Z240/MH Mobile Home Installation Code.

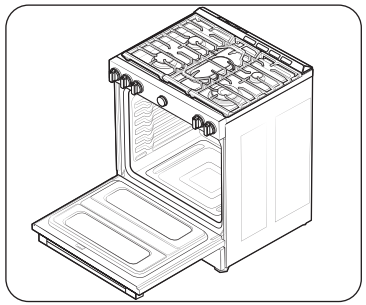
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 16 2025-01-09 오전 11:59:55

Installation instructions

Installing your dual fuel range

IMPORTANT:

Please read the following instructions, as well as the Important Safety Instructions section at the front of this manual, completely and carefully BEFORE installing and/or operating the gas range. Improper installation, adjustment, service, or maintenance can cause personal injury or property damage.



NOTE

To order parts or accessories, contact your local retailer or refer to the last page.

NOTE

To ensure proper installation, we strongly recommend that you hire a professional installer.

Step 1. Unpack the range

Remove all packaging materials. Failure to remove packaging materials could result in damage to the appliance.

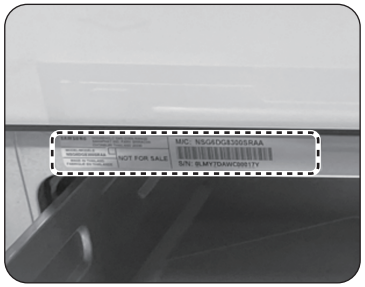
Inventory all loose parts against the Parts supplied components listed on page **10**.

Check for shipping damage and/or missing parts. Any damage and/or missing parts should be reported to your local retailer.

Step 2. Meeting electrical connection requirements

⚠ CAUTION

For personal safety, do not use an extension cord with this appliance. Remove house fuse or open circuit breaker before beginning installation.



This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency, and connected to an individual properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse having amperage as specified on the rating plate. The rating plate is located above the drawer on the oven frame.

We recommend you have the electrical wiring and hookup of your range connected by a qualified electrician. After installation, have the electrician show you where your main range disconnect is located.

Check with your local utilities for electrical codes which apply in your area. Failure to wire your oven according to governing codes could result in a hazardous condition. If there are no local codes, your range must be wired and fused to meet the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70–Latest Edition. You can get a copy by writing:

National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

Effective January 1, 1996, the National Electrical Code requires that new construction (not existing) utilize a 4-conductor connection to an electric range.

When installing an electric range in new construction, follow Steps 2 and 3 for 4-wire connection.

You must use a 3-wire or 4-wire, single-phase A.C. 208Y/120 Volt or 240/120 Volt, 60 hertz electrical system.

If the electrical service provided does not meet the above specifications, have a licensed electrician install an approved outlet.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 17 2025-01-09 오전 11:59:55

Installation instructions

Use only a 3-conductor or a 4-conductor UL-listed range cord. These cords may be provided with ring terminals on wire and a strain relief device.

A range cord rated at 40 amps with 125/250 minimum volt range is required. A 50 amp range cord is not recommended but if used, it should be marked for use with nominal 1 ⅜" diameter connection openings. Care should be taken to center the cable and strain relief within the knockout hole to keep the edge from damaging the cable.

- Because range terminals are not accessible after range is in position, flexible service conduit or cord must be used.

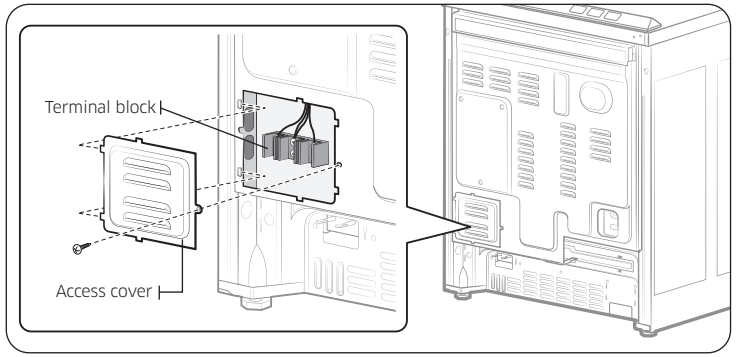
NOTE

- If conduit is being used, go to Step 5 on pages 20 ~ 21.
- If the power connection is plugged in improperly, the following message appears on the display.
  - LCD, PMOLED : Wire installation fail
  - LED : bAd LinE
- Reconnect the power connection properly, and the message disappears.

STOP **ALL NEW BRANCH-CIRCUIT CONSTRUCTIONS, MOBILE HOMES, RECREATIONAL VEHICLES AND INSTALLATIONS WHERE LOCAL CODES DO NOT ALLOW GROUNDING THROUGH NEUTRAL, REQUIRE A 4-CONDUCTOR UL-LISTED RANGE CORD.**

Step 3. Accessing the power cord connection

Remove the rear access cover and loosen the screw with a screwdriver. The terminal block will then be accessible.



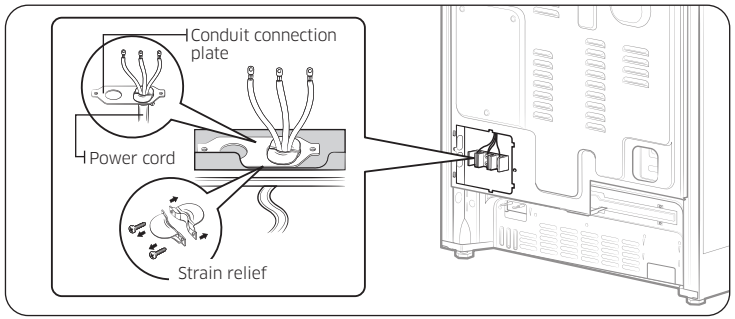
Specified power-supply-cord kit rating

Range rating, watts		Specified rating of power-supply-cord kit, amperes	Diameter (inches) of range connection opening	
120/240 volts 3-wire	120/208 volts 3-wire		Power cord	Conduit
8750 - 16500	7801 - 12500	40 or 50A	1 ⅜"	1 ⅛"

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 18 2025-01-09 오전 11:59:55

Step 4. Installing the power cord

For power cord installations, hook the strain relief over the power cord hole (1 ⅜") located below the rear of the drawer body. Insert the power cord through the strain relief and tighten the device.

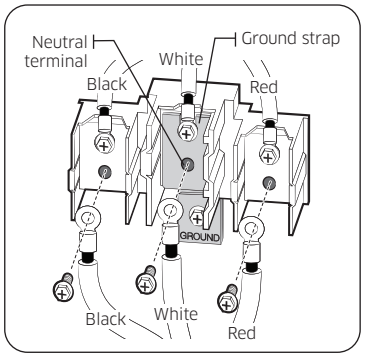


- **You must install the power cord with a strain relief.**
- Attach the strain relief to the 1 ⅜" opening in conduit connection plate.

Installing a 3-wire power cord

⚠ WARNING

The neutral or ground wire of the power cord must be connected to the neutral terminal located in the center of the terminal block. The power leads must be connected to the lower left and the lower right terminals of the terminal block.



1. Remove the 3 lower terminal screws from the terminal block.
2. Insert the 3 terminal screws through each power cord terminal ring and into the lower terminals of the terminal block. Be certain that the center wire (white/neutral) is connected to the center lower position of the terminal block.
3. Tighten screws securely into the terminal block. **DO NOT remove the ground strap connection.**
4. Go to **step 6** on page 22 and proceed with the installation.

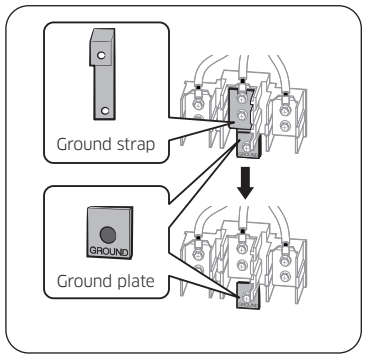
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 19 2025-01-09 오전 11:59:56

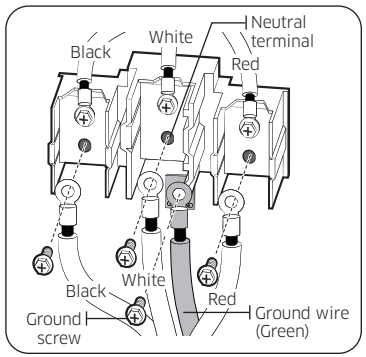
Installation instructions

Installing a 4-wire power cord

⚠ WARNING

The neutral wire of the supply circuit must be connected to the neutral terminal located in the lower center of the terminal block. The power leads must be connected to the lower left and the lower right terminals of the terminal block. The 4th grounding lead must be connected to the frame of the range with the ground plate and the ground screw.

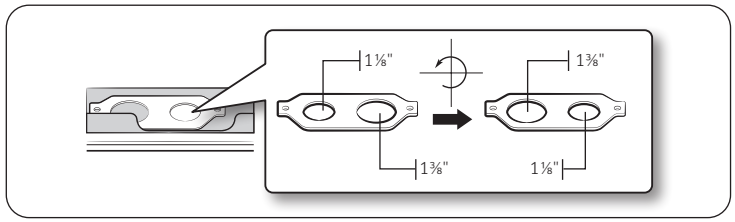




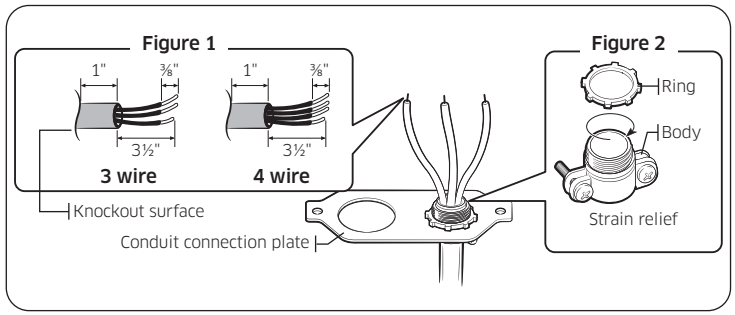
1. Remove the 3 lower terminal screws from the terminal block. Remove the ground screw and ground plate and retain them.
2. **Cut and discard the ground strap. Do not discard any screws.**
3. Insert the one ground screw into the power cord ground wire terminal ring, through the ground plate, and into the frame of the range.
4. Insert the 3 terminal screws (removed earlier) through each power cord terminal ring and into the lower terminals of the terminal block. Be certain that the center wire (white/neutral) is connected to the center lower position of the terminal block. Tighten screws securely into the terminal block.
5. Go to **step 6** on page 22 and proceed with the installation.

Step 5. Installing the conduit

Remove the conduit connection plate from the rear of the drawer body and rotate it as shown below.
The conduit hole (1 ⅛") must be used.



1. Prepare the conduit cord shown in Figure 1.
2. Install the conduit cord as shown in Figure 2.

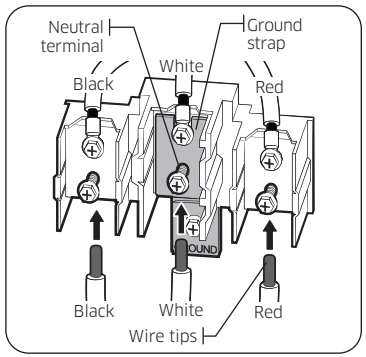


For conduit installations, insert the strain relief (not included) into the conduit hole (1 ⅛"). Then thread the conduit cord through the body of the strain relief and fasten the ring. Reinstall the bracket.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 20 2025-01-09 오전 11:59:57

Installing a 3-wire conduit

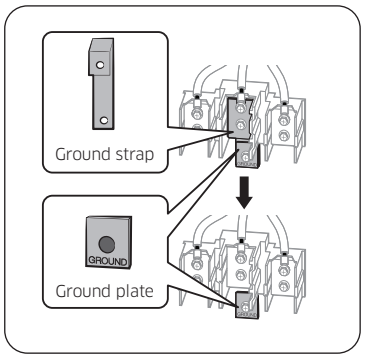
- Aluminum building wire may be used but it must be rated for the correct amperage and voltage to make the connection. Connect wires according to Step 4 depending on the number of wires.
- Wire used, location and enclosure of splices, etc., must conform to good wiring practices and local codes.

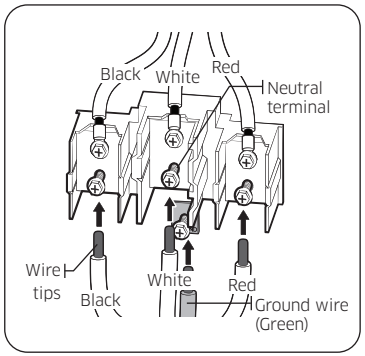


1. Loosen the 3 lower terminal screws from the terminal block.
2. Insert the center bare wire (white/neutral) tip through the bottom center terminal block opening. On certain models, the wire will need to be inserted through the ground strap opening and then into the bottom center block opening.
3. Insert the two side bare wire tips into the lower left and the lower right terminal block openings.
4. Tighten the screws until the wire is firmly secured (35 to 50 inch-lbs.). Do not over-tighten the screws since it could damage the wires.
5. Go to **step 6** on page 22 and proceed with the installation.

Installing a 4-wire conduit

- Aluminum building wire may be used but it must be rated for the correct amperage and voltage to make the connection. Connect wires according to this Step 4 depending on the number of wires.
- Wire used, location and enclosure of splices, etc., must conform to good wiring practices and local codes.





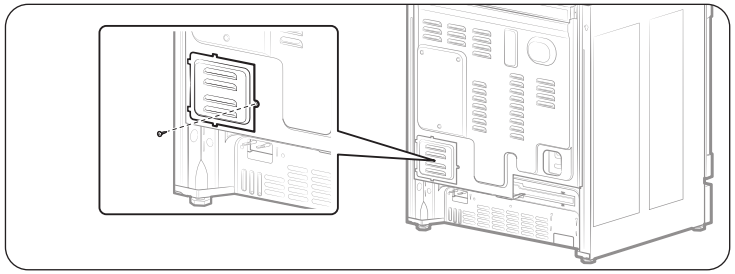
1. Loosen the 3 lower terminal screws from the terminal block. Remove the ground screw and ground plate and retain them.
2. **Cut and discard the ground strap. Do not discard any screws.**
3. Insert the ground bare wire tip between the range frame and the ground plate (removed earlier) and secure it in place with the ground screw (removed earlier).
4. Insert the bare wire (white/neutral) tip through the bottom center of the terminal block opening.
5. Insert the two side bare wire tips into the lower left and the lower right terminal block openings.
6. Tighten the screws until the wire is firmly secured (35 to 50 inch-lbs.). Do not over-tighten the screws since it could damage the wires.
7. Go to **step 6** and proceed with the installation.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 21 2025-01-09 오전 11:59:57

Installation instructions

Step 6. Replacing the access cover

Replace the access cover on the range back. To replace the wire cover, insert double projections in the pockets located below the opening and tighten the screw.

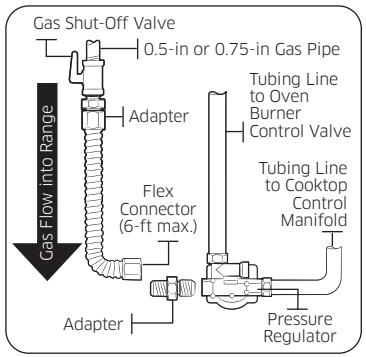


⚠ WARNING

Do not exceed 25 ft-lbs of torque when making gas line connections. Overtightening may crack the pressure regulator resulting in a gas leak.

Flexible connector hookup

Installer: Inform the consumer of the location of the gas shut-off valve.



NOTE

If your area requires a rigid pipe hookup, contact a qualified installer, service agency, or gas supplier.

NOTE

The gas shut-off valve should be installed in an accessible location in the gas piping, external to the appliance, for the purpose of turning on or shutting off the gas to the appliance.

Step 7. Connect the range to gas supply

Shut off the main gas supply valve before disconnecting the old range and leave it off until the new hookup has been completed. Don't forget to relight the pilot on other gas appliances when you turn the gas back on.

Because hard piping restricts movement of the range, the use of a CSA International-certified flexible metal appliance connector is recommended unless local codes require a hard-piped connection.

⚠ WARNING

- If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result, causing death, personal injury, or property damage.
  - Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
  - WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
- DO NOT light a match, candle, or cigarette.
- DO NOT try to light any appliance.
- DO NOT touch any electrical switch.
- DO NOT use any phone in your building.
- Clear the room, building, or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
  - Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or gas supplier.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 22 2025-01-09 오전 11:59:58

Never use an old connector when installing a new range. If the hard-piping method is used, you must carefully align the pipe; the range cannot be moved after the connection is made.

To prevent gas leaks, apply pipe-joint compound or wrap pipe-thread tape with Teflon on all male (external) pipe threads.

1. Install a manual gas line shut-off valve in the gas line in an easily accessed location outside of the range.
   Make sure everyone operating the range knows where and how to shut off the gas supply to the range.
2. Install male 0.5-in (1.3-cm) flare union adapter to the 0.5-in (1.3-cm) NPT internal thread at the regulator inlet. Use a backup wrench on the regulator fitting to avoid damage.
   When installing the range from the front, remove the 90 ° elbow for easier installation.
3. Install male 0.5-in (1.3-cm) or 0.75-in (1.9-cm) flare union adapter to the NPT internal thread of the manual shut-off valve, taking care to back up the shut-off valve to keep it from turning.
4. Connect flexible metal appliance connector to the adapter on the range. Position range to permit connection at the shut-off valve.
5. When all connections have been made, make sure all range controls are in the off position and turn on the main gas supply valve. Use a liquid leak detector at all joints and connections to check for leaks in the system.

⚠ WARNING

To prevent death, personal injury, explosion, and/or fire hazard, **DO NOT** use a flame to check for gas leaks.

When using test pressures greater than ½ psig to pressure-test the gas supply system of the residence, disconnect the range and individual shut-off valve from the gas supply piping. When using test pressures of ½ psig or less to test the gas supply system, simply isolate the range from the gas supply system by closing the individual shut-off valve.

Step 8. Convert to LP gas (optional)

All new gas ranges are shipped from the factory set up to use natural gas.
Any Samsung gas range can be converted to use LP gas. Refer to page 57 in the User Manual to contact a qualified service technician.

The conversion process should only be performed by a qualified LP gas installer. Conversion instructions and LP orifices will be supplied with the LP conversion kit. The conversion to LP requires all burner orifices to be changed (5 surface burners).

In addition, the nozzle on the gas pressure regulator needs to be reversed. All replaced orifices must be left with the consumer, including the instructions and retrofit sizes and orifice indication.
Checking the flame quality all burner after converting to LP gas.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 23 2025-01-09 오전 11:59:58

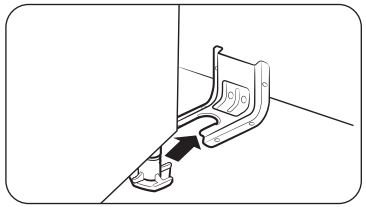
Installation instructions

Step 9. Install the anti-tip device

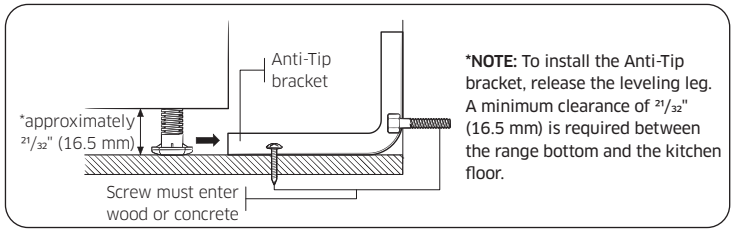
⚠ WARNING

To reduce the risk of tipping, the appliance must be secured by properly installing the anti-tip device packed with the appliance.

- All ranges can tip, resulting in personal injury.
- Tipping ranges can cause burns from spills, personal injury, and/or death.
- To prevent accidental tipping, install and check the anti-tip bracket following the instructions and template supplied with the bracket.



An anti-tip bracket and screws, installation instructions, and template are shipped with every range (PN DG94-00870B).
The instructions include information necessary to complete the installation of the anti-tip bracket. Read and follow the instructions on the sheet and use the template for anti-tip bracket installation. If not properly installed, the range could be tipped by you or a child standing, sitting, or leaning on an open oven door.



To check if the bracket is installed and engaged properly, remove storage drawer and look underneath the range to see that the leveling leg is engaged in the bracket. Carefully tip the range forward. The bracket should stop the range within 4 inches (10.2 cm) of tipping. If it does not, the bracket must be reinstalled.
If the range is pulled from the wall for any reason, always repeat this procedure to verify the range is properly secured by the anti-tip bracket. Never completely remove the leveling legs or the range will not be secured to the anti-tip device properly.

Step 10. Plug in and place

⚠ WARNING

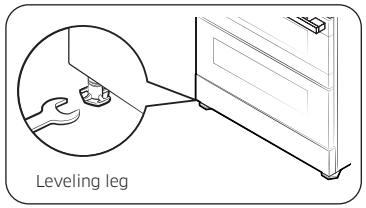
BEFORE OPERATING OR TESTING, follow the grounding requirements on pages 15 ~ 16 in this manual. Improper connection of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

- **All Dual Fuel ranges come with a power cord. The power cord** is connected to the rear of the range. Please review "Electrical requirements" on pages 15 ~ 16.
- The electrical system, including the power cord, is preinstalled and prewired at the factory. Altering any part of this system may result in a short or overload.

1. Plug in the power cord. Make sure the outlet meets local or national electrical codes as referenced on pages 15 ~ 16.
2. Slide the range into place.
3. Check the gas supply line to make sure it did not get damaged and it stayed connected during positioning.
4. Check to make sure the back leg of the range has slid into the anti-tip bracket. Carefully tip the range forward to ensure that the anti-tip bracket engages the back brace and prevents tip-over.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 24 2025-01-09 오전 11:59:58

Step 11. Level the range





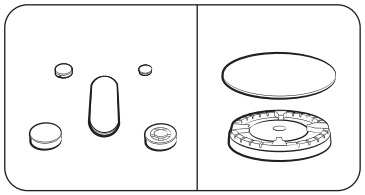
1. Make sure the range is positioned where you want it.
2. Using a wrench, level the range by turning the front leveling legs in or out as necessary. Counterclockwise shortens the leg and lowers the range. Clockwise lengthens the leg and raises the range.

NOTE

- Adjusting the two front legs is usually sufficient, but adjust all four legs if necessary.
- Adjust the leveling legs only as far as necessary to level the range. Extending the leveling legs more than necessary or removing legs can cause the range to be unstable.

3. If range is next to or between cabinets, make sure the cooktop (without the surface burner grates) is level with the countertops.
4. Position an oven rack in the center rack position.
5. Check the level of the range with a carpenter level using the two positions shown at right.
6. After the range becomes level, slide the range away from the wall so that the anti-tip bracket can be installed.

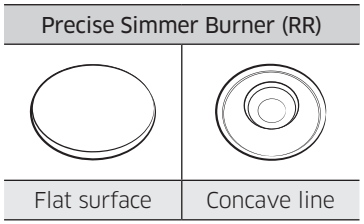
Step 12. Assemble the surface burners



⚠ CAUTION

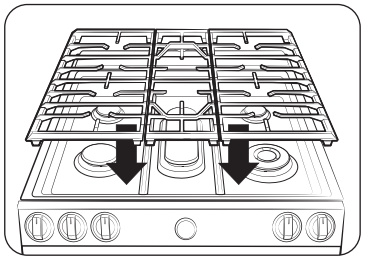
Do not operate the surface burners without all burner parts in place.

1. Position surface burner heads on top of the surface burner manifolds as shown at right. The electrodes will fit into the slot in the bottom of the heads.
   Make sure the surface burner heads are flat and parallel with the cooktop.
2. Place the matching size caps on top of each surface burner head.



NOTE

The caps on Precise simmer burner (RR) and inside Dual Burner (RF) can be interchangeably used.



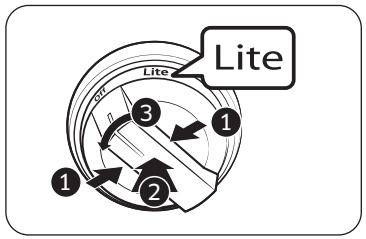
3. Place the left, center, and right surface burner grates on the cooktop.
   The edges of the grates should match up with the edges of the cooktop.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 25 2025-01-09 오전 11:59:59

Step 13. Check the ignition of surface burners

Check the operation of all cooktop and oven burners after the range has been installed and assembled, gas supply lines have been carefully checked for leaks, and electrical power cord has been plugged in.

All surface and oven burners have electronic ignition.



To turn on a surface burner:

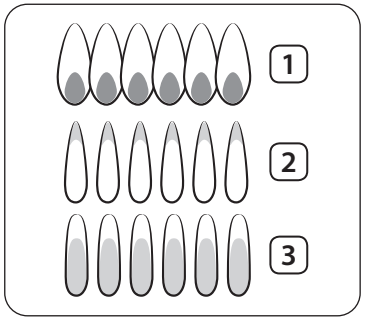
1. Press the button integrated into the knob.
2. Push in and turn the control knob for that surface burner to the Lite position. The "**clicking**" sound indicates the electronic ignition system is operating properly.
   The burner will light in about 4 seconds, after the air has been purged from the supply line.
3. After the burner lights, turn the control knob to the desired setting. The "**clicking**" sound will stop and the flame height will change from Max. to Min. during turning the control knob.
4. Repeat steps 1, 2, 3 to check the operation of each surface burner in succession.

NOTE

Place food in the oven after preheating if the recipe calls for it. Preheating is important for good baking results.
After the oven has reached the desired cooking temperature, it will beep.

Checking the flame quality:

All combustion flames need to be visually checked to determine their flame quality.



1. **Soft blue flames**–Normal for natural gas operation.
2. **Yellow tips on outer cones**–Normal for LP gas operation.
3. **Yellow flames**–Abnormal for any gas operation; call for service.

NOTE

If burner flame looks like 3, the range should not be used until it is serviced. Call for service. Normal burner flames shall look like 1 or 2, depending on the gas type you use.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 26 2025-01-09 오전 11:59:59

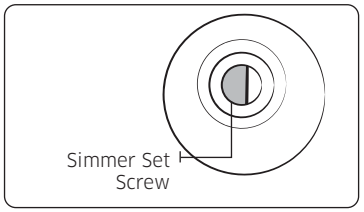
Step 14. Final installation checklist

You have just completed installing your range. Make sure all controls are in the off position and the flow of ventilation air to the range is unobstructed. The following is a checklist to confirm your range is safely installed and ready for operation.

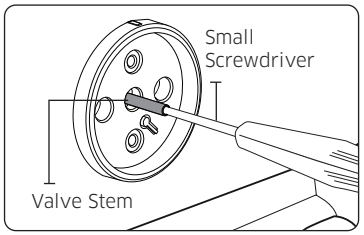
- ☐ Gas line has been properly connected to the range. The gas has been turned on. All connections have been checked for leaks.
- ☐ Range is plugged into the properly grounded electrical receptacle.
- ☐ Approved anti-tip bracket is properly installed and engaged with the range.
- ☐ Range is leveled and is firmly sitting on a solid, level floor.
- ☐ Gas surface burners have been properly assembled.
- ☐ All burners have been tested for proper operation.

To adjust flame low setting

Identify which burner is exhibiting too high or too low of simmer rate via manifold panel graphics.



1. Rotate a knob to **Lo** position and remove the knob from the valve stem while the flame is lit.



2. Carefully push the screw driver into the stem of the valve, until it hits the simmer set screw. Make sure the screwdriver flathead is seated into the set screw groove.
3. Rotate valve set screw clockwise to decrease **Lo** setting flame output, or rotate set screw counter clockwise to increase **Lo** setting flame output.

⚠ WARNING

1. Do not completely remove the valve set screw from the valve stem. Do not loosen more than 3 turns of the valve set screw. The valve set screw is an integral part of the gas valve assembly. Removing the valve set screw will cause gas to leak.
2. After adjusting the valve set screw, inspect the assembly for gas leaks.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 27 2025-01-09 오전 11:59:59

SAMSUNG

Scan this with your smartphone

Scan the QR code* or visit
www.samsung.com/spsn
to view our helpful
How-to Videos and Live Shows

* Requires reader to be installed on your smartphone

QUESTIONS OR COMMENTS?

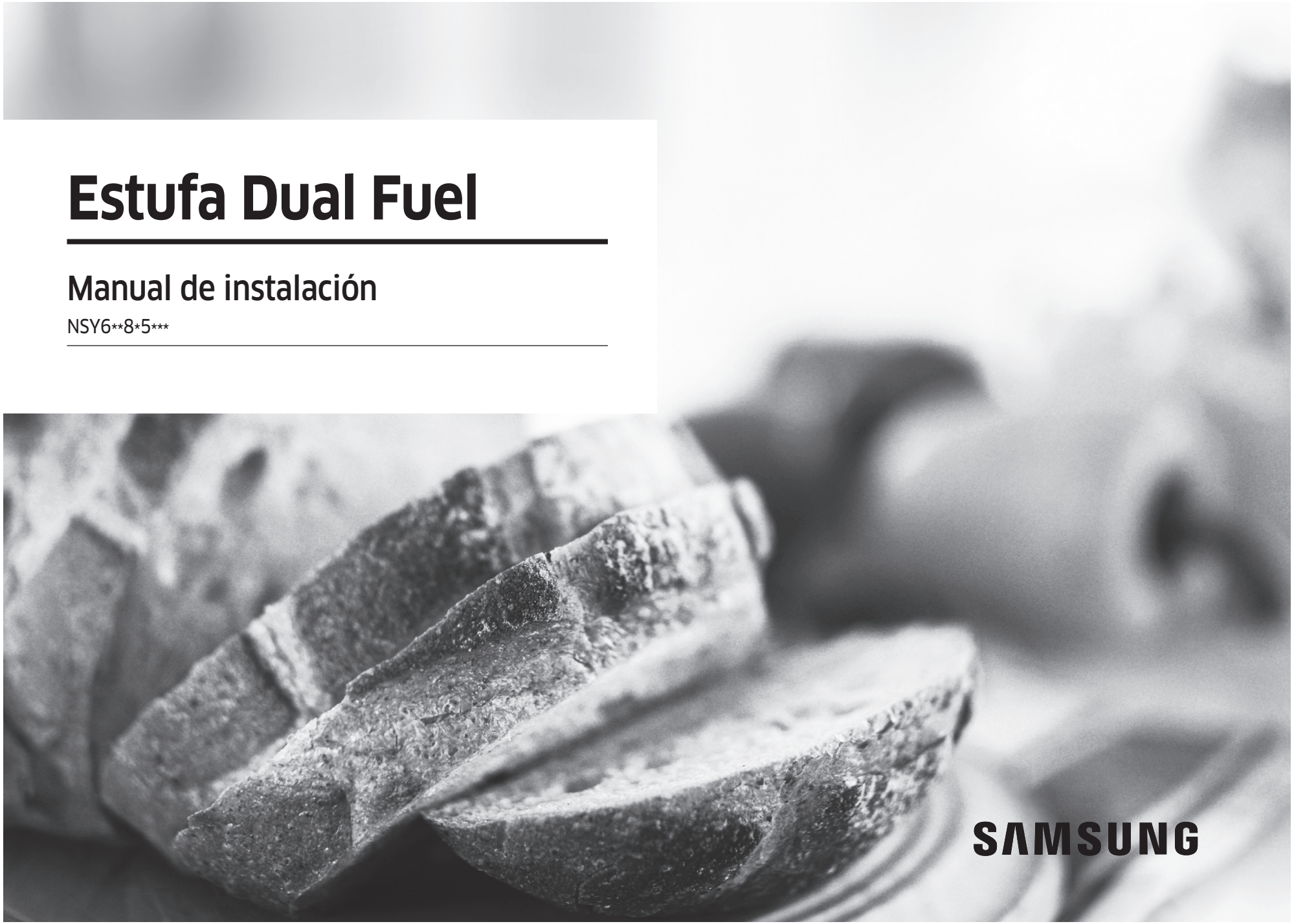
COUNTRY	CONTACT CENTER	WEB SITE
U.S.A Consumer Electronics	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us/support
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)

DG68-01650A-02

Estufa Dual Fuel

Manual de instalación

NSY6**8*5***



⚠ ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones de este manual con exactitud puede provocar un incendio o una explosión que podría ocasionar daños materiales, lesiones o la muerte.

- **NO** guarde ni utilice gasolina u otros productos inflamables cerca de este artefacto.
- **QUÉ HACER SI HAY OLOR A GAS:**
  - **NO** encienda ningún otro artefacto.
  - **NO** toque ningún interruptor eléctrico.
  - **NO** utilice ningún teléfono dentro del edificio.
  - Llame inmediatamente al proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
  - Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio técnico deben ser realizados por el proveedor de gas, o un instalador o agencia de servicio técnico calificados.

Dispositivo antinclinación

⚠ ADVERTENCIA



TODAS LAS ESTUFAS PUEDEN INCLINARSE Y PROVOCAR LESIONES.
LA INCLINACIÓN DE LAS ESTUFAS PUEDE CAUSAR QUEMADURAS POR DERRAMES, LESIONES O LA MUERTE.



INSTALE Y REVISE LA MÉNSULA ANTINCLINACIÓN SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES Y LA PLANTILLA QUE VIENEN CON ELLA.

- Para evitar que la estufa se incline accidentalmente, fije un dispositivo antinclinación aprobado al piso (consulte la sección "Instalación de la ménsula antinclinación" en las Instrucciones de instalación). Intente inclinar la estufa hacia adelante con cuidado, para verificar que la instalación se haya realizado correctamente. El dispositivo antinclinación debería sujetarla y evitar que se incline.
- Si la estufa se aleja de la pared por algún motivo, asegúrese de unir nuevamente el dispositivo antinclinación una vez que la estufa haya vuelto a su lugar.
- Siga las instrucciones de instalación del Manual de instalación. No seguir las instrucciones puede causar la muerte, lesiones graves y daños materiales.
- Para evitar que la estufa se incline accidentalmente, **NO se pare**, **se siente** ni **se apoye** en la puerta o el cajón.
- Asegúrese de que un técnico calificado haya instalado y conectado a tierra el artefacto correctamente.

Contenido

Antes de comenzar 3

Información de seguridad importante 4

Lea todas las instrucciones antes de usar este artefacto. 4
Símbolos usados en este manual 4
Advertencia de la Propuesta 65 de California 4
Mancomunidad de Massachusetts 4
Seguridad general 4
Seguridad contra incendios 5
Seguridad del gas 5
Seguridad eléctrica y de conexión a tierra 6
Seguridad de la instalación 6
Seguridad de la ubicación 7
Seguridad de la placa de cocción 7
Seguridad del horno 8
Seguridad del cajón de almacenamiento 9
Seguridad del horno autolimpiante 9

Componentes de la estufa Dual Fuel 10

Contenido de la caja 10

Requisitos de instalación 11

Requisitos de ubicación 11
Para evitar roturas 14
Requisitos de gas 15
Requisitos especiales para el gas (modelos a gas vendidos en Massachusetts) 15
Requisitos eléctricos 16

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 2 2025-01-09 오후 12:00:01

Instrucciones de instalación 17

Instalación de la estufa Dual Fuel 17
Paso 1. Desembale la estufa. 17
Paso 2. Cumplir los requisitos de conexión eléctrica 17
Paso 3. Acceder a la conexión del cable de alimentación 18
Paso 4. Instalar el cable de alimentación 19
Paso 5. Instalar el conducto 20
Paso 6. Reemplazar la cubierta de acceso 22
Paso 7. Conectar la estufa al suministro de gas 22
Paso 8. Convertir a gas LP (opcional) 23
Paso 9. Instalar la ménsula antinclinación 24
Paso 10. Enchufar y colocar 24
Paso 11. Nivelar la estufa 25
Paso 12. Arme los quemadores superficiales 25
Paso 13. Compruebe el encendido de los quemadores superficiales. 26
Paso 14. Lista de verificación final de la instalación 27

Antes de comenzar

ACERCA DE ESTE MANUAL

LEA ESTAS INSTRUCCIONES EN SU TOTALIDAD Y CUIDADOSAMENTE.

NOTA IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- Lea todas las instrucciones de este instructivo antes de proceder con la instalación de la estufa.
- Quite todos los materiales de empaquetado de los compartimientos del horno antes de conectar el suministro eléctrico y de gas a la estufa.
- Cumpla con todos los códigos y las ordenanzas vigentes.
- Asegúrese de dejar estas instrucciones al usuario.
- La instalación de este artefacto requiere habilidades mecánicas básicas.
- El instalador es responsable de llevar a cabo una instalación adecuada.
- La falla del producto debido a la instalación incorrecta no está cubierta por la garantía.

NOTA IMPORTANTE PARA EL USUARIO

Conserve estas instrucciones con el manual del usuario para futura referencia.

- Como cualquier artefacto que genera calor con su uso, debe seguir ciertas precauciones de seguridad.
- Asegúrese de que un instalador o técnico de servicio calificado haya instalado y conectado a tierra su estufa correctamente.
- Asegúrese de que los revestimientos de las paredes alrededor de la estufa puedan soportar el calor que genera.
- Debe haber un espacio entre los muebles de almacenamiento y los quemadores superficiales de, al menos, 30 pulgadas (76,2 cm).

NOTA IMPORTANTE PARA EL TÉCNICO

El diagrama eléctrico se encuentra en un sobre en la parte trasera de la estufa.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 3 2025-01-09 오후 12:00:01

Información de seguridad importante

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO.

- Todos los equipos de gas y eléctricos con piezas móviles pueden ser peligrosos. Lea las instrucciones de seguridad importantes para el artefacto en este manual. Se deben seguir las instrucciones para minimizar el riesgo de lesiones, muerte o daños materiales.
- Guarde este manual. No lo tire.

SÍMBOLOS USADOS EN ESTE MANUAL

⚠ ADVERTENCIA

Peligros o prácticas poco seguras que pueden provocar lesiones personales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas poco seguras que pueden provocar descargas eléctricas, lesiones personales o daños a la propiedad.

NOTA

Instrucciones y sugerencias útiles.

Los siguientes íconos y símbolos de advertencia son para evitar que usted y otras personas sufran daños. Sígalos de forma explícita. Cuando haya leído esta sección, guárdela en un lugar seguro para futuras consultas.

ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo: www.P65Warnings.ca.gov

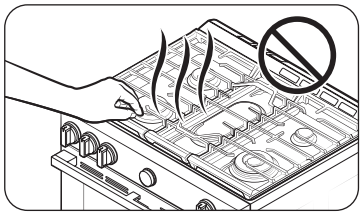
MANCOMUNIDAD DE MASSACHUSETTS

Quien instale este producto debe ser un plomero autorizado o un gasista calificado o autorizado del estado de Massachusetts. Cuando se utilicen válvulas de bola para el cierre del gas, se debe usar una manija en forma de “T”. No se deben conectar varios conductos flexibles de gas en serie.

SEGURIDAD GENERAL

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- **No toque** ninguna pieza de la estufa, incluidos los quemadores del horno, los quemadores superficiales y las superficies interiores mientras cocina o inmediatamente después de haberlo hecho.
- **Conozca** la ubicación de la válvula de cierre de gas y sepa cómo cerrarla.
- **Asegúrese de** que el **dispositivo antinclinación** esté bien instalado en la estufa. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.
- **No permita que los niños se acerquen** ni se suban a la estufa, ni que se metan dentro de ella. No les permita jugar con la estufa ni con ninguna de sus piezas. Tampoco deje a los niños sin supervisión en un área donde se esté usando la estufa. Para la seguridad de los niños, se recomienda usar la función de traba de controles y puerta.
- **Retire** todos los materiales de embalaje del dispositivo para evitar la ignición. Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche los materiales de embalaje de forma adecuada después de desembalar la estufa.
- **No guarde** objetos que les puedan resultar interesantes a los niños sobre la placa de cocción ni en el protector trasero de la estufa. Si los niños treparan a la estufa para alcanzar estos objetos, esto podría dar lugar a heridas graves o la muerte.
- **No opere** la estufa si tiene alguna parte dañada, funciona mal o le faltan piezas.
- **No utilice** la estufa como calentador de ambiente. Debe usarse solo para cocinar.
- **No utilice** limpiadores o cubiertas para horno dentro de este ni alrededor de alguna de sus piezas.

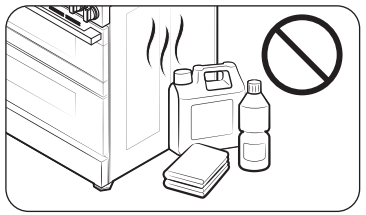
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 4 2025-01-09 오후 12:00:01

- **Utilice** únicamente agarradores aislantes secos.
- **No utilice** la estufa para calentar comida en envases cerrados.
- **No golpee** el vidrio del horno.
- Cuando se deshaga de la estufa, **corte** el cable de alimentación y **quite** la puerta.
- **Desenchufe** o **desconecte** la energía eléctrica antes de realizar el servicio técnico.
- **Asegúrese** de que toda la carne roja y de ave se cocine completamente. La carne roja siempre se debe cocinar a una temperatura interna de 160 ºF (71 ºC). La carne de ave siempre se debe cocinar a una temperatura interna de 180 ºF (82 ºC).

SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- **No guarde, coloque o use** materiales inflamables o combustibles como carbón, papel, plástico, agarradores aislantes, revestimientos, cortinas, gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de la estufa ni dentro de ella.
- **No use** prendas amplias ni colgantes mientras utiliza la estufa.

- Para evitar la acumulación de grasa, **limpie regularmente** las ventilaciones.
- **No permita** que los agarradores aislantes u otros materiales inflamables toquen un elemento caliente. No utilice una toalla ni otra tela voluminosa como agarrador aislante.
- **No utilice** agua para apagar un incendio provocado por grasa. Para apagar un incendio provocado por grasa, apague el quemador y extinga el incendio con una tapa bien ajustada o use un extintor multipropósito de productos químicos secos o de espuma.
- Si ocurriera un incendio provocado por grasa en el horno, **apáguelo** presionando el botón **Apagado**. **Mantenga** la puerta del horno cerrada hasta que se extinga el fuego. Si fuera necesario, **utilice** un **extintor** multipropósito de productos químicos secos o de espuma.
- **No caliente** comida en recipientes cerrados; la presión puede causar que el recipiente estalle y provoque lesiones.

SEGURIDAD DEL GAS

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.

Si hay olor a gas:

- **Cierre la válvula** y no use la estufa.
- **No prenda** fósforos, velas o cigarrillos.
- **No encienda** artefactos a gas o eléctricos.
- **No toque** ningún interruptor eléctrico ni enchufe un cable de alimentación a un tomacorriente.
- **No utilice** ningún teléfono dentro del edificio.
- **Evacúe** la habitación, el edificio o el área.
- **Llame inmediatamente** al proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

Verificación de pérdidas de gas

La prueba de pérdidas del artefacto debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. **No utilice** una llama para verificar si hay pérdidas de gas. Utilice un cepillo para esparcir una solución de agua jabonosa alrededor del área en cuestión. Si hay una pérdida de gas, verá pequeñas burbujas en la solución jabonosa en el punto de fuga.

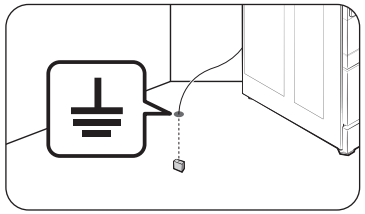
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 5 2025-01-09 오후 12:00:02

Información de seguridad importante

SEGURIDAD ELÉCTRICA Y DE CONEXIÓN A TIERRA

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



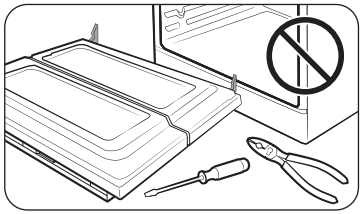
- Enchufe el artefacto a un tomacorriente de conexión a tierra de tres clavijas.
- **No retire** la clavija de conexión a tierra.
- **No utilice** un adaptador ni un alargue.
- **No utilice** un enchufe ni cable de alimentación dañados ni un tomacorriente flojo.

- **No modifique** el enchufe, el cable de alimentación ni el tomacorriente.
- **No coloque** un fusible en el circuito neutral o de conexión a tierra.
- Utilice un circuito eléctrico dedicado de CA, 240 voltios, 60 Hz y 40 amperes equipado con fusibles para esta estufa. Se recomienda un fusible de retardo o un disyuntor. No enchufe más de un artefacto en este circuito.
- **No conecte** el cable a tierra a cañerías de tuberías de plástico, de gas o de agua caliente.
- Esta estufa **debe estar conectada a tierra**. En caso de que funcione mal o se averíe, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una vía de escape para la corriente eléctrica. Esta estufa está equipada con un cable que tiene un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado firmemente a un tomacorriente bien instalado y conectado a tierra según los códigos y ordenanzas locales. Si no está seguro de que el tomacorriente esté conectado correctamente a tierra, un electricista matriculado debe verificarlo.
- El servicio eléctrico de la estufa debe ajustarse a los códigos locales. A excepción de los códigos locales, debe cumplir con la versión más reciente de ANSI/NFPA Nro. 70 (para los EE. UU.) o con el Código Eléctrico de Canadá CSA C22.1 o su versión más reciente.
- Es responsabilidad personal del propietario de la estufa proporcionar el servicio eléctrico correcto.

SEGURIDAD DE LA INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- Un **instalador calificado** debe instalar y conectar a tierra correctamente su estufa, según las instrucciones de instalación. Los ajustes y el servicio técnico los debe realizar únicamente un instalador de estufas a gas o técnico de servicio calificado.

- **No intente** reparar, modificar ni reemplazar la estufa o alguna de sus piezas, excepto que se recomiende específicamente en este manual. Todos los otros servicios técnicos los debe realizar un técnico de servicio calificado.
- Siempre utilice conectores flexibles nuevos para instalar un artefacto a gas. **No utilice** conectores flexibles viejos.
- **Asegúrese de** que el dispositivo antinclinación esté bien instalado en la estufa. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.
- Debido al tamaño y peso de la estufa, necesita **dos personas o más** para moverla.
- **Retire** toda la cinta y el empaquetado.
- **Retire** todos los accesorios de la placa de cocción, el horno y/o el cajón inferior. Las rejillas y los comales son pesados. Tenga cuidado al manipularlas.
- **Asegúrese** de que no se suelten piezas durante el transporte.
- **Asegúrese** de que un técnico de servicio o instalador calificado para el tipo de gas (natural o LP) que utilizará haya instalado y ajustado correctamente su estufa. Para que su estufa utilice gas LP, el instalador debe sustituir los 5 orificios de los quemadores superficiales y los 2 orificios del horno por el juego de orificios LP suministrado, e invertir el adaptador GPR. Estos ajustes los debe realizar un técnico de servicio calificado conforme a las instrucciones del fabricante y todos los códigos y requisitos de la autoridad competente. La agencia calificada que realice este trabajo asume la responsabilidad por la conversión del gas.

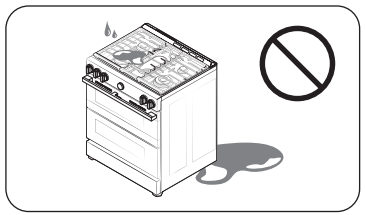
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 6 2025-01-09 오후 12:00:02

- La instalación de esta estufa debe realizarse conforme a los códigos locales o, en su ausencia, a la última edición del Código Nacional de Gas de Combustión, ANSI Z223.1/NFPA.54. En Canadá, la instalación debe realizarse conforme al Código Nacional de Gas de Combustión actual, CAN/CGA-B149.1, o el Código de Instalación de Propano actual, CAN/CGA-B149.2, y a los códigos locales que correspondan. Esta estufa se diseñó con certificación de ETL, de acuerdo con ANSI Z21.1, última edición, y la Asociación Canadiense de Gas de acuerdo con CAN/CGA-1.1, última edición.

SEGURIDAD DE LA UBICACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.

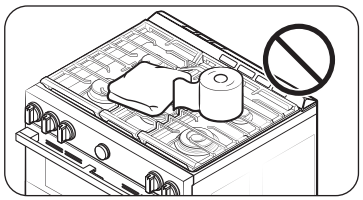


- Esta estufa es solo para uso interior y doméstico. **No instale** la estufa en áreas expuestas al agua o a condiciones meteorológicas adversas.
- **No instale** la estufa en un sitio expuesto a una corriente de aire fuerte.
- Elija un piso nivelado y bien construido que pueda aguantar el peso de la estufa. El piso sintético, como el linóleo, debe aguantar temperaturas de 180 °F (82 °C) sin achicarse, deformarse o decolorarse. **No instale** la estufa directamente sobre alfombras de cocina, excepto que coloque una lámina de madera contrachapada de ¼ de pulgada o un aislante similar entre el artefacto y la alfombra.
- Elija una ubicación desde la cual se pueda acceder fácilmente al tomacorriente de conexión a tierra de tres clavijas.
- Si coloca la estufa cerca de una ventana, **no cuelgue** cortinas o persianas de papel largas en esa ventana.
- Para que la estufa se ventile correctamente, asegúrese de que las ventilaciones no estén bloqueadas ni cubiertas y que haya distancia suficiente arriba, atrás, en los costados y debajo de la estufa. Las ventilaciones permiten la salida de aire necesaria para que la estufa funcione adecuadamente con la combustión correcta y se obtengan buenos resultados de cocción.
- **Asegúrese** de que los revestimientos de las paredes alrededor de la estufa puedan soportar un calor de hasta 194 °F (90 °C) generado por el artefacto.
- Evite colocar muebles de almacenamiento arriba de la superficie de la estufa. Si necesita muebles de almacenamiento arriba de la estufa, deje una distancia mínima de 30 pulgadas (76.2 cm) entre la superficie de cocción y la base de los muebles, o instale una campana extractora que cubra horizontalmente un mínimo de 5 pulgadas (12.7 cm) la base de los muebles.

SEGURIDAD DE LA PLACA DE COCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- **Asegúrese** de apagar todos los quemadores cuando no estén en uso.
- **No utilice** papel de aluminio para cubrir las rejillas ni ninguna parte de la placa de cocción.
- **No deje** los quemadores sin supervisión en entornos con niveles de calor medios o altos.
- Antes de encender los quemadores, **asegúrese** de que todas las tapas estén correctamente instaladas en su lugar y niveladas.
- Utilice siempre la posición LITE (Encender) para encender los quemadores y asegúrese de que enciendan. Si falla el encendido, gire la perilla a Apagado y espere hasta que se disipe el gas.
- Cuando coloque un quemador a fuego lento, **no gire** la perilla rápidamente. Asegúrese de que la llama siga viva.
- **No** ponga objetos que no sean utensilios de cocina sobre la placa de cocción.
- La placa de cocción está diseñada para cocinar con un wok o un anillo para wok. Si se flambean alimentos, solo debe hacerse debajo de una campana de ventilación encendida.
- Antes de retirar o cambiar los utensilios de cocina, apague los quemadores.
- Quite la comida y los utensilios de cocina inmediatamente después de cocinar.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 7 2025-01-09 오후 12:00:02

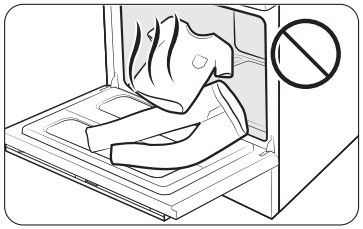
Información de seguridad importante

- Antes de quitar cualquier pieza del quemador para limpiarlo, asegúrese de que la estufa esté apagada y completamente fría.
- Después de limpiar el distribuidor del quemador y antes de volver a ensamblarlo, **asegúrese** de que esté completamente seco.
- **Asegúrese** de que la marca de encendido en el distribuidor del quemador doble esté colocada junto al electrodo al ensamblarlo.
- Consulte la guía de inicio para saber cómo instalar los quemadores.
- Compruebe la calidad de la llama después de instalar todos los quemadores. Consulte la página 25.
- Para evitar un envenenamiento por monóxido de carbono, **no vierta** agua en la placa de cocción mientras limpia.
- Elija utensilios de cocina diseñados para cocinar en la estufa superior. Utilice elementos de cocina lo suficientemente grandes como para cubrir las rejillas del quemador. Ajuste las llamas de los quemadores para que no sobrepasen la base de los utensilios de cocina.
- Para evitar la decoloración o deformación de los utensilios y envenenamiento por monóxido de carbono, **no elija** utensilios que sean sustancialmente más grandes que la rejilla.
- **Asegúrese** de ubicar los mangos de los utensilios de cocina hacia un lado o hacia atrás de la placa de cocción, pero nunca sobre los quemadores superficiales.
- Manténgase lejos de la estufa al freír.
- Para freír, caliente el aceite despacio y supervise la operación. Cuando fría alimentos a alta temperatura, supervise detenidamente el proceso de cocción. Si combina grasas y aceites al freír, mézclelos antes de calentarlos.
- Utilice un termómetro de freidora siempre que sea posible. Esto evita sobrecalentar la freidora más allá del punto de ahumado.
- Utilice una cantidad mínima de aceite cuando fría en una sartén poco profunda o en una freidora. Evite cocinar alimentos congelados o con una cantidad excesiva de hielo.
- Antes de mover los utensilios de cocina llenos de aceite o grasa, asegúrese de que se hayan enfriado por completo.
- Para evitar la ebullición eruptiva retrasada, deje reposar los líquidos calientes al menos 20 segundos después de que apague el quemador, de manera que la temperatura del líquido se pueda estabilizar. En caso de quemaduras, siga las instrucciones de primeros auxilios a continuación:
  1) Sumerja la zona quemada en agua fría o tibia por al menos 10 minutos.
  2) No aplique cremas, aceites ni lociones.
  3) Cubra con un paño limpio y seco.

SEGURIDAD DEL HORNO

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- **No utilice** el horno para fines que no sean de cocina, como secar ropa o almacenar objetos. Utilice el horno solo para cocinar.
- **Asegúrese** de que la parte interior de la rejilla divisoria del horno esté en la posición correcta dentro de la rejilla más grande.

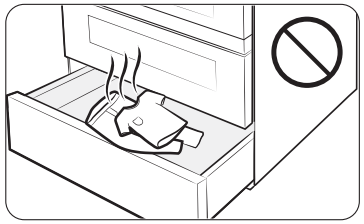
- **Asegúrese** de que las parrillas del horno se encuentren al mismo nivel en cada lado.
- **No dañe, mueva ni limpie** la junta de la puerta.
- **No rocíe** agua sobre el vidrio del horno mientras este se encuentre encendido ni inmediatamente después de apagarlo.
- **No utilice** papel o cubiertas de aluminio en ninguna parte del horno. No utilice papel aluminio ni otro material similar para cubrir orificios o pasajes en el fondo del horno o para cubrir una rejilla.
- Aléjese del horno cuando abra la puerta.
- No deje que se acumule grasa en el horno.
- Cuando reubique las parrillas del horno, **asegúrese** de que el horno esté completamente frío.
- **Solo use** utensilios de cocina recomendados para hornos a gas.
- Para evitar dañar las perillas de control de los quemadores, siempre que hornee o ase alimentos hágalo con la puerta del horno cerrada.
- **Mantenga los conductos de ventilación del horno libres de obstrucciones**. El conducto de ventilación del horno se encuentra debajo de la caja de control. Esta área podría calentarse al usar el horno. Nunca bloquee esta ventilación ni coloque plásticos u objetos sensibles al calor sobre ella.
- Cuando cocine o ase bolsas en el horno, siga las instrucciones del fabricante.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 8 2025-01-09 오후 12:00:02

SEGURIDAD DEL CAJÓN DE ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.

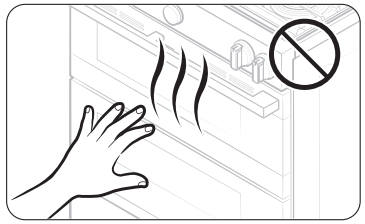


- **No utilice** el cajón para fines que no sean de cocción, como secar ropa o guardar objetos. Utilice el cajón solo para cocinar.
- **No toque** la superficie interior del cajón o los elementos calientes.
- Para evitar quemaduras por el vapor, tenga cuidado cuando abra el cajón.
- **No utilice** papel aluminio para revestir el cajón.
- **No coloque** el cajón en el horno.
  No coloque el cajón en el horno durante el ciclo autolimpiante.
- **No deje** recipientes con grasa en el cajón ni cerca de él.

SEGURIDAD DEL HORNO AUTOLIMPIANTE

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones y muerte, respete estas precauciones.



- La función de autolimpieza opera el horno a temperaturas lo suficientemente altas como para quemar restos de comida dentro del horno. La estufa estará extremadamente caliente durante el ciclo de autolimpieza. **No toque** ninguna superficie de la estufa durante un ciclo de autolimpieza.

- Mantenga a los niños alejados del horno durante la totalidad del ciclo.
- Antes de comenzar el ciclo autolimpiante, **quite** todas las rejillas, los utensilios de cocina y los utensilios del horno. Solo se pueden dejar rejillas recubiertas en porcelana.
- Antes de comenzar el ciclo autolimpiante, quite la grasa y los restos de comida del horno.
- **No ponga** el cajón inferior en la cavidad del horno cuando haga correr el ciclo autolimpiante.
- Cuando abra la puerta después de un ciclo autolimpiante, manténgase alejado del horno.
- Si el ciclo autolimpiante funciona mal, apague el horno, desconecte la alimentación de energía y comuníquese con un técnico de servicio calificado.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 9 2025-01-09 오후 12:00:02

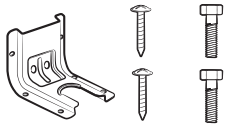
Componentes de la estufa Dual Fuel

Contenido de la caja

Piezas suministradas



Plantilla



Ménsula antinclinación (1) / tornillos (4)



Kit de relleno (1) y tornillos (2)

- Asegúrese de haber recibido todas las piezas suministradas que se indican arriba.
- Si su estufa se dañó durante el envío o si le falta alguna de las piezas, comuníquese con su vendedor local.

Piezas necesarias



Válvula de cierre en la tubería de gas



Conector flexible de metal del electrodoméstico de ½ pulgada (diámetro interior) x 5 pies



Adaptador de unión cónica de ¾ pulgadas o ½ pulgada (NPT) x ½ pulgada (diámetro interior)



Adaptador de unión cónica de ½ pulgada (NPT) x ½ pulgada (diámetro interior)



Codo de 135 grados (opcional)



Tirafondo o anclaje de manguito de ½ pulgada (diámetro exterior)

Herramientas necesarias



Destornillador de punta plana



Destornillador Phillips



Llave de boca fija o ajustable



Llave Stillson (2)



Llave para tuercas de ¼ in



Lápiz y regla



Nivel



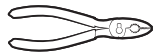
Compuesto de unión de tuberías



Navaja multiuso



Solución de agua jabonosa



Pinzas

Lo que no se incluye

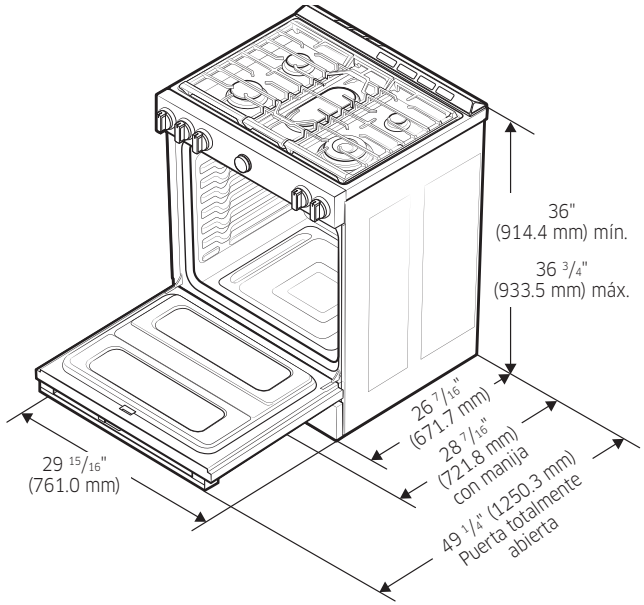


Cable de 3 o 4 conductores (Aprobados por UL de 40 o 50 amperes)
* Solo para Canadá



Dispositivo de alivio de tensión (Solo para la instalación del conducto)

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 10 2025-01-09 오후 12:00:05



Requisitos de instalación

Requisitos de ubicación

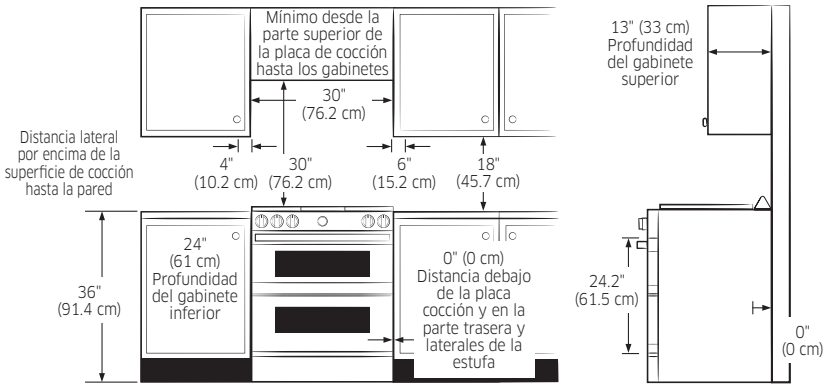
Distancias y dimensiones

ANTES DE COMENZAR a instalar este artefacto, consulte la siguiente información sobre dimensiones y distancias. **No ubique la estufa en un sitio en el que esté expuesta a fuertes corrientes de aire.** Deje una distancia adecuada entre la estufa y las superficies combustibles adyacentes. Debe respetar estas distancias para hacer un uso seguro de la estufa. La ubicación del tomacorriente y la tubería de gas pueden ajustarse para cumplir con las siguientes dimensiones y distancias.

Para la instalación en Canadá, no debe instalarse una estufa independiente a menos de 4.7 pulgadas (12 cm) de cualquier superficie adyacente.

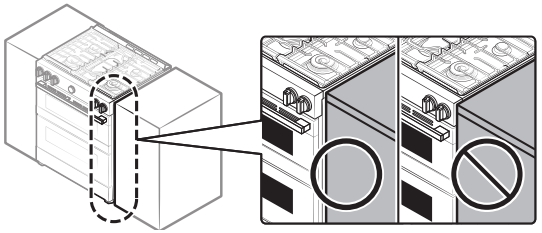
⚠ PRECAUCIÓN

La estufa está diseñada para cumplir con la temperatura máxima admisible para gabinetes de madera de 194 ºF (90 ºC). Asegúrese de que los revestimientos de las paredes, las mesadas y los gabinetes alrededor de la estufa puedan soportar el calor de hasta 194 °F (90 °C) que genera la estufa. Si no lo soportan, puede ocurrir decoloración, delaminación o derretimiento.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 11 2025-01-09 오후 12:00:05

Requisitos de instalación



⚠ PRECAUCIÓN

NO instale el horno de manera que la puerta quede a la altura del gabinete. Para instalar sobre estufa de gas, siga el CÓDIGO DE GAS local.

Dimensiones mínimas

⚠ ADVERTENCIA

Si se proporcionan gabinetes superiores, también debe proporcionarse una campana extractora que sobresalga horizontalmente un mínimo de 5 pulgadas (12.7 cm) más allá de la parte frontal de los gabinetes. Esto disipará cualquier exceso de calor en los gabinetes superiores y evitará la posibilidad de incendios, lesiones o muerte. La campana de ventilación debe estar hecha de chapa metálica de un grosor no inferior a 0.0122 in. Instálela encima de la placa de cocción con un espacio libre no inferior a ¼ in entre la campana y la parte inferior del material combustible o del gabinete metálico. La campana debe ser al menos tan ancha como la estufa y estar bien centrada por encima. La distancia entre la superficie de cocción y la superficie de la campana de ventilación no debe ser inferior a 24 pulgadas.

Excepción n.º 1: La instalación de un horno microondas o un artefacto de cocción sobre la placa de cocción deberá ajustarse a las instalaciones suministradas con dicho artefacto.

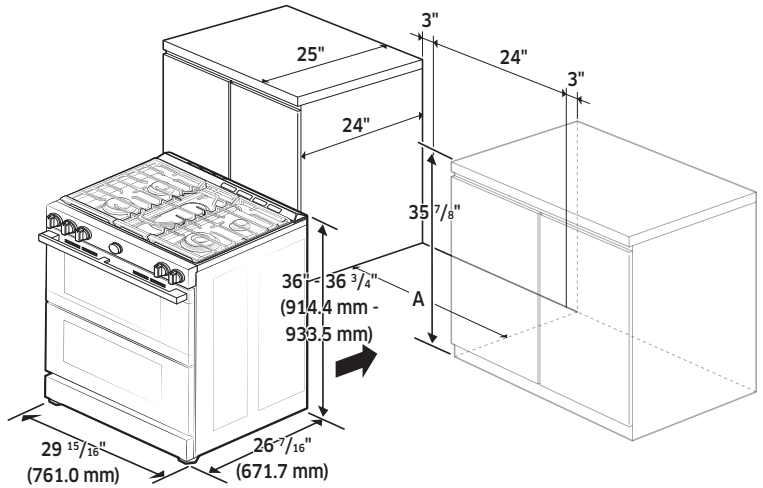
- Se requiere una distancia mínima de 30 in (76.2 cm) entre la parte superior de la superficie de cocción y la parte inferior de un gabinete de madera o metal sin protección; o si no es posible una distancia de 30 in (76.2 cm), se puede utilizar un mínimo de 24 in (61 cm) cuando la parte inferior del gabinete de madera o metal esté protegida por no menos de 0.25 in (0.64 cm) de cartón fresado retardante de llama cubierto con chapa de acero MSG no inferior al acero inoxidable n.º 28 de 0.015 in (0.038 cm), aluminio de 0.024 in (0.061 cm) o cobre de 0.020 in (0.051 cm).
- Se requiere una distancia mínima de 18 in (45.7 cm) entre la mesada y la parte inferior del gabinete adyacente.

Excepción 2: Para la instalación en isla, mantenga un mínimo de 2 ½ in desde el borde trasero hasta el borde posterior de la mesada y un mínimo de 4 in desde el borde trasero hasta los bordes laterales de la mesada.

IMPORTANTE:

Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendios al intentar alcanzar objetos sobre las unidades de superficie calientes, evite que el espacio de almacenamiento del gabinete esté situado por encima de las unidades de superficie. Si dispone de espacio de almacenamiento en los gabinetes sobre los elementos de calentamiento, puede reducir el riesgo al instalar una campana extractora que sobresalga horizontalmente por un mínimo de 5 pulgadas por encima de la parte inferior de los gabinetes.

Guía de instalación

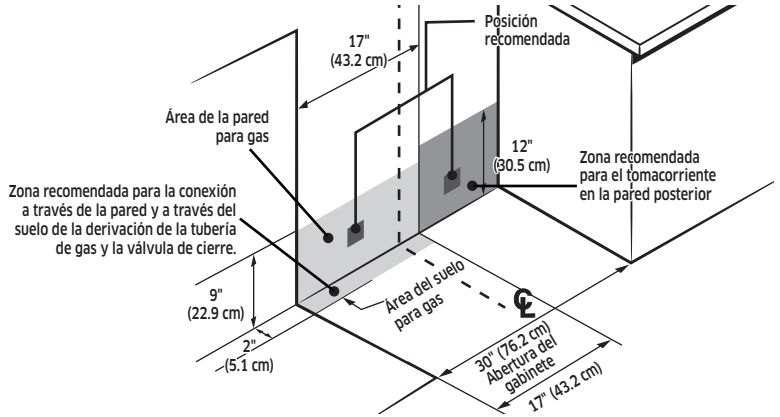


A: Abertura del gabinete 30 in (76.2 cm)

IMPORTANTE: Si su gabinete tiene una altura superior a 36 3/4 in, esta estufa no puede ser instalada sin una unidad de soporte como un bloque de hormigón.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 12 2025-01-09 오후 12:00:05

Ubicaciones recomendadas para las tuberías de gas y los tomacorrientes eléctricos (Para modelos NSY6**8*5***)



⚠ PRECAUCIÓN

Debe utilizar el kit de relleno trasero para instalar la estufa en un gabinete independiente. Para obtener más información, consulte la sección “Kit de relleno trasero opcional” como se muestra a continuación.

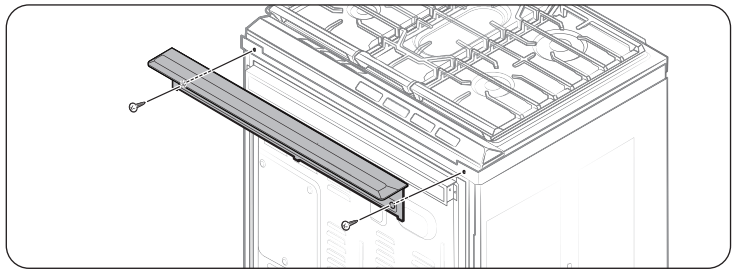
Kit de relleno trasero opcional

⚠ ADVERTENCIA

Se usa para rellenar la brecha entre la parte posterior de la estufa y la pared. Se agrega una banda de relleno a la parte trasera de la estufa. Este kit solo puede usarse cuando la abertura de la mesada es de 25" de profundidad.

NOTA

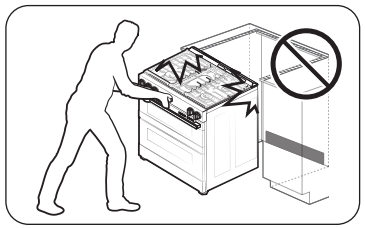
Si la profundidad de la mesada es superior a 25", habrá una separación entre el kit de relleno y la pared posterior.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 13 2025-01-09 오후 12:00:06

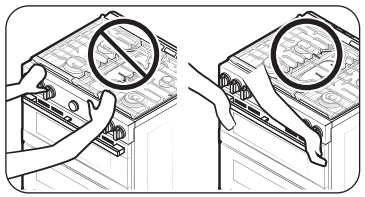
Requisitos de instalación

Para evitar roturas

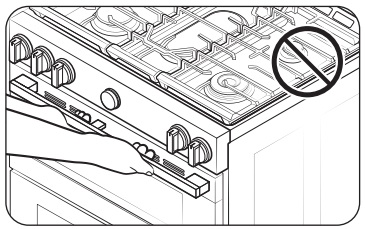


⚠ **PRECAUCIÓN**

NO empuje fuertemente la unidad cuando la instale. Esto podría dañarla.



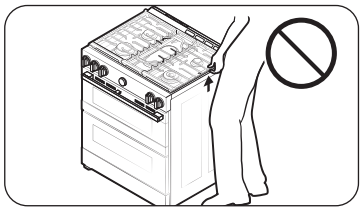
NO presione las perillas de los quemadores cuando instale la estufa.
(Sujete ambos lados de la puerta [izquierdo y derecho] para empujar la unidad).



No sujete ni presione la manija cuando realice la instalación.

⚠ **PRECAUCIÓN**

NO levante ni manipule la unidad por el marco de la placa de cocción.



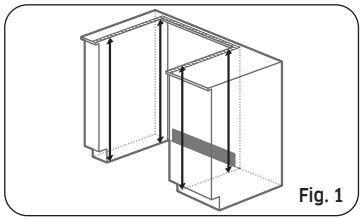
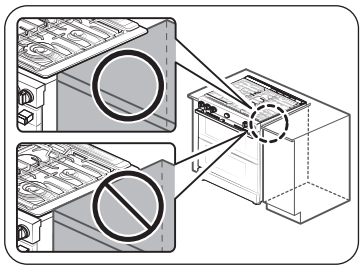


Fig. 1



1. La mesada alrededor del borde debe estar plana y nivelada (consulte la zona sombreada de la Fig. 1).
2. Antes de instalar la unidad, mida las alturas de los dos laterales del gabinete (C1 ~ C4), frontal y posterior (consulte la Fig. 1) desde el suelo hasta la parte superior de la mesada.
3. Nivele la estufa utilizando las cuatro patas niveladoras de modo que la altura desde el suelo a la parte inferior del marco de la placa de cocción sea mayor que la medida del armario más alto **en al menos 1/16 in**.
4. Deslice la unidad en el gabinete (**NO EMPUJE FUERTEMENTE LA UNIDAD**). Asegúrese de que el centro de la unidad esté alineado con el centro del borde del gabinete.
5. El reborde metálico situado debajo de cada lado de la placa de cocción **DEBE** colocarse sobre la mesada del gabinete para que la unidad quede bien sujeta. La placa de cocción **NO** debe apoyarse directamente sobre la mesada, de lo contrario podría causar daños en la misma, lo que anularía la garantía. Si es necesario, nivele la unidad.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 14 2025-01-09 오후 12:00:07

Requisitos de gas

Proporcione suministro de gas adecuado.

Esta estufa está diseñada para funcionar a una presión de 5 in (13 cm) de columna de agua con gas natural o 10 in (25 cm) de columna de agua con gas LP (propano o butano).
Asegúrese de suministrar a su estufa el tipo de gas para el que se diseñó.
No intente convertir el artefacto del gas especificado en este manual a un gas diferente sin consultar al proveedor de gas.
Esta estufa es convertible: puede usarse con gas natural o propano. Si decide usar la estufa con gas LP, un instalador de gas LP calificado debe realizar la conversión antes de intentar usar la estufa.
Para un funcionamiento correcto, la presión del gas natural suministrado al regulador debe estar entre 5 in y 13 in (13 cm y 33 cm) de columna de agua.
Para el gas LP, la presión suministrada debe estar entre 10 in y 13 in (25 cm y 33 cm) de columna de agua.
Al verificar el funcionamiento correcto del regulador, la presión de entrada debe ser al menos 1 in (2.5 cm) mayor que la presión de funcionamiento (colector) determinada.
El regulador de presión ubicado en la entrada del colector de la estufa debe permanecer en la tubería de suministro, independientemente de si se usa gas natural o LP.
El conector metálico flexible utilizado para conectar la estufa a la línea de suministro de gas debe tener un diámetro interior de 0.5 in (1.3 cm) y una longitud de 5 pies (152 cm) para facilitar la instalación. En Canadá, los conectores flexibles deben ser conectores metálicos de pared simple de 6 pies (183 cm) de longitud como máximo.
No retuerza ni dañe el tubo metálico flexible al desplazar la estufa.

Requisitos especiales para el gas (modelos a gas vendidos en Massachusetts)

REQUISITOS DE LA MANCOMUNIDAD DE MASSACHUSETTS:

⚠ ADVERTENCIA

- Pueden producirse pérdidas de gas en su sistema, lo que generaría una situación peligrosa.
  - No siempre se pueden detectar las pérdidas de gas solo por el olor.
  - Los proveedores de gas recomiendan comprar e instalar un detector de gas aprobado por UL. El detector de gas debe ser instalado únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- La estufa debe ser instalada por un plomero con licencia o un gasista matriculado por el estado de Massachusetts.
- Se DEBE instalar una válvula de gas manual con manija en forma de "T" en el conducto de suministro de gas de la estufa.
- Si se usa un conector flexible de gas para instalar la estufa, no se deben conectar varios conductos flexibles de gas en serie.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 15 2025-01-09 오후 12:00:07

Requisitos de instalación

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones, respete estas precauciones:

Todas las estufas

- No utilice un alargue ni un enchufe adaptador con esta estufa.
- Esta estufa debe estar correctamente conectada a tierra.
- Consulte a un electricista calificado si no está seguro de si su estufa está correctamente conectada a tierra.
- No modifique el enchufe suministrado con su estufa; si no encaja en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale uno adecuado.
- Todo el cableado y la conexión a tierra deben cumplir con los códigos locales o, en su ausencia, con la versión más reciente del Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA n.º 70 (EE. UU.) o las versiones más recientes del Código Eléctrico de Canadá CSA C22.1 y los códigos y ordenanzas locales.
- El diagrama de cableado se encuentra en la parte trasera de la estufa. (Dentro del cable posterior de la cubierta)
- Esta estufa está equipada con un sistema de encendido electrónico que no funcionará si se conecta a un tomacorriente que no esté correctamente polarizado.

Modelos a gas

- Los modelos a gas de Canadá están equipados con un cable de alimentación que dispone de un conductor de conexión a tierra para el equipo y un enchufe de conexión a tierra. (en el modelo de EE. UU. no se incluye el cable de alimentación).
- Se requiere un servicio eléctrico aprobado de 240 voltios, 60 Hz, CA, con disyuntor de 40 amperios o fusible de retardo para todos los modelos estadounidenses y canadienses.
- Compruebe que haya un alivio de tensión con certificación UL de ¾" (1.9 cm) donde el cable de alimentación sale del gabinete de la estufa.
- No reutilice un cable de alimentación de una estufa anterior u otro artefacto.
- El cableado de alimentación eléctrica debe retenerse en el gabinete de la estufa con un aliviador de tensión UL adecuado.
- También se recomienda un fusible de retardo o un disyuntor.

Conexión a tierra

- Todas las estufas deben estar conectadas a tierra por seguridad personal.
- Todos los modelos a gas están equipados con un cable de alimentación que dispone de un conductor de conexión a tierra para el equipo y un enchufe de conexión a tierra.
- No utilice un enchufe dañado ni un tomacorriente de pared flojo.
- No utilice un alargue ni un enchufe adaptador con este artefacto.
- Bajo ninguna circunstancia corte, modifique, quite o anule la clavija a tierra (tercera clavija) del cable de alimentación. Si el enchufe y el tomacorriente no coinciden o tiene alguna duda, solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.
  El cliente debe hacer que un electricista calificado revise el tomacorriente de pared y el circuito para asegurarse de que el tomacorriente esté conectado a tierra de manera correcta.
  No se requieren ni se recomiendan interruptores de circuito por falla a tierra (GFCI) para los receptáculos de gas de la estufa.
- **NUNCA** conecte un cable de conexión a tierra a cañerías de plomería de plástico, tuberías de gas o de agua.

⚠ PRECAUCIÓN

El hecho de no seguir estas instrucciones puede ser causa de muertes, incendios o fallas eléctricas.

Requisitos adicionales de instalación para casas rodantes

La instalación de los electrodomésticos diseñados para casas rodantes debe cumplir con la Norma de Construcción y Seguridad de Casas Prefabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (denominada anteriormente Norma Federal para la Construcción y la Seguridad de Casas Rodantes, Título 24, HUD, Parte 280) o, cuando no corresponda su aplicación, la versión más reciente de la Norma para Instalaciones en Casas Prefabricadas (lugares para casas prefabricadas, comunidades y armados), la versión más reciente de ANSI A225.1, o los códigos locales. En Canadá, la instalación de casas rodantes debe cumplir con el Código de Instalación de Casas Rodantes CAN/CSA Z240/MH actual.

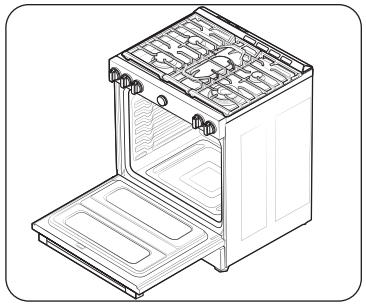
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 16 2025-01-09 오후 12:00:07

Instrucciones de instalación

Instalación de la estufa Dual Fuel

IMPORTANTE:

Lea las siguientes instrucciones, así como la sección “Instrucciones de seguridad importantes” en la parte delantera de este manual, completa y cuidadosamente ANTES de instalar o hacer funcionar la estufa a gas. La instalación, los ajustes, el servicio técnico o el mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones personales o daños materiales.



NOTA

Para pedir piezas o accesorios, comuníquese con su vendedor local o consulte la última página.

NOTA

Para garantizar una instalación correcta, le recomendamos que contrate a un instalador profesional.

Paso 1. Desembale la estufa.

Retire todo el empaquetado. Si no quita todo el empaquetado, se puede dañar el artefacto.

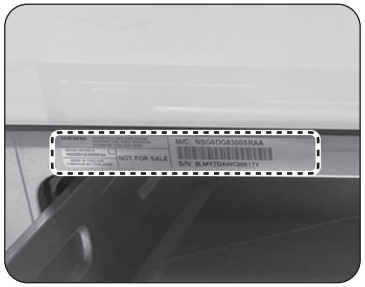
Compruebe que estén todas las piezas sueltas comparándolas con los componentes de Piezas suministradas en la página 10.

Verifique que no haya habido daños durante el envío y que no falten piezas. Si falta alguna pieza o hay algún daño, debe comunicárselo a su vendedor local.

Paso 2. Cumplir los requisitos de conexión eléctrica

⚠ PRECAUCIÓN

Por su seguridad personal, no utilice un alargue con este artefacto. Quite el fusible de la casa o abra el disyuntor antes de comenzar la instalación.



Este artefacto debe ser alimentado con el voltaje y la frecuencia adecuados, y conectado a un circuito derivado individual debidamente con conexión a tierra y protegido por un disyuntor o fusible con el amperaje especificado en la placa. La placa de especificaciones se encuentra arriba del cajón en el marco del horno.

Le recomendamos que encargue la instalación eléctrica de su estufa a un electricista calificado. Después de la instalación, pídale a su electricista que le muestre dónde está la desconexión principal de la estufa.

Consulte a la empresa eléctrica local los códigos eléctricos vigentes en su zona. Si no se realiza el cableado en el horno de acuerdo con las normas vigentes, pueden producirse situaciones de peligro. Si no existen códigos locales, su estufa debe estar cableada y con fusibles que cumplan los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA N.º 70-Última edición. Puede obtener una copia en la siguiente dirección:

Asociación Nacional de Protección contra Incendios, Batterymarch Park Quincy, MA 02269

Desde el 1 de enero de 1996, el Código Eléctrico Nacional exige que las construcciones nuevas (no existentes) se realicen con una conexión de 4 conductores a una estufa eléctrica.

Cuando instale una estufa eléctrica en una construcción nueva, siga los pasos 2 y 3 para la conexión de 4 cables.

Debe usar una CA de fase única con cables de 3 o 4 conductores. Sistema eléctrico de 208Y/120 voltios o 240/120 voltios, 60 hercios.

Si el servicio eléctrico suministrado no cumple las especificaciones anteriores, solicite a un electricista autorizado que instale un tomacorriente aprobado.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 17 2025-01-09 오후 12:00:07

Utilice únicamente un cable de estufa aprobado por UL de 3 o 4 conductores. Estos cables pueden estar provistos de terminales de anillo en el cable y un dispositivo de alivio de tensión.

Se requiere un cable de estufa de 40 amperios con un alcance mínimo de 125/250 voltios. No se recomienda un cable de estufa de 50 amperios, pero si se utiliza, debe estar marcado para su uso con aberturas de conexión de 1 ⅜ in de diámetro nominal. Se debe tener cuidado de centrar el cable y el dispositivo de alivio de tensión dentro del orificio ciego para evitar que el borde dañe el cable.

- Dado que no se puede acceder a los terminales de la estufa una vez colocada, se debe utilizar un conducto o cable de servicio flexible.

NOTA

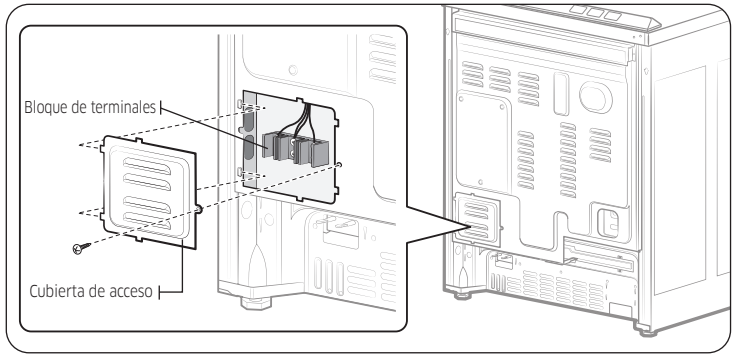
- Si se utiliza un conducto, consulte el Paso 5 en las páginas 20 a 21.
- Si el cable de alimentación se enchufa de forma incorrecta, aparece el siguiente mensaje en la pantalla.
  - LCD, PMOLED: Wire installation fail (Falla en la instalación del conductor)
  - LED: bAd LinE (Línea incorrecta)
- Reconecte el cable de alimentación de forma correcta para que el mensaje desaparezca.

STOP

TODAS LAS CONSTRUCCIONES NUEVAS DE CIRCUITOS DERIVADOS, CASAS RODANTES, VEHÍCULOS RECREATIVOS E INSTALACIONES EN LAS QUE LOS CÓDIGOS LOCALES NO PERMITEN LA CONEXIÓN A TIERRA A TRAVÉS DEL NEUTRO, REQUIEREN UN CABLE DE AUTONOMÍA DE 4 CONDUCTORES APROBADO POR UL.

Paso 3. Acceder a la conexión del cable de alimentación

Retire la tapa de acceso posterior y afloje el tornillo con un destornillador. Así tendrá acceso al bloque de terminales.



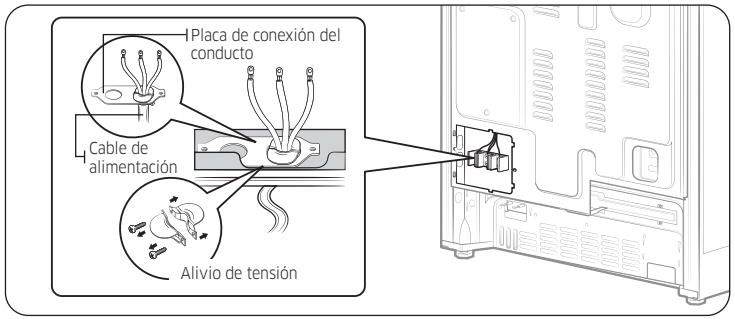
Potencia nominal especificada del kit de cable de alimentación

Potencia nominal, vatios		Potencia nominal especificada del kit de cable de alimentación, amperios	Diámetro (pulgadas) de la abertura de conexión del alcance	
3 conductores 120/240 voltios	3 conductores 120/208 voltios		Cable de alimentación	Conducto
8750-16500	7801-12500	40 o 50 A	1 ⅜"	1 ⅛"

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 18 2025-01-09 오후 12:00:08

Paso 4. Instalar el cable de alimentación

Para la instalación del cable de alimentación, enganche el aliviador de tensión sobre el orificio del cable de alimentación (1 ⅜") situado debajo de la parte trasera del cajón. Introduzca el cable de alimentación a través de la descarga de tracción y ajuste el dispositivo.

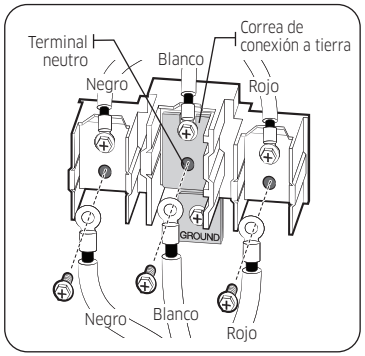


- **Debe instalar el cable de alimentación con un aliviador de tensión.**
- Coloque el aliviador de tensión en la abertura de 1 ⅜" de la placa de conexión del conducto.

Instalar un cable de alimentación de 3 conductores

⚠ ADVERTENCIA

El conductor neutro o de conexión a tierra del cable de alimentación debe conectarse al terminal neutro situado en el centro del bloque de terminales. Los cables de alimentación deben conectarse a los terminales inferior izquierdo e inferior derecho del bloque de terminales.



1. Retire los 3 tornillos del terminal inferior del bloque de terminales.
2. Inserte los 3 tornillos de los terminales a través de cada anillo terminal del cable de alimentación y en los terminales inferiores del bloque de terminales. Asegúrese de que el cable central (blanco/neutro) esté conectado a la posición central inferior del bloque de terminales.
3. Ajuste los tornillos en el bloque de terminales. **NO retire la conexión de la correa de conexión a tierra.**
4. Vaya al **Paso 6** en la página 22 y proceda con la instalación.

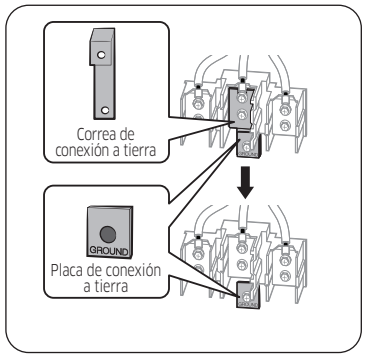
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 19 2025-01-09 오후 12:00:08

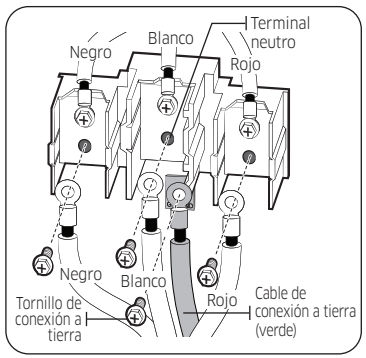
Instrucciones de instalación

Instalar un cable de alimentación de 4 conductores

⚠ ADVERTENCIA

El conductor neutro del circuito de suministro debe conectarse al terminal neutro situado en el centro del bloque de terminales. Los cables de alimentación deben conectarse a los terminales inferior izquierdo e inferior derecho del bloque de terminales. El cuarto cable de conexión a tierra debe conectarse al marco de la estufa con la placa y el tornillo de conexión a tierra.

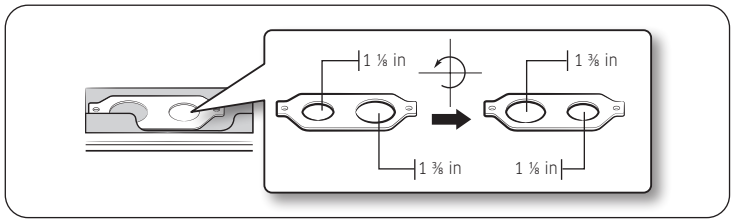




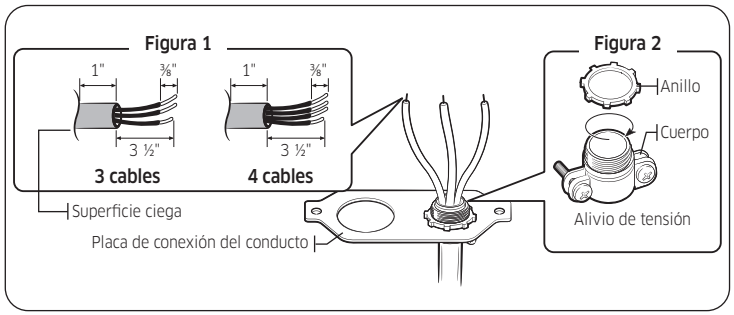
1. Retire los 3 tornillos del terminal inferior del bloque de terminales. Retire el tornillo y la placa de conexión a tierra y guárdelos.
2. **Corte y tire la correa de conexión a tierra. No deseche los tornillos.**
3. Inserte el tornillo de conexión a tierra en el anillo terminal del cable de alimentación, a través de la placa de conexión a tierra, y en el marco de la estufa.
4. Inserte los 3 tornillos de los terminales (que había quitado antes) a través de cada anillo terminal del cable de alimentación y en los terminales inferiores del bloque de terminales. Asegúrese de que el cable central (blanco/neutro) está conectado a la posición central inferior del bloque de terminales. Ajuste los tornillos en el bloque de terminales.
5. Vaya al **Paso 6** en la página 22 y proceda con la instalación.

Paso 5. Instalar el conducto

Retire la placa de conexión del conducto de la parte posterior del cajón y gírela como se muestra a continuación.
Debe usarse el orificio del conducto (1 ⅛").



1. Prepare el cable del conducto que se muestra en la Figura 1.
2. Instale el cable del conducto como se muestra en la Figura 2.

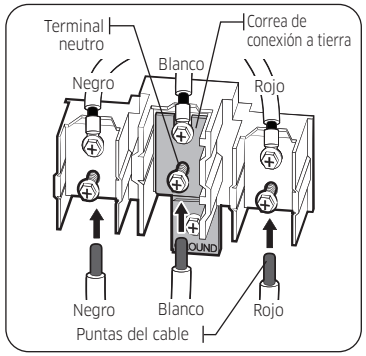


Para instalaciones de conducto, inserte el dispositivo de alivio de tensión (no incluido) en el orificio del conducto (1 ⅛ "). Luego, pase el cable del conducto por el cuerpo del dispositivo de alivio de tensión y ajuste el anillo. Vuelva a instalar la ménsula.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 20 2025-01-09 오후 12:00:09

Instalar un conducto de 3 conductores

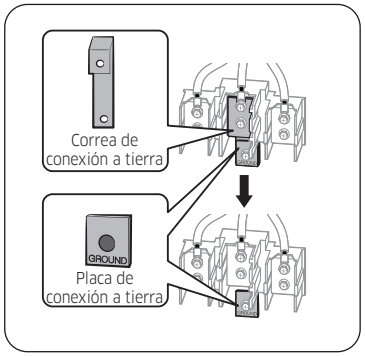
- Se puede utilizar cable de aluminio para la construcción, pero debe tener el amperaje y la tensión adecuados para realizar la conexión. Conecte los cables según el Paso 4 en función de la cantidad de cables.
- El cableado utilizado, la ubicación y la caja de empalmes, etc., deben ajustarse a las prácticas recomendadas de cableado y a los códigos locales.

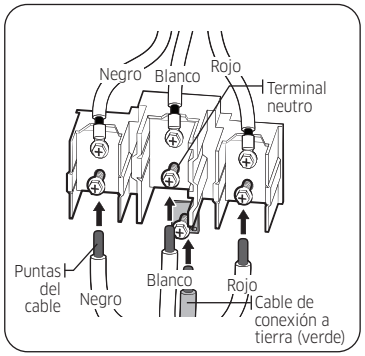


1. Afloje los 3 tornillos del terminal inferior del bloque de terminales.
2. Introduzca la punta del cable pelado central (blanco/neutro) a través de la abertura central inferior del bloque de terminales. En ciertos modelos, el cable tendrá que insertarse a través de la abertura de la correa de conexión a tierra y luego en la abertura del bloque central inferior.
3. Inserte las dos puntas de los cables pelados laterales en las aberturas del bloque de terminales inferior izquierdo e inferior derecho.
4. Apriete los tornillos hasta que el cable quede firmemente sujeto (entre 35 y 50"-lb). No ajuste los tornillos en exceso porque puede dañar los cables.
5. Vaya al **Paso 6** en la página 22 y proceda con la instalación.

Instalar un conducto de 4 conductores

- Se puede utilizar cable de aluminio para la construcción, pero debe tener el amperaje y la tensión adecuados para realizar la conexión. Conecte los cables según el Paso 4 en función de la cantidad de cables.
- El cableado utilizado, la ubicación y la caja de empalmes, etc., deben ajustarse a las prácticas recomendadas de cableado y a los códigos locales.



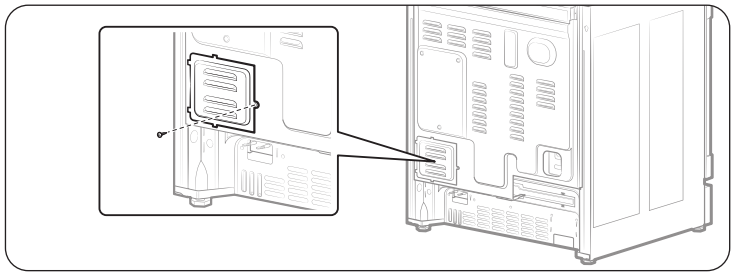


1. Afloje los 3 tornillos del terminal inferior del bloque de terminales. Retire el tornillo y la placa de tierra y guárdelos.
2. **Corte y tire la correa de conexión a tierra. No deseche los tornillos.**
3. Introduzca la punta del cable pelado de conexión a tierra entre el bastidor de la estufa y la placa de conexión a tierra (desmontada anteriormente). Luego fíjela en su sitio con el tornillo de conexión a tierra (desmontado anteriormente).
4. Introduzca la punta del cable pelado (blanco/neutro) a través de la abertura central inferior del bloque de terminales.
5. Inserte las dos puntas de los cables pelados laterales en las aberturas del bloque de terminales inferior izquierdo e inferior derecho.
6. Apriete los tornillos hasta que el cable quede firmemente sujeto (entre 35 y 50"-lb). No ajuste los tornillos en exceso porque puede dañar los cables.
7. Vaya al **Paso 6** y proceda con la instalación.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 21 2025-01-09 오후 12:00:09

Paso 6. Reemplazar la cubierta de acceso

Reemplace la cubierta de acceso en la parte trasera de la estufa. Para reemplazar la cubierta del cable, inserte las dos pestañas en los bolsillos ubicados debajo de la abertura y ajuste el tornillo.

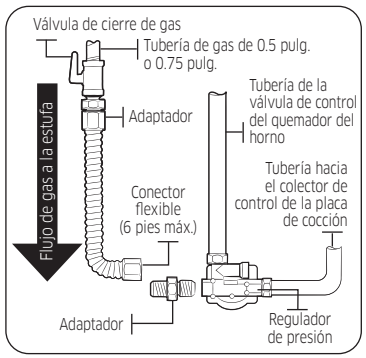


⚠ ADVERTENCIA

No exceda los 25 pie-libra de torque cuando haga las conexiones de la línea de gas. Si ajusta en exceso puede romper el regulador de presión y generar una fuga de gas.

Conexión con conectores flexibles

Instalador: informe la ubicación de la válvula de cierre de gas al consumidor.



NOTA

Si su zona requiere una conexión de tubería rígida, póngase en contacto con un instalador calificado, una agencia de servicios o un proveedor de gas.

NOTA

La válvula de cierre de gas debe instalarse en un lugar de la tubería de gas que sea accesible, fuera del artefacto, para poder abrir o cerrar el suministro de gas al dispositivo.

Paso 7. Conectar la estufa al suministro de gas

Cierre la válvula principal de suministro de gas antes de desconectar la estufa anterior y déjela cerrada hasta que se haya completado la nueva conexión. No olvide volver a encender el piloto de otros artefactos de gas cuando vuelva a abrir el gas.

Debido a que las tuberías rígidas limitan el movimiento de la estufa, se recomienda usar un conector flexible de metal certificado por CSA International para electrodomésticos, a menos que los códigos locales exijan una conexión con tuberías rígidas.

⚠ ADVERTENCIA

- No seguir las instrucciones de este manual con exactitud puede provocar un incendio o una explosión que podría ocasionar daños materiales, lesiones o la muerte.
  - No guarde ni utilice gasolina u otros productos inflamables cerca de este artefacto.
  - QUÉ HACER SI HAY OLOR A GAS:
- NO prenda fósforos, velas o cigarrillos.
- NO encienda ningún otro artefacto.
- NO toque ningún interruptor eléctrico.
- NO utilice ningún teléfono dentro del edificio.
- Evacúe la habitación, el edificio o el área.
- Llame inmediatamente al proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
  - La instalación y el servicio técnico deben ser realizados por el proveedor de gas, o un instalador o agencia de servicio técnico calificados.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 22 2025-01-09 오후 12:00:10

Nunca use un conector viejo al instalar una estufa nueva. Para las tuberías rígidas, alinee cuidadosamente la tubería. La estufa no se puede mover después de realizarse la conexión.

Para evitar fugas de gas, aplique compuesto para unión de tuberías o envuelva con cinta para roscas de tubos con Teflón en todas las roscas macho (externas).

1. Instale una válvula manual de cierre en la tubería de gas en un lugar de fácil acceso fuera de la estufa.
   Asegúrese de que todas las personas que utilicen la estufa sepan desde dónde y cómo cerrar el suministro de gas a la estufa.
2. Instale el adaptador de unión cónica macho de 0.5 pulgadas (1.3 cm) en la rosca interna NPT de 0.5 pulgadas (1.3 cm) de la entrada del regulador. Utilice una llave de seguridad al ajustar el regulador para evitar daños.
   Cuando instale la estufa por delante, retire el codo de 90° para facilitar la instalación.
3. Instale un adaptador de unión cónica macho de 0.5 pulgadas (1.3 cm) o de 0.75 pulgadas (1.9 cm) en la rosca interna NPT de la válvula de cierre manual y recuerde sujetar la válvula de cierre para evitar que gire.
4. Conecte el conector metálico flexible al adaptador de la estufa. Posicione la estufa para permitir la conexión en la válvula de cierre.
5. Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de que todos los controles de la estufa estén en la posición off (apagado) y abra la válvula principal de suministro de gas. Utilice un detector de fugas de líquido en todas las juntas y conexiones para comprobar si hay fugas en el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Para prevenir incendios, explosiones, lesiones o muertes, **NO** utilice una llama para comprobar si hay fugas de gas.

Cuando utilice presiones de prueba superiores a ½ psig para probar la presión del sistema de suministro de gas de la residencia, desconecte la estufa y la válvula de cierre individual de la tubería de suministro de gas. Cuando utilice presiones de prueba de ½ psig o menos para probar el sistema de suministro de gas, simplemente aísle la estufa del sistema de suministro de gas cerrando la válvula de cierre individual.

Paso 8. Convertir a gas LP (opcional)

Todas las estufas a gas nuevas se envían configuradas de fábrica para usar con gas natural. Cualquier estufa a gas de Samsung se puede convertir para usar gas LP. Consulte la página 57 del Manual del usuario para comunicarse con un técnico de servicio calificado.

El proceso de conversión solo debe realizarlo un instalador de gas LP calificado.
Las instrucciones de conversión y los orificios de LP se suministran con el kit de conversión a LP. La conversión a LP exige que se cambien todos los orificios de quemador (5 quemadores superficiales).

Además, es necesario invertir la boquilla del regulador de presión de gas. Todos los orificios sustituidos deben quedar en poder del consumidor, incluidas las instrucciones, los tamaños de retroinstalación y la indicación del orificio.
Compruebe la calidad de la llama de todos los quemadores tras la conversión a gas LP.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 23 2025-01-09 오후 12:00:10

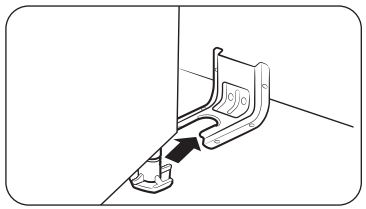
Instrucciones de instalación

Paso 9. Instalar la ménsula antinclinación

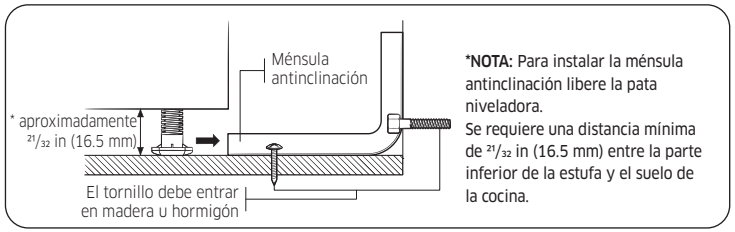
⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de inclinación, el aparato debe fijarse instalando correctamente la ménsula antinclinación embalada con el artefacto.

- Todas las estufas pueden inclinarse y provocar lesiones.
- La inclinación de las estufas puede causar quemaduras por derrames, lesiones o la muerte.
- Para evitar la inclinación accidental, instale y revise la ménsula antinclinación siguiendo las instrucciones y las plantillas que vienen con ella.



Con cada estufa se suministran una ménsula antinclinación y tornillos, instrucciones de instalación y una plantilla (PN DG94-00870B). Las instrucciones incluyen la información necesaria para completar la instalación de la ménsula antinclinación. Lea y siga las instrucciones de la hoja y utilice la plantilla para la instalación de la ménsula antinclinación. En caso de no instalarse correctamente, la estufa podría inclinarse si usted o un niño se pusieran de pie, se sentaran o se apoyaran sobre la puerta abierta del horno.



***NOTA:** Para instalar la ménsula antinclinación libere la pata niveladora.
Se requiere una distancia mínima de 21/32 in (16.5 mm) entre la parte inferior de la estufa y el suelo de la cocina.

Para comprobar si la ménsula está instalada y encajada correctamente, retire el cajón de almacenamiento y mire debajo de la estufa para ver si la pata niveladora está encajada en la ménsula. Incline cuidadosamente la estufa hacia adelante. La ménsula debe impedir que la estufa se incline más 4" (10.2 cm). Si no lo hace, se debe volver a instalar la ménsula. Si la estufa se separa de la pared por cualquier motivo, repita siempre este procedimiento para comprobar que la estufa está bien sujeta por la ménsula antinclinación. No retire nunca por completo las patas de nivelación o la estufa no quedará bien sujeta a la ménsula antinclinación.

Paso 10. Enchufar y colocar

⚠ ADVERTENCIA

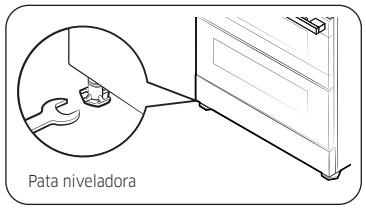
ANTES DE OPERAR O PROBAR, siga los requisitos de conexión a tierra de las páginas 15 y 16 de este manual. Una conexión a tierra inadecuada puede causar riesgo de descarga eléctrica.

- **Todas las estufas Dual Fuel vienen con un cable de alimentación. El cable de alimentación** está conectado a la parte trasera de la estufa. Consulte la sección "Requisitos eléctricos" en las páginas 15 y 16.
- El sistema eléctrico, incluido el cable de alimentación, viene preinstalado y precableado de fábrica. Modificar cualquier parte de este sistema puede provocar un cortocircuito o una sobrecarga.

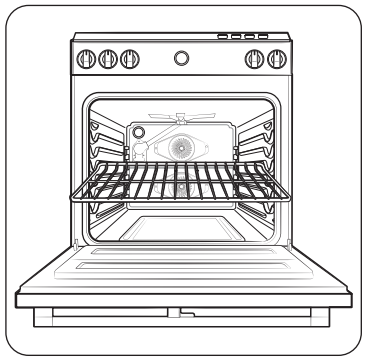
1. Enchufe el cable de alimentación. Asegúrese de que el tomacorriente cumpla con los códigos eléctricos locales o nacionales, tal y como se indica en las páginas 15 y 16.
2. Deslice la estufa hacia su lugar.
3. Compruebe que la tubería de suministro de gas no ha sufrido daños y que ha permanecido conectada durante la colocación.
4. Compruebe que la pata trasera de la estufa se haya deslizado por la ménsula antinclinación. Con cuidado, incline la estufa hacia adelante para verificar que la ménsula antinclinación engancha el soporte trasero e imposibilita el vuelco.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 24 2025-01-09 오후 12:00:10

Paso 11. Nivelar la estufa



1. Asegúrese de que la estufa está colocada donde usted quiere.
2. Con una llave inglesa, nivele la estufa girando las patas niveladoras delanteras hacia dentro o hacia fuera según sea necesario. En sentido contrario a las agujas del reloj se acorta la pata y se baja la estufa. En el sentido de las agujas del reloj se alarga la pata y se eleva la estufa.

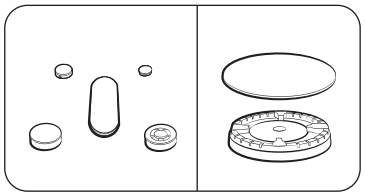


NOTA

- El ajuste de las dos patas delanteras suele ser suficiente, pero puede ajustar las cuatro patas si es necesario.
- Ajuste las patas niveladoras solo lo necesario para nivelar la estufa. Extender las patas de nivelación más de lo necesario o retirar las patas puede hacer que la posición de la estufa sea inestable.

3. Si la estufa está ubicada al lado de gabinetes o entre ellos, asegúrese de que la placa de cocción (sin las rejillas de los quemadores superficiales) esté nivelada con las mesadas.
4. Coloque una parrilla de horno en la posición de la rejilla central.
5. Utilice las dos posiciones que se muestran a la derecha para comprobar el nivel de la estufa con un nivel de carpintería.
6. Una vez que la estufa esté nivelada, separe la estufa de la pared para poder instalar la ménsula antinclinación.

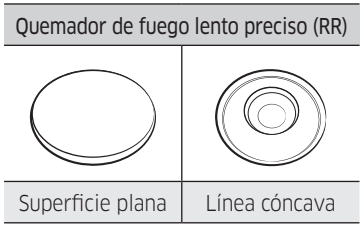
Paso 12. Arme los quemadores superficiales



⚠ PRECAUCIÓN

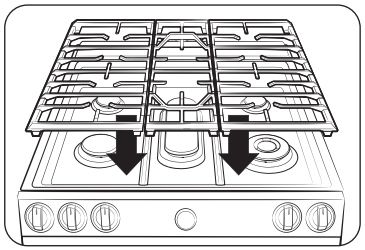
No opere los quemadores superficiales si no están todas las piezas en su lugar.

1. Coloque los cabezales de los quemadores superficiales en la parte superior de los colectores para los quemadores superiores, tal como se indica a la derecha.
   Los electrodos encajarán en la ranura de la parte inferior de los cabezales.
   Asegúrese de que los cabezales de los quemadores superficiales estén planos y paralelos a la placa de cocción.
2. Coloque las tapas del mismo tamaño en la parte superior de cada cabezal de quemador superficial.



NOTA

Las tapas del quemador de fuego lento preciso (RR) y del quemador doble interno (RF) se pueden intercambiar.



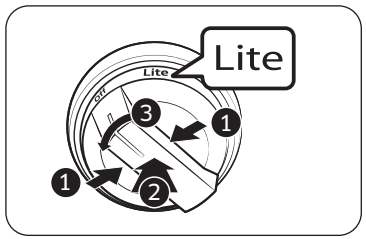
3. Coloque las rejillas de los quemadores superficiales izquierdo, central y derecho sobre la placa de cocción. Los bordes de las rejillas deben coincidir con los bordes de la placa de cocción.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 25 2025-01-09 오후 12:00:11

Paso 13. Compruebe el encendido de los quemadores superficiales.

Compruebe el funcionamiento de todos los quemadores de la placa de cocción y del horno después de haber instalado y montado la estufa, comprobado cuidadosamente que las tuberías de suministro de gas no presentan fugas y enchufado el cable de alimentación eléctrica.

Todos los quemadores superficiales y del horno tienen encendido electrónico.



Para encender un quemador superficial:

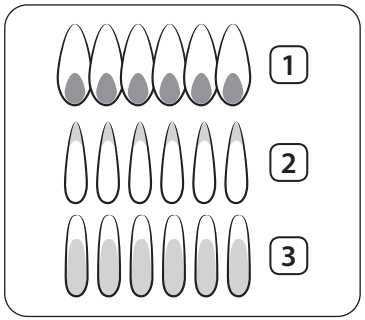
1. Presione el botón integrado en la perilla.
2. Presione la perilla de control de ese quemador superficial y gírela hacia la posición Lite (Encender). El sonido de "**chasquido**" indica que el sistema de encendido electrónico está funcionando correctamente.
   El quemador se encenderá en unos 4 segundos, una vez purgado el aire de la línea de alimentación.
3. Cuando el quemador esté encendido, gire la perilla de control a la posición deseada. El sonido de "**chasquido**" se detendrá y la altura de la llama cambiará de máximo a mínimo mientras gira la perilla de control.
4. Repita los pasos 1, 2 y 3 sucesivamente en cada quemador superficial para comprobar que funcionen correctamente.

NOTA

Coloque la comida en el horno después de precalentarlo, si así lo requiere la receta.
El precalentamiento es importante para obtener buenos resultados de horneado. Cuando el horno haya alcanzado la temperatura de cocción deseada, emitirá una señal sonora.

Verificación de la calidad de la llama:

Todas las llamas de combustión deben verificarse visualmente para determinar su calidad.



1. **Llamas azules atenuadas**: normal para la operación de gas natural.
2. **Puntas amarillas en los conos exteriores**: normal para la operación de gas LP.
3. **Llamas amarillas**: no son normales para ningún tipo de gas.

NOTA

Si la llama del quemador se parece a la opción 3, no se debe utilizar la estufa hasta que se revise. Llame al servicio técnico. Las llamas de un quemador normal deben lucir como las opciones 1 o 2, según el tipo de gas que utilice.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 26 2025-01-09 오후 12:00:11

Paso 14. Lista de verificación final de la instalación

Ya completó la instalación de su estufa. Asegúrese de que todos los controles estén en la posición Apagado y que el flujo de aire de ventilación hacia la estufa no esté obstruido. La siguiente es una lista de verificación para confirmar que su estufa está instalada de forma segura y lista para su operación.

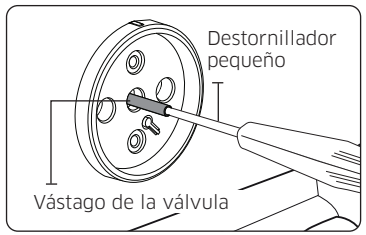
- ☐ La línea de gas se conectó correctamente a la estufa. El gas se encendió. Se verificaron todas las conexiones en busca de pérdidas.
- ☐ La estufa está enchufada en el receptáculo que está correctamente conectado a tierra.
- ☐ Se instaló y se fijó correctamente la ménsula antinclinación aprobada con la estufa.
- ☐ La estufa está nivelada y se encuentra firme sobre una superficie sólida al nivel del suelo.
- ☐ Los quemadores superficiales de gas se han montado correctamente.
- ☐ Se probaron todos los quemadores y funcionan correctamente.

Para ajustar la posición baja de la llama

Identifique en qué quemador la velocidad de cocción a fuego lento es demasiado alta o demasiado baja a través de los gráficos del panel de elementos.



1. Gire una perilla a la posición **Lo (Bajo)** y retire la perilla del vástago de la válvula mientras la llama está encendida.



2. Empuje con cuidado el destornillador en el vástago de la válvula, hasta que choque con el tornillo de ajuste de simulación. Asegúrese de que la cabeza plana del destornillador está asentada en la ranura del tornillo de fijación.
3. Gire el tornillo de ajuste de la válvula en el sentido de las agujas del reloj para disminuir la salida de llama de ajuste **Lo (Bajo)** o gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la salida de llama de ajuste **Lo (Bajo)**.

⚠ ADVERTENCIA

1. No retire completamente el tornillo de ajuste de la válvula del vástago de la válvula. No afloje más de 3 vueltas del tornillo de ajuste de la válvula. El tornillo de ajuste de la válvula forma parte del conjunto de la válvula de gas.
   Si se retira el tornillo de ajuste de la válvula, se producirá una fuga de gas.
2. Después de ajustar el tornillo de ajuste de la válvula, inspeccione el conjunto en busca de fugas de gas.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 27 2025-01-09 오후 12:00:12

SAMSUNG

Escanee este código con su teléfono inteligente

Escanee el código QR* o visite www.samsung.com/spsn para ver nuestros útiles videos de procedimientos y espectáculos en directo

* Requiere la instalación de un lector en su teléfono inteligente.

¿TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	CENTRO DE CONTACTO	SITIO WEB
U.S.A Consumer Electronics	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us/support
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)

DG68-01650A-02

Cuisinière à deux combustibles

Manuel d’installation

NSY6**8*5***



⚠ AVERTISSEMENT

Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas strictement respectées, un incendie ou une explosion peuvent se produire et entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

- Veillez à **NE PAS** conserver ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil.
- **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :**
  - Veillez à **NE PAS** mettre en marche un appareil.
  - Veillez à **NE PAS** toucher aux interrupteurs électriques.
  - Veillez à **NE PAS** utiliser de téléphone dans votre bâtiment.
  - Appelez immédiatement votre compagnie de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de la compagnie de gaz.
  - Si votre fournisseur de gaz n'est pas joignable, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou la compagnie de gaz.

Dispositif anti-basculement

⚠ AVERTISSEMENT




TOUTES LES CUISINIÈRES PEUVENT BASCULER ET ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

LES CUISINIÈRES QUI BASCULENT PEUVENT PROVOQUER DES BRÛLURES DUES À DES DÉVERSEMENTS, DES BLESSURES ET/OU LA MORT.

INSTALLEZ ET VÉRIFIEZ LE SUPPORT ANTI-BASCULEMENT EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS ET LE MODÈLE FOURNIS AVEC LE SUPPORT.

- Pour éviter le basculement accidentel de la cuisinière, fixez un dispositif anti-basculement approuvé au sol. (Voir Installation du dispositif anti-basculement dans les instructions d'installation). Vérifiez si la cuisinière est bien installée en la faisant basculer prudemment vers l'avant. Le dispositif anti-basculement devrait s'enclencher et empêcher la cuisinière de basculer.
- Si la cuisinière est retirée du mur pour une quelconque raison, assurez-vous que le dispositif anti-basculement est réenclenché après avoir remis la cuisinière en place.
- Suivez les instructions d'installation figurant dans le manuel d'installation. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves et/ou des dommages matériels.
- Pour éviter tout basculement accidentel de la cuisinière, veuillez **NE PAS marcher**, **s'asseoir** ou **s'appuyer** sur la porte ou le tiroir.
- Faites un technicien qualifié vérifier si votre appareil est bien installé et mis à la terre.

Contenu

Démarrer 3

Informations de sécurité importantes 4

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil 4
Symboles utilisés dans ce manuel 4
Avertissement relatif à la proposition 65 de l'État de Californie 4
Commonwealth du Massachusetts 4
Sécurité générale 4
Sécurité incendie 5
Sécurité en matière de gaz 5
Sécurité électrique et mise à la terre 6
Sécurité de l'installation 6
Sécurité en matière d'emplacement 7
Sécurité de la table de cuisson 7
Sécurité du four 8
Sécurité du tiroir de rangement 9
Sécurité du four auto-nettoyant 9

Composants de la cuisinière à deux combustibles 10

Contenu de la boîte 10

Conditions d'installation 11

Exigences relatives à l'emplacement 11
Pour éviter tout bris 14
Exigences en matière de gaz 15
Exigences particulières en matière de gaz (modèles à gaz vendus dans le Massachusetts) 15
Exigences électriques 16

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 2 2025-01-09 오후 12:00:13

Instructions d'installation 17

Installation de votre cuisinière à deux combustibles 17
Étape 1 : Déballez la cuisinière 17
Étape 2 : Satisfaire aux exigences de branchement électrique 17
Étape 3 : Accès au raccord du cordon d'alimentation 18
Étape 4 : Installation du cordon d'alimentation 19
Étape 5 : Installation du conduit 20
Étape 6 : Remplacement du panneau d'accès 22
Étape 7 : Branchement de la cuisinière à l'alimentation en gaz 22
Étape 8 : Conversion au GPL (en option) 23
Étape 9 : Installation du dispositif anti-basculement 24
Étape 10 : Branchement et pose 24
Étape 11 : Mettre à niveau la cuisinière 25
Étape 12 : Assemblage des brûleurs de surface 25
Étape 13 : Vérifiez l'allumage des brûleurs de surface 26
Étape 14 : Liste de contrôle de l'installation finale 27

Démarrer

À PROPOS DE CE MANUEL

LISEZ ENTIÈREMENT ET ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

REMARQUE IMPORTANTE DESTINÉE À L'INSTALLATEUR

- Lisez toutes les instructions contenues dans ce manuel d'installation avant d'installer la cuisinière.
- Retirez tous les matériaux d'emballage des compartiments du four avant de raccorder l'alimentation électrique et en gaz à la cuisinière.
- Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur.
- Veillez bien à laisser ces instructions à l'utilisateur.
- L'installation de cet appareil requiert des compétences mécaniques de base.
- L'installateur est responsable de toute mauvaise installation.
- La défaillance du produit due à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie.

REMARQUE IMPORTANTE DESTINÉE À L'UTILISATEUR

Conservez ces instructions avec votre mode d'emploi pour référence ultérieure.

- Comme pour l'utilisation de tout appareil générant de la chaleur, vous devez respecter certaines précautions de sécurité.
- Assurez-vous que votre cuisinière est installée et mise à la terre correctement par un installateur ou un technicien qualifié.
- Assurez-vous que les revêtements muraux autour de la cuisinière peuvent résister à la chaleur générée par l'appareil.
- L'espace de rangement au-dessus des brûleurs de surface doit être d'au moins 76,2 cm (30 po).

REMARQUE IMPORTANTE À L'INTENTION DU RÉPARATEUR

Le schéma électrique se trouve dans une enveloppe fixée à l'arrière de la cuisinière.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 3 2025-01-09 오후 12:00:13

Informations de sécurité importantes

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

- Tout appareil électrique ou au gaz comportant des pièces mobiles peut être dangereux. Veuillez lire les consignes de sécurité importantes relatives à cet appareil dans ce manuel. Les instructions doivent être suivies pour minimiser les risques de blessures, de décès ou de dommages matériels.
- Conservez ce manuel. Ne le jetez pas.

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL

⚠ AVERTISSEMENT

Risques ou manipulations dangereuses susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

⚠ ATTENTION

Risques ou manipulations dangereuses susceptibles d'entraîner des blessures légères ou des dégâts.

REMARQUE

Conseils et instructions utiles.

Ces icônes et symboles d'avertissement sont là pour éviter de vous blesser ou de blesser d'autres personnes. Veuillez les suivre explicitement. Après avoir lu cette section, conservez-la dans un endroit sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et troubles de la fertilité – www.P65Warnings.ca.gov

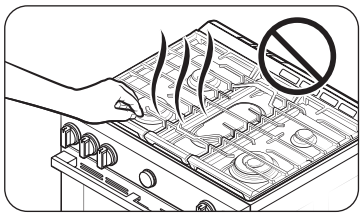
COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS

- Ce produit doit être installé par un plombier agréé ou un installateur de gaz qualifié ou agréé par l'État du Massachusetts. Lorsque vous utilisez des vannes à bille pour couper le gaz, il faut utiliser le type à poignée en T. Il est interdit de raccorder en série plusieurs conduites de gaz flexibles.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- **Ne touchez** aucune partie de la cuisinière, y compris, mais sans s'y limiter, les brûleurs du four, les brûleurs de surface ou les surfaces intérieures pendant ou immédiatement après la cuisson.
- **Repérez** la vanne d'arrêt du gaz et sachez comment la fermer.
- **Assurez-vous que** le **dispositif anti-basculement** est correctement installé sur la cuisinière. Consultez les instructions d'installation pour obtenir des informations supplémentaires.
- **Ne laissez pas les enfants s'approcher** de la cuisinière, y entrer ou y travailler. Ne laissez pas les enfants jouer avec la cuisinière ou avec des parties de celle-ci. Ne laissez pas les enfants sans surveillance dans une zone où la cuisinière est en cours d'utilisation.
  Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'utiliser la fonction de verrouillage des commandes et des portes.
- **Retirez** tous les matériaux d'emballage de la cuisinière avant de la faire fonctionner afin d'éviter l'inflammation de ces matériaux. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Mettez au rebut les matériaux d'emballage de manière appropriée après avoir déballé la cuisinière.
- **Ne rangez pas** d'objets susceptibles d'intéresser les enfants sur la table de cuisson ou sur le panneau arrière de la cuisinière. Les enfants qui grimpent sur la cuisinière pour atteindre des objets sont susceptibles de se retrouver tués ou gravement blessés.
- **Ne mettez pas** la cuisinière en marche si celle-ci ou une partie de celle-ci est endommagée, si elle fonctionne mal ou s'il manque des pièces.
- **N'utilisez pas** la cuisinière comme chauffage d'appoint. Cette cuisinière ne doit être utilisée que pour la cuisson.

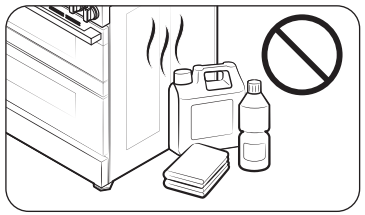
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 4 2025-01-09 오후 12:00:13

- **N'utilisez pas** de nettoyant pour four ou de doublures de four à l'intérieur ou autour d'une partie du four.
- **Utilisez** uniquement des maniques sèches.
- **N'utilisez pas** la cuisinière pour chauffer des récipients alimentaires non ouverts.
- **Ne frappez pas** la vitre du four.
- Lorsque vous mettez la cuisinière au rebut, **coupez** le cordon d'alimentation et **retirez** la porte.
- **Débranchez** ou **coupez** l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- **Veillez** à ce que la viande et la volaille soient bien cuites. La viande doit toujours être cuite à une température interne de 71 °C (160 °F). La volaille doit toujours être cuite à une température interne de 82 °C (180 °F).

SÉCURITÉ INCENDIE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- **Ne rangez pas, ne placez pas et n'utilisez pas** de matériaux inflammables ou combustibles tels que du charbon de bois, du papier, du plastique, des maniques, du linge de maison, des rideaux, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité ou à l'intérieur de la cuisinière.
- **Ne portez pas** de vêtements amples ou flottants pendant l'utilisation de la cuisinière.
- Pour éviter l'accumulation de graisse, **nettoyez régulièrement** les fentes d'aération.
- **Ne laissez pas** les maniques ou autres matériaux inflammables toucher un élément chauffant. N'utilisez pas de serviette ou tout autre tissu épais comme manique.
- **N'utilisez pas** d'eau sur un feu de graisse. Pour éteindre un feu de graisse, éteignez la source de chaleur et étouffez le feu avec un couvercle hermétique ou utilisez un extincteur polyvalent, chimique sec ou un extincteur à mousse.
- Si un feu de graisse se déclare dans le four, **éteignez-le** en appuyant sur la touche **OFF (Arrêt)**. **Maintenez** la porte du four fermée jusqu'à ce que le feu s'éteigne. Le cas échéant, **utilisez** un extincteur polyvalent, chimique sec ou un **extincteur** à mousse.
- **Ne chauffez pas** de récipients alimentaires non ouverts – l'accumulation de pression peut faire éclater le récipient et entraîner des blessures.

SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE GAZ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.

Si vous sentez une odeur de gaz :

- **Fermez la vanne** et n'utilisez pas la cuisinière.
- **N'allumez pas** d'allumette, de bougie ou de cigarette.
- **N'allumez pas** d'appareils électriques ou à gaz.
- **N'essayez** pas de toucher aux interrupteurs électriques ni de brancher un cordon d'alimentation dans une prise.
- **N'utilisez** aucun téléphone dans votre bâtiment.
- **Évacuez** tous les occupants de la pièce, du bâtiment ou de la zone.
- **Appelez immédiatement** votre compagnie de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de la compagnie de gaz.
- Si votre fournisseur de gaz n'est pas joignable, appelez les pompiers.

Vérification des fuites de gaz

La vérification de la présence de fuites dans l'appareil doit être effectuée selon les instructions du fabricant. **N'utilisez pas** de flamme pour vérifier s'il y a des fuites de gaz. Avec un pinceau, appliquez un mélange d'eau et de savon tout autour de la surface en question. S'il existe une fuite de gaz, vous verrez de petites bulles dans le mélange d'eau savonneuse à l'endroit de la fuite.

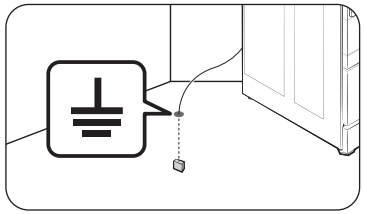
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 5 2025-01-09 오후 12:00:14

Informations de sécurité importantes

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE ET MISE À LA TERRE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



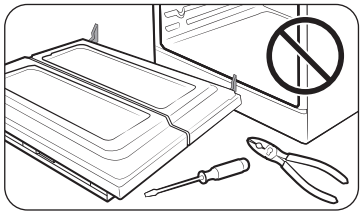
- Branchez sur une prise à trois broches mise à la terre.
- **Ne retirez pas** la broche de terre.
- **N'utilisez pas** d'adaptateur ou de rallonge.
- **N'utilisez pas** une prise ou un cordon d'alimentation endommagés, ni une prise électrique mal fixée.

- **Ne modifiez pas** la fiche, le cordon ou la prise d'alimentation de quelque façon que ce soit.
- **Ne placez pas** de fusible dans un circuit neutre ou de mise à la terre.
- Utilisez un circuit électrique dédié de 240 volts, 60 Hz, 40 ampères, CA, avec fusible pour cette cuisinière. Un fusible à retardement ou un disjoncteur est recommandé. Ne branchez pas plus d'un appareil sur ce circuit.
- **Ne branchez pas** le fil de terre à des conduites en plastique de plomberie, de gaz ou d'eau chaude.
- Cette cuisinière **doit être mise à la terre**. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en prévoyant un chemin pour le courant électrique. Cette cuisinière est équipée d'un cordon avec une fiche de mise à la terre. La fiche doit être fermement branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre, conformément aux codes et règlements locaux. Si vous n'êtes pas sûr que votre prise électrique est correctement mise à la terre, faites-la vérifier par un électricien agréé.
- L'alimentation électrique de la cuisinière doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, il doit être conforme à la norme ANSI/NFPA nº 70 – dernière révision (pour les É.-U.) ou au Code canadien de l'électricité CSA C22.1 – dernières révisions.
- Il est de la responsabilité personnelle du propriétaire de la cuisinière de fournir le service électrique correct pour cette cuisinière.

SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- Faites installer votre cuisinière et la mettre correctement à la terre par un **installateur qualifié**, conformément aux instructions d'installation. Tout réglage et entretien doit être effectué uniquement par des installateurs ou des techniciens qualifiés en matière de cuisinière à gaz.

- **N'essayez pas** d'entretenir, de modifier ou de remplacer votre cuisinière ou toute partie de celle-ci, sauf si cela est spécifiquement recommandé dans ce manuel. Tout autre entretien doit être confié à un technicien qualifié.
- Utilisez toujours des connecteurs flexibles neufs lors de l'installation d'un appareil à gaz. **N'utilisez pas** de vieux connecteurs flexibles.
- **Assurez-vous que** le dispositif anti-basculement est correctement installé sur la cuisinière. Consultez les instructions d'installation pour obtenir des informations supplémentaires.
- En raison de la taille et du poids de la cuisinière, demandez à **deux personnes ou plus** de la déplacer.
- **Retirez** tout le ruban adhésif et les matériaux d'emballage.
- **Retirez** tous les accessoires de la table de cuisson, du four et/ou du tiroir inférieur. Les grilles et les plaques sont lourdes. Soyez prudent lorsque vous les manipulez.
- **Assurez-vous** qu'aucune pièce ne s'est détachée pendant le transport.
- **Assurez-vous** que votre cuisinière est correctement installée/réglée par un technicien de service ou un installateur qualifié pour le type de gaz (naturel ou GPL) que vous utiliserez. Pour que votre cuisinière puisse utiliser le gaz de pétrole liquéfié, l'installateur doit remplacer les 5 orifices des brûleurs de surface et les 2 orifices du four par le jeu d'orifices GPL fourni, et inverser l'adaptateur GPR. Ces réglages doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux consignes du fabricant et à tous les codes et exigences de l'autorité compétente. L'agence qualifiée qui effectue ce travail assume la responsabilité de la conversion au gaz.

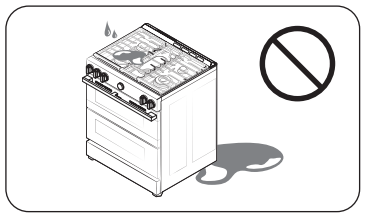
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 6 2025-01-09 오후 12:00:14

- L'installation de cette cuisinière doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA.54, dernière édition. Au Canada, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz naturel, CAN/CGA-B149.1, ou au Code d'installation du propane, CAN/CGA-B149.2, et aux codes locaux, le cas échéant. Cette cuisinière a été certifiée par ETL selon la norme ANSI Z21.1, dernière édition, et par l'Association canadienne du gaz selon la norme CAN/CGA-1.1, dernière édition.

SÉCURITÉ EN MATIÈRE D'EMPLACEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.

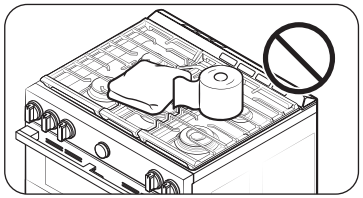


- Cette cuisinière est réservée à un usage intérieur et domestique. **N'installez pas** la cuisinière dans des endroits exposés aux intempéries et/ou à l'eau.
- **N'installez pas** la cuisinière dans un endroit exposé à un fort courant d'air.
- Choisissez un sol horizontal, bien construit et capable de supporter le poids de la cuisinière. Les revêtements de sol synthétiques, comme le linoléum, doivent résister à des températures de 82 °C (180 °F) sans rétrécir, se déformer ni se décolorer. **N'installez pas** la cuisinière directement sur la moquette intérieure de la cuisine, sauf si une feuille de contreplaqué de ¼ de pouce ou un isolant comparable est placé entre la cuisinière et la moquette.
- Choisissez un emplacement où une prise de courant à 3 broches avec mise à la terre est facilement accessible.
- Si la cuisinière est située près d'une fenêtre, **ne suspendez pas** de longs rideaux ou des stores en papier sur cette fenêtre.
- Pour que la cuisinière puisse être ventilée correctement, assurez-vous que les fentes d'aération de la cuisinière ne sont pas bloqués ou recouverts et qu'il y a suffisamment d'espace libre en haut, à l'arrière, sur les côtés et sous la cuisinière. Les orifices de ventilation permettent l'échappement nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil, à une combustion correcte et à l'obtention des résultats de cuisson escomptés.
- **Assurez-vous** que les revêtements muraux autour de la cuisinière peuvent résister à la température maximale générée par la cuisinière qui est de 90 °C (194 °F).
- Il faut éviter de ranger les armoires au-dessus de la surface de la cuisinière. S'il est nécessaire de disposer des armoires au-dessus de la cuisinière : prévoyez un espace minimum de 76,2 cm (30 po) entre la surface de cuisson et le bas des armoires ou installez une hotte qui dépasse horizontalement d'au moins 12,7 cm (5 po) le bas des armoires.

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- **Assurez-vous** que tous les brûleurs sont éteints lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- **N'utilisez pas** de papier aluminium pour recouvrir les grilles ou toute autre partie de la table de cuisson.
- **Ne laissez pas** les brûleurs sans surveillance à température moyenne ou élevée.
- Avant d'allumer, **assurez-vous** que tous les chapeaux des brûleurs sont bien en place et que tous les brûleurs sont parfaitement horizontaux.
- Utilisez toujours la position LITE pour allumer les brûleurs et vérifiez que ceux-ci se sont allumés. Si l'allumage échoue, tournez le bouton sur OFF (Arrêt) et attendez que le gaz se dissipe.
- Lorsque vous réglez un brûleur sur mijotage, **ne tournez pas** le bouton rapidement. Vérifiez que la flamme reste allumée.
- **Ne placez pas** d'autres objets que des ustensiles de cuisson sur la table de cuisson.
- Cette table de cuisson est conçue pour cuisiner avec un wok ou un anneau de wok. Si les aliments sont enflammés, ils ne devraient l'être que sous une hotte de ventilation en état de fonctionnement.
- Avant de retirer ou de changer d'ustensile de cuisson, éteignez les brûleurs.
- Retirez les aliments et les ustensiles de cuisine immédiatement après la cuisson.
- Avant de retirer une partie du brûleur pour le nettoyer, assurez-vous que la cuisinière est éteinte et complètement refroidie.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 7 2025-01-09 오후 12:00:14

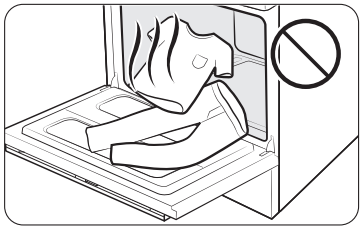
Informations de sécurité importantes

- Après nettoyage du diffuseur du brûleur, **assurez-vous** qu'il est complètement sec avant de le réassembler.
- **Assurez-vous** que la marque de l'étincelle sur le diffuseur de brûleur double est placé à côté de l'électrode lors de l'assemblage.
- Veuillez vous reporter au guide de démarrage pour savoir comment installer les brûleurs.
- Contrôle de la qualité de la flamme après avoir installé tous les brûleurs. Veuillez vous reporter à la page 25.
- Pour éviter tout empoisonnement au monoxyde de carbone, **ne versez pas** d'eau dans le puits de la table de cuisson pendant le nettoyage.
- Choisissez des ustensiles de cuisine conçus pour utilisation sur la cuisinière. Utilisez des ustensiles de cuisson suffisamment grands pour couvrir les grilles des brûleurs. Réglez les flammes du brûleur de façon à ce qu'elles ne dépassent pas le fond de l'ustensile de cuisson.
- Pour éviter la décoloration ou la déformation des ustensiles de cuisson ou une intoxication au monoxyde de carbone, **n'utilisez pas** d'ustensiles de cuisson beaucoup plus grands que la grille.
- **Assurez-vous** que les poignées des ustensiles de cuisson sont tournées vers le côté ou l'arrière de la table de cuisson, mais pas au-dessus des autres brûleurs de surface.
- Tenez-vous éloigné de la cuisinière pendant la friture.
- Faites toujours chauffer les huiles de friture lentement et surveillez-les pendant qu'elles chauffent. Si vous faites frire des aliments à feu vif, surveillez attentivement le processus de cuisson. Si une combinaison de graisses ou d'huiles doit être utilisée pendant la friture, mélangez-les avant de les mettre sur le feu.
- Utilisez un thermomètre de friteuse chaque fois que c'est possible. Cela évite de surchauffer la friteuse au-delà du point de fumage.
- Utilisez une quantité minimale d'huile pour la cuisson à la poêle ou la friture. Évitez de cuire des aliments non décongelés ou des aliments contenant une quantité excessive de glace.
- Avant de déplacer des ustensiles de cuisine remplis de graisses ou d'huiles, assurez-vous qu'ils ont complètement refroidi.
- Pour éviter tout risque de débordement après ébullition, laissez toujours les liquides chauds reposer au moins 20 secondes après avoir éteint le brûleur afin que leur température se stabilise. En cas de brûlure, suivez ces instructions de premiers secours :
  1) Plongez la zone échaudée dans de l'eau fraîche ou tiède pendant au moins 10 minutes.
  2) N'appliquez pas de crèmes, d'huiles ou de lotions.
  3) Couvrez avec un tissu propre et sec.

SÉCURITÉ DU FOUR

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- **N'utilisez pas** le four à des fins autres que la cuisson, par exemple le séchage du linge ou le rangement. Utilisez le four uniquement pour la cuisson.
- **Assurez-vous que** la partie intérieure de la grille de four divisée est bien positionnée dans la grille extérieure.

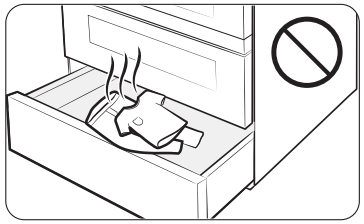
- **Assurez-vous que** les grilles du four sont placées au même niveau de chaque côté.
- **N'endommagez pas, ne déplacez pas et ne nettoyez pas** le joint de la porte.
- **Ne vaporisez pas** d'eau sur la vitre du four lorsque celui-ci est allumé ou juste après l'avoir éteint.
- **N'utilisez pas** de papier aluminium ou de barquettes en aluminium dans le four. N'utilisez pas de papier d'aluminium ou de matériau similaire pour couvrir les trous ou les passages au fond du four ou pour couvrir une grille du four.
- Tenez-vous à l'écart du four lorsque vous ouvrez la porte du four.
- Assurez-vous que le four ne présente aucune accumulation de graisse.
- Lorsque vous repositionnez les grilles du four, **assurez-vous que** le four est complètement froid.
- **N'utilisez que** les ustensiles de cuisson recommandés pour les fours à gaz.
- Pour éviter d'endommager les boutons de commande des brûleurs, faites toujours cuire et/ou griller les aliments avec la porte du four fermée.
- **Gardez les conduits de ventilation du four dégagés**. La ventilation du four est située sous le boîtier de commandes. Cette zone peut devenir chaude durant l'utilisation du four. Ne jamais obstruer cette ventilation, ni y placer de plastique ou d'éléments sensibles à la chaleur.
- Suivez les instructions du fabricant en cas d'utilisation de sacs de cuisson ou de rôtissage dans le four.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 8 2025-01-09 오후 12:00:14

SÉCURITÉ DU TIROIR DE RANGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.

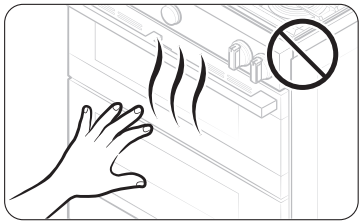


- **N'utilisez pas** le tiroir à des fins autres que la cuisson, par exemple le séchage du linge ou le rangement. Utilisez le tiroir uniquement pour la cuisson.
- **Ne touchez pas** la surface intérieure du tiroir ni l'élément chauffant.
- Pour éviter les brûlures dues à la vapeur, faites attention en ouvrant le tiroir.
- **N'utilisez pas** de papier d'aluminium pour tapisser le tiroir.
- **N'utilisez pas** le tiroir dans le four. **Ne mettez pas** le tiroir dans le four pendant un cycle d'autonettoyage.
- **Ne laissez pas** de récipients contenant des graisses dans le tiroir ou à proximité.

SÉCURITÉ DU FOUR AUTO-NETTOYANT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et/ou de décès, respectez les précautions suivantes.



- La fonction d'autonettoyage fait fonctionner le four à des températures suffisamment élevées pour brûler les salissures alimentaires dans le four. La cuisinière est extrêmement chaude pendant un cycle d'autonettoyage. **Ne touchez** aucune surface de la cuisinière pendant un cycle d'autonettoyage.

- Tenez les enfants éloignés du four pendant un cycle d'autonettoyage.
- Avant de lancer un cycle d'autonettoyage, **retirez** du four toutes les grilles, ustensiles de cuisson et ustensiles. Seules les grilles du four à revêtement en porcelaine peuvent être laissées dans le four.
- Avant de lancer un cycle d'autonettoyage, essuyez la graisse et les salissures alimentaires du four.
- **Ne placez pas** le tiroir inférieur dans la cavité du four lorsque vous lancez un cycle d'autonettoyage.
- Lorsque vous ouvrez la porte après un cycle d'autonettoyage, tenez-vous à l'écart du four.
- En cas de dysfonctionnement du cycle d'autonettoyage, éteignez le four, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec un technicien qualifié.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 9 2025-01-09 오후 12:00:15

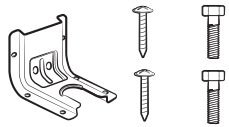
Composants de la cuisinière à deux combustibles

Contenu de la boîte

Pièces fournies



Patron



Support anti-basculement (1) / Vis (4)



Kit de filtre (1) et vis (2)

- Assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces fournies indiquées ci-dessus.
- Si votre cuisinière a été endommagée lors de l'expédition ou si vous n'avez pas toutes les pièces fournies, communiquez avec votre revendeur local.

Pièces nécessaires



Vanne d'arrêt de la conduite de gaz



Connecteur métallique flexible pour appareils ménagers ½ po (diamètre intérieur) x 5 pi



Adaptateur pour raccord évasé ¾ po (NPT) x ½ po (diamètre intérieur)



Adaptateur pour raccord évasé ½ po (NPT) x ½ po (diamètre intérieur)



Coude à 135 degrés (en option)



Boulon de calage ou ancrage à manchon ½ po (DE)

Outils nécessaires



Tournevis plat



Tournevis cruciforme



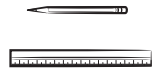
Clé ouverte ou réglable



Clé à tuyau (2)



Tournevis à écrou ¼ po



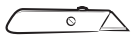
Crayon et règle



Niveau



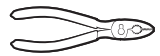
Composé pour joints de tuyaux



Couteau universel



Eau savonneuse



Pince

Ce qui n'est pas inclus

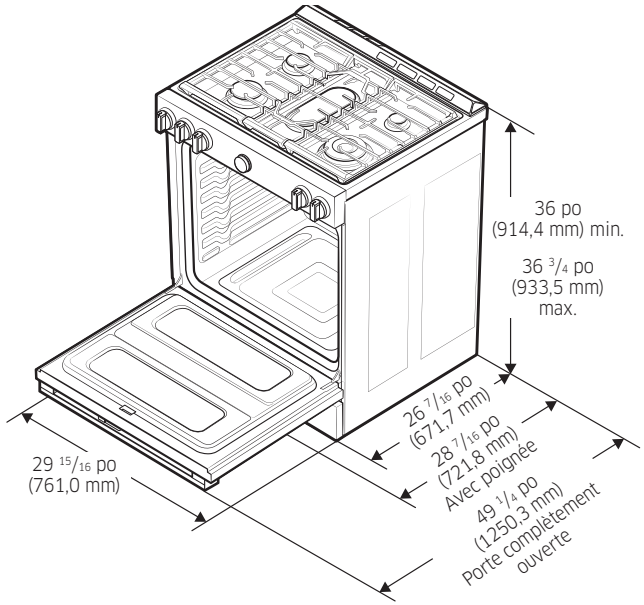


Cordon à 4 fils ou à 3 fils (Approuvé UL 40 ou 50 AMP) *Pour le Canada uniquement



Décharge de traction (pour l'installation du conduit uniquement)

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 10 2025-01-09 오후 12:00:17



Conditions d'installation

Exigences relatives à l'emplacement

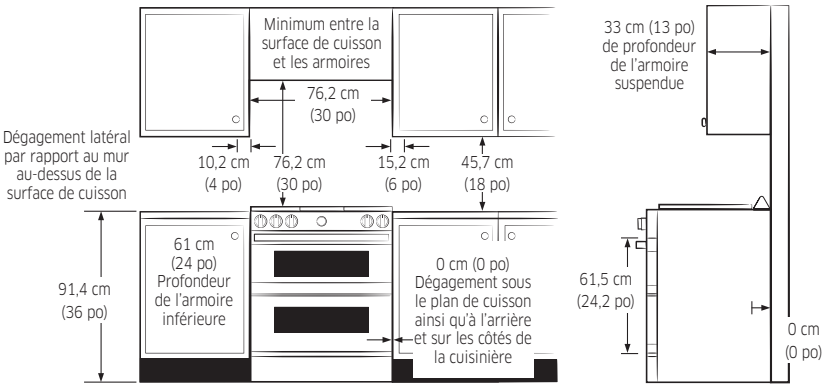
Dégagements et dimensions

AVANT DE COMMENCER à installer cet appareil, consultez les informations, les dimensions et les dégagements suivants. **Ne placez pas la cuisinière dans un endroit susceptible d'être exposé à de forts courants d'air.** Prévoyez des dégagements adéquats entre la cuisinière et les surfaces combustibles adjacentes. Ces dimensions doivent être respectées pour une utilisation sans danger de la cuisinière. L'emplacement de la prise électrique et de la tuyauterie de gaz peut être ajusté pour respecter les dimensions et les dégagements suivants.

Pour l'installation au Canada, une cuisinière non encastrable ne doit pas être installée à moins de 12 cm (4,7 po) de toute surface adjacente.

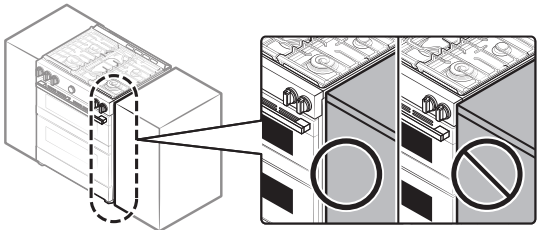
⚠ MISE EN GARDE

Cette cuisinière a été conçue pour être conforme à la température maximale autorisée pour les éléments de rangement en bois, soit 90 °C (194 °F). Assurez-vous que le revêtement mural, les comptoirs et les armoires autour de la cuisinière peuvent résister à la température maximale générée par la cuisinière qui est de 90 °C (194 °F). Si ce n'est pas le cas, une décoloration, une délamination ou une fonte peuvent survenir.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 11 2025-01-09 오후 12:00:17

Conditions d'installation



⚠ **ATTENTION**

N'installez PAS le four en laissant la porte affleurer l'armoire.
Pour la hotte sur la cuisinière à gaz, veuillez suivre les règlements locaux en matière de gaz.

Dimensions minimales

⚠ **AVERTISSEMENT**

Si des armoires suspendues sont fournies, une hotte doit également être fournie et dépasser horizontalement d'au moins 12,7 cm (5 po) l'avant des armoires. Elle sera nécessaire pour dissiper toute accumulation de chaleur dans les armoires suspendues afin d'éviter tout risque de décès, de blessure ou d'incendie. La hotte doit être construite en tôle d'au moins 0,0122 po d'épaisseur. Installez-la au-dessus de la table de cuisson avec un dégagement d'au moins ¼ po entre la hotte et le dessous du matériau combustible ou de l'armoire métallique. La hotte doit être au moins aussi large que l'appareil et centrée sur l'appareil. Le dégagement entre la surface de cuisson et la surface de la hotte ne doit jamais être inférieur à 24 po.

Exception 1 : L'installation d'un four à micro-ondes ou d'un appareil de cuisson répertorié au-dessus de la table de cuisson doit être conforme aux installations fournies avec l'appareil.

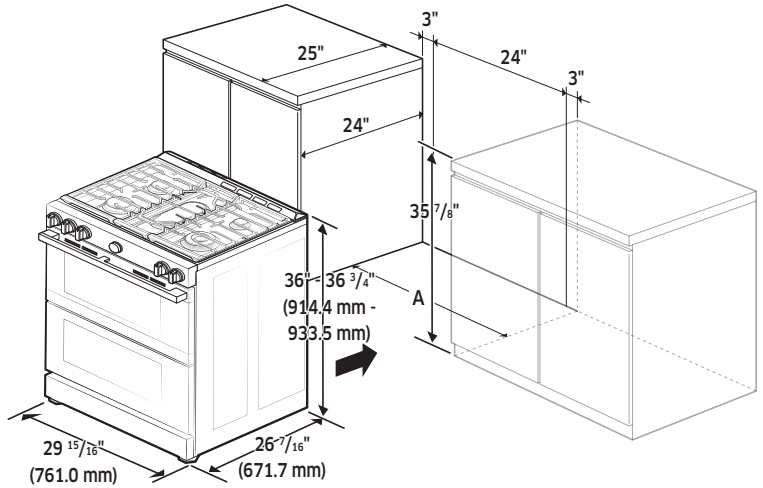
- Un dégagement minimal de 76,2 cm (30 po) entre le dessus de la surface de cuisson et le fond d'une armoire en bois ou en métal non protégée; ou en l'absence d'un dégagement minimal de 76,2 cm (30 po) , un minimum de 61 cm (24 po) peut être utilisé lorsque le fond de l'armoire en bois ou en métal est protégé par au moins 0,64 cm (¼ po) de panneau de particules ignifugées recouvert d'au moins une tôle d'acier MSG nº 28, d'acier inoxydable de 0,038 cm (0,015 po), d'aluminium de 0,061 cm (0,024 po) ou de cuivre de 0,051 cm (0,020 po).
- Un dégagement minimal de 45,7 cm (18 po) entre le comptoir et le fond de l'armoire adjacente.

Exception 2 : Pour l'installation d'un îlot, maintenez un minimum de 2 ½ po entre la découpe et le bord arrière du comptoir et un minimum de 4 po entre la découpe et les bords latéraux du comptoir.

IMPORTANT :

Pour éliminer les risques de brûlures ou d'incendie causés par le passage de la main sur les éléments chauffés, évitez de disposer d'un espace de rangement au-dessus des éléments.
Si vous disposez d'un espace de rangement au-dessus des éléments chauffants, vous pouvez réduire le risque en installant une hotte qui dépasse horizontalement d'au moins 5 pouces le bas des armoires.

Guide d'installation

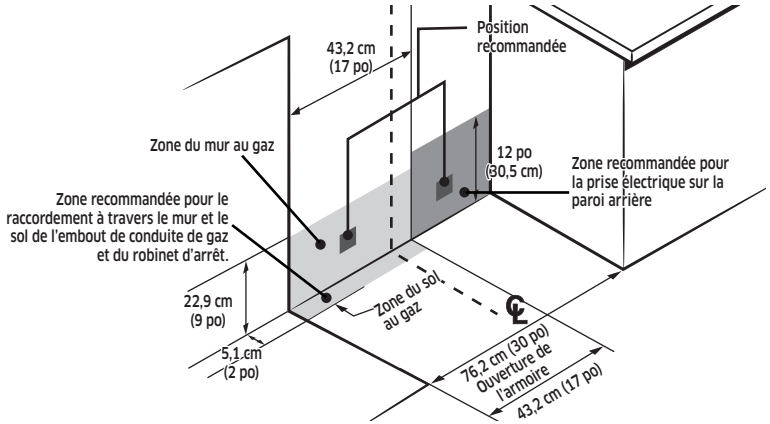


A : Ouverture de l'armoire 76,2 cm (30 po)

IMPORTANT : Si la hauteur du meuble dépasse 36 ³/₄ po, cette cuisinière ne peut pas être installée sans pièce de support telle que des blocs durs.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 12 2025-01-09 오후 12:00:18

Emplacements recommandés pour les conduites de gaz et les prises électriques
(Pour les modèles NSY68*5***)**



⚠ ATTENTION

Vous devez utiliser le lot de fileur arrière pour installer la cuisinière dans une armoire autoportante à découpe. Pour plus d'informations, voir « lot de fileur arrière en option » comme indiqué ci-dessous.

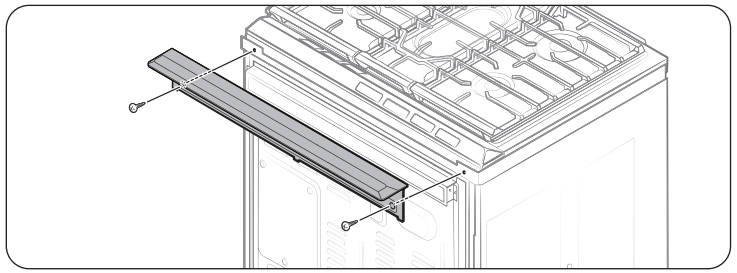
Lot de fileur arrière en option

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisé pour combler l'espace entre l'arrière de la cuisinière et le mur. Ajoute une bande de fileur à l'arrière de la cuisinière. Ce lot ne peut être utilisé que lorsque l'ouverture dans le comptoir dispose d'une profondeur de 25 po.

REMARQUE

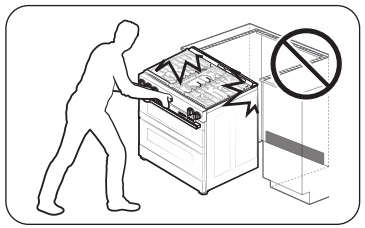
Si la profondeur du comptoir est supérieure à 25 po, il existera un espace entre le lot fileur et le mur arrière.



DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 13 2025-01-09 오후 12:00:18

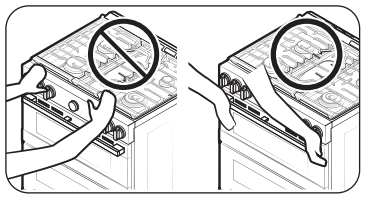
Conditions d'installation

Pour éviter tout bris

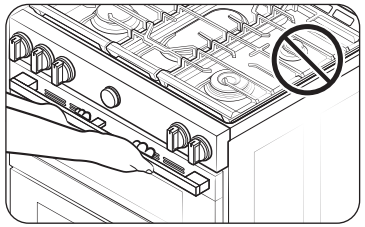


⚠ **ATTENTION**

Veuillez **NE PAS** exercer une forte pression sur l'unité lors de l'installation. Ces actions peuvent causer des dommages à l'unité.



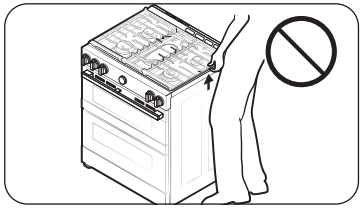
Veuillez **NE PAS** appuyer sur les boutons des brûleurs lors de l'installation de la cuisinière. (Saisissez la zone de la porte L/R pour pousser l'appareil.)



N'attrapez pas la poignée et n'appuyez pas dessus lors de l'installation.

⚠ **ATTENTION**

Ne soulevez ni ne manipulez l'unité par le cadre de la table de cuisson.



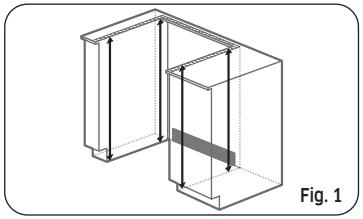
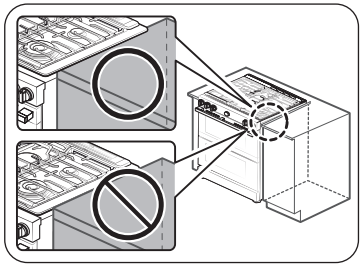


Fig. 1



1. Le comptoir autour de la découpe doit être plat et à niveau (voir la zone hachurée de la figure 1).
2. Avant d'installer l'unité, mesurez les hauteurs des deux côtés de l'armoire (C1 ~ C4), à l'avant et à l'arrière (voir figure 1), du sol au haut du comptoir.
3. Mettez la cuisinière à niveau à l'aide des quatre pieds de mise à niveau de sorte que la hauteur entre le sol et le dessous du cadre de la table de cuisson soit supérieure **d'au moins 1/16** po à la mesure la plus haute de l'armoire.
4. Faites glisser l'unité dans l'armoire (**NE PAS EXERCER UNE FORTE PRESSION SUR L'UNITÉ**). Assurez-vous que le centre de l'unité est aligné avec le centre de la découpe de l'armoire.
5. Le rebord métallique situé sous chaque côté de la table de cuisson **DOIT** être placé au-dessus du comptoir de l'armoire pour assurer un soutien adéquat de l'unité. La table de cuisson ne doit **PAS** reposer directement sur le comptoir, sinon elle pourrait être endommagée, ce qui annulerait la garantie. Mettez l'unité à niveau le cas échéant.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 14 2025-01-09 오후 12:00:19

Exigences en matière de gaz

Fournissez une alimentation en gaz adéquate

Cette cuisinière est conçue pour fonctionner à une pression de 13 cm (5 po) de colonne d'eau sur le gaz naturel ou de 25 cm (10 po) de colonne d'eau sur le GPL (propane ou butane).
Assurez-vous que vous alimentez votre cuisinière avec le type de gaz pour lequel elle est conçue.
N'essayez pas de convertir l'appareil en utilisant un gaz différent de celui indiqué dans ce manuel sans consulter la compagnie de gaz.
Cette cuisinière est convertible pour une utilisation au gaz naturel ou au gaz propane. Si vous décidez d'utiliser cette cuisinière au GPL, la conversion doit être effectuée par un installateur GPL qualifié avant toute tentative d'utilisation de la cuisinière.
Pour un bon fonctionnement, la pression du gaz naturel fournie au régulateur doit être comprise entre 13 cm et 33 cm (5 po et 13 po) de colonne d'eau.
En ce qui concerne le GPL, la pression fournie doit être comprise entre 25 cm et 33 cm (10 po et 13 po) de colonne d'eau.
Lorsque vous contrôlez le bon fonctionnement du régulateur, la pression d'entrée doit être supérieure d'au moins 2,5 cm (1 po) à la pression de fonctionnement (collecteur) indiquée.
Le régulateur de pression situé à l'entrée du collecteur de la cuisinière doit rester dans la conduite d'alimentation, que l'on utilise du gaz naturel ou du GPL.
Un connecteur métallique flexible utilisé pour raccorder la cuisinière à la conduite d'alimentation en gaz doit avoir un diamètre intérieur de 1,3 cm (0,5 po) et une longueur de 152 cm (5 pi) pour faciliter l'installation. Au Canada, les connecteurs flexibles doivent être des connecteurs métalliques à paroi simple et ne pas dépasser 183 cm (6 pi) de longueur.
Ne pliez pas et n'endommagez pas le tube métallique flexible lorsque vous déplacez la cuisinière.

Exigences particulières en matière de gaz (modèles à gaz vendus dans le Massachusetts)

EXIGENCES DU COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS :

⚠ AVERTISSEMENT

- Il peut y avoir des fuites de gaz dans votre système, entraînant un danger.
  - Les fuites de gaz ne sont pas toujours détectables à l'odeur uniquement.
  - Les compagnies de gazvous recommandent d'acheter et d'installer un détecteur de gaz homologué UL. Le détecteur de gaz doit être installé conformément aux instructions du fabricant.
- La cuisinière doit être installée par un plombier ou un installateur de gaz qualifié par l'État du Massachusetts.
- Une vanne de gaz manuelle à poignée en T DOIT être installée sur la conduite d'alimentation en gaz de votre cuisinière.
- Si vous utilisez un connecteur de gaz flexible pour installer votre cuisinière, il est interdit de raccorder en série plusieurs conduites de gaz flexibles.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 15 2025-01-09 오후 12:00:19

Conditions d'installation

Exigences électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures :

Toutes les cuisinières

- N'utilisez pas de rallonge ou de fiche d'adaptation pour cette cuisinière.
- Cette cuisinière doit être correctement mise à la terre.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié pour savoir si votre cuisinière est correctement mise à la terre.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec votre cuisinière – si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Tout le câblage et la mise à la terre doivent être effectués conformément aux codes locaux ou, à défaut, au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA No 70 – dernière révision (pour les États-Unis) ou au Code canadien de l'électricité CSA C22.1 – dernières révisions et aux codes et règlements locaux.
- Le schéma de câblage est situé à l'arrière de la cuisinière. (à l'intérieur de la protection arrière du câblage)
- Cette cuisinière est équipée d'un système d'allumage électronique qui ne fonctionnera pas si elle est branchée dans une prise qui n'est pas correctement polarisée.

Modèles à gaz

- Tous les modèles à gaz au Canada sont équipés d'un cordon d'alimentation avec un conducteur et une fiche de mise à la terre.
  (Le cordon d'alimentation n'est pas fourni dans le modèle américain.)
- Un service électrique approuvé de 240 V, 60 Hz, CA, avec un disjoncteur de 40 A ou un fusible à retardement est nécessaire pour tous les modèles américains et canadiens.
- Vérifiez la présence d'une décharge de traction de 1,9 cm (¾ po) homologuée UL à l'endroit où le cordon d'alimentation sort de l'armoire de la cuisinière.
- Ne réutilisez pas un cordon d'alimentation électrique provenant d'une ancienne cuisinière ou d'un autre appareil.
- Le câblage d'alimentation électrique du cordon d'alimentation doit être retenu au niveau de l'armoire de la cuisinière à l'aide d'un dispositif de décharge de traction approprié homologué UL.
- Un fusible à retardement ou un disjoncteur est également recommandé.

Mise à la terre

- Toutes les cuisinières doivent être mises à la terre pour votre sécurité.
- Tous les modèles à gaz sont équipés d'un cordon d'alimentation avec un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre.
- Ne pas utiliser de fiche d'alimentation endommagée ou une prise murale mal fixée.
- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur pour cet appareil.
- Ne coupez pas, ne modifiez pas, n'enlevez pas ou ne défaites en aucun cas la (troisième) broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Si la fiche et la prise ne correspondent pas ou si vous avez un doute, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée.
  Le client doit faire vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin de s'assurer que la prise est correctement mise à la terre.
  Les disjoncteurs de fuite à la terre (GFCI) ne sont ni nécessaires ni recommandés pour les prises des cuisinières à gaz.
- **NE JAMAIS** brancher le fil de terre sur des conduites de plomberie en plastique, des conduites de gaz ou des conduites d'eau.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Conditions d'installation supplémentaires pour les maisons mobiles

L'installation d'appareils conçus pour les maisons mobiles doit être conforme à la norme sur la construction et la sécurité des maisons mobiles (Manufactured Home Construction and Safety Standard), article 24 CFR (Code of Federal Regulations), partie 3280 (anciennement la norme fédérale sur la construction et la sécurité des maisons mobiles, article 24, HUD (Département du Logement et du Développement urbain), partie 280) ou, lorsque cette norme n'est pas applicable, à la norme sur les installations de maisons mobiles (Manufactured-Home Installations), dernière édition (sites, communautés et installations de maisons mobiles), ANSI A225.1, dernière édition, ou aux codes locaux. Au Canada, l'installation des maisons mobiles doit être conforme au Code d'installation des maisons mobiles CAN/CSA Z240/MH en vigueur.

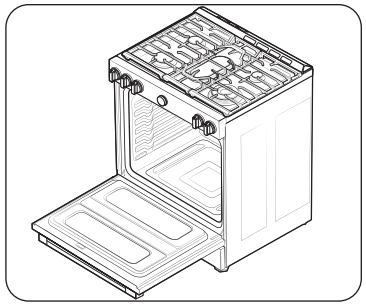
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 16 2025-01-09 오후 12:00:19

Instructions d'installation

Installation de votre cuisinière à deux combustibles

IMPORTANT :

Veuillez lire complètement et attentivement les instructions suivantes, ainsi que la section Consignes de sécurité importantes au début de ce manuel, AVANT d'installer et/ou d'utiliser la cuisinière à gaz. Une mauvaise installation, un mauvais réglage, un entretien ou une réparation inadéquats peuvent provoquer des blessures ou des dégâts matériels.



REMARQUE

Pour commander des pièces ou des accessoires, communiquez avec votre revendeur local ou reportez-vous à la dernière page.

REMARQUE

Pour garantir une installation correcte, nous vous recommandons vivement de faire appel à un installateur professionnel.

Étape 1 : Déballez la cuisinière

Retirez tous les matériaux d'emballage. Si vous ne retirez pas les matériaux d'emballage, vous risquez d'endommager l'appareil.

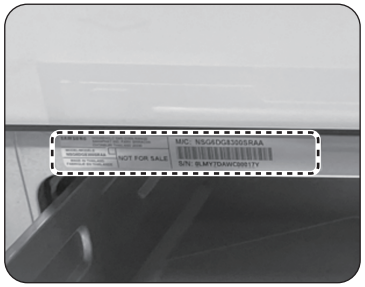
Faites l'inventaire de toutes les pièces lâches en vous reportant à la liste des pièces fournies à la page 10.

Vérifiez si l'appareil n'a pas été endommagé lors du transport et/ou s'il manque des pièces. Tout dommage et/ou pièce manquante doit être signalé à votre revendeur local.

Étape 2 : Satisfaire aux exigences de branchement électrique

⚠ ATTENTION

Pour votre sécurité, n'utilisez pas de rallonge pour cet appareil. Retirez le fusible de la maison ou ouvrez le disjoncteur avant de commencer l'installation



Cet appareil doit être alimenté avec la tension et la fréquence appropriées, et raccordé à un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur ou un fusible dont l'intensité de courant est indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située au-dessus du tiroir sur le cadre du four.

Nous vous recommandons de faire raccorder le câblage électrique et le branchement de votre cuisinière par un électricien qualifié. Après l'installation, demandez à l'électricien de vous montrer où se trouve le sectionneur principal de la cuisinière.

Vérifiez auprès des services publics locaux les codes électriques en vigueur dans votre région. Si vous ne câblez pas votre four conformément aux codes en vigueur, vous risquez de créer une situation dangereuse. S'il n'existe aucun code local, votre cuisinière doit être câblée et munie de fusibles conformément aux exigences du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA n° 70 – dernière édition. Vous pouvez en obtenir une copie en écrivant à :

National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269

Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité exige que les nouvelles constructions (non existantes) utilisent un branchement à 4 conducteurs pour une cuisinière électrique.

Lorsque vous installez une cuisinière électrique dans une nouvelle construction, suivez les étapes 2 et 3 pour un branchement à 4 fils.

Vous devez utiliser un courant alternatif monophasé à 3 ou 4 fils. Système électrique de 208 Y/120 V ou 240/120 V, 60 Hz.

Si le service électrique fourni ne répond pas aux spécifications ci-dessus, demandez à un électricien agréé d'installer une prise homologuée.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 17 2025-01-09 오후 12:00:19

Utilisez uniquement un cordon de cuisinière à 3 ou 4 conducteurs homologué UL. Ces cordons peuvent être équipés de bornes à anneau sur le fil et d'un dispositif de décharge de traction.

Un cordon de cuisinière de 40 A avec une plage de tension minimale de 125/250 V est nécessaire.

Un cordon de cuisinière de 50 A n'est pas recommandé, mais s'il est utilisé, il doit être marqué pour être utilisé avec des ouvertures de branchement d'un diamètre nominal de 1 ⅜ po. Il faut veiller à centrer le câble et la décharge de traction dans le trou défonçable pour éviter que le bord n'endommage le câble.

- Étant donné que les bornes de la cuisinière ne sont pas accessibles une fois la cuisinière en place, il faut utiliser un conduit ou un cordon d'alimentation flexible.

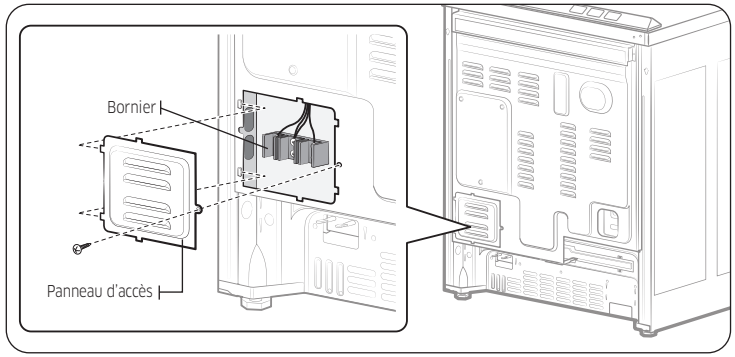
REMARQUE

- Si vous utilisez un conduit, passez à l'étape 5 des pages 20 ~ 21.
- Si le branchement d'alimentation est mal fixé, le message suivant s'affiche à l'écran.
  - LCD, PMOLED : Échec d'installation de fils
  - DEL : mauvaise conduite
- Rebranchez correctement l'alimentation et le message disparaît.

TOUTES LES NOUVELLES CONSTRUCTIONS DE CIRCUITS DE DÉRIVATION, LES MAISONS MOBILES, LES VÉHICULES DE LOISIRS ET LES INSTALLATIONS POUR LESQUELLES LES CODES LOCAUX N'AUTORISENT PAS LA MISE À LA TERRE PAR LE NEUTRE, NÉCESSITENT UN CORDON DE CUISINIÈRE À 4 CONDUCTEURS HOMOLOGUÉ UL.

Étape 3 : Accès au raccord du cordon d'alimentation

Retirez le panneau d'accès situé à l'arrière et desserrez la vis à l'aide d'un tournevis. Le bornier sera alors accessible.



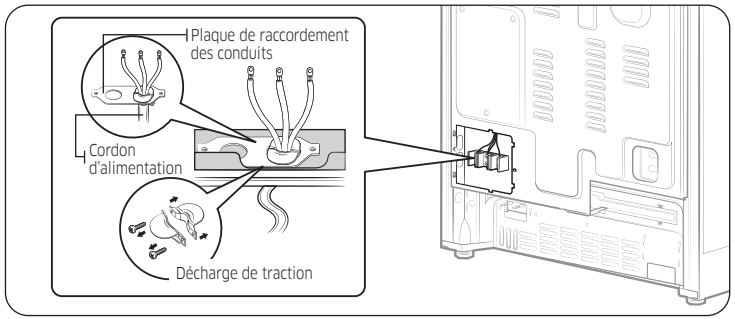
Puissance nominale indiquée du kit de cordon d'alimentation

Puissance nominale de la cuisinière, en watts		Puissance nominale indiquée du kit de cordon d'alimentation, en ampères	Diamètre (pouces) de l'ouverture de branchement de la cuisinière	
120/240 volts 3 fils	120/208 volts 3 fils		Cordon d'alimentation	Conduit
8750 à 16500	7801 à 12500	40 ou 50 A	1 ⅜ po	1 ⅛ po

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 18 2025-01-09 오후 12:00:20

Étape 4 : Installation du cordon d'alimentation

Pour l'installation du cordon d'alimentation, accrochez la décharge de traction sur le trou du cordon d'alimentation (1 ⅜ po) situé sous l'arrière du corps du tiroir. Insérez le cordon d'alimentation à travers la décharge de traction et serrez le dispositif.

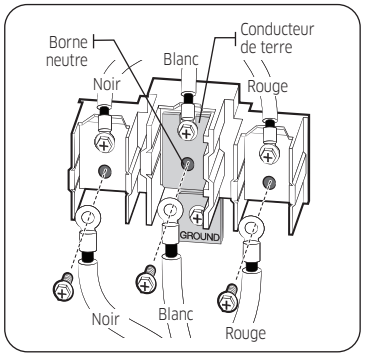


- **Vous devez installer le cordon d'alimentation avec une décharge de traction.**
- Fixez la décharge de traction à l'ouverture de 1 ⅜ po dans la plaque de raccordement de conduit.

Installation d'un cordon d'alimentation à 3 fils

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil neutre ou de terre du cordon d'alimentation doit être branché à la borne neutre située au centre du bornier. Les fils d'alimentation doivent être branchés aux bornes inférieure gauche et inférieure droite du bornier.



1. Retirez les 3 vis de la borne inférieure du bornier.
2. Insérez les trois 3 vis de borne à travers chaque anneau de borne du cordon d'alimentation et dans les bornes inférieures du bornier. Assurez-vous que le fil central (blanc/neutre) est connecté à la position centrale inférieure du bornier.
3. Serrez fermement les vis dans le bornier. **NE retirez PAS le raccord du conducteur de terre.**
4. Passez à **l'étape 6** de la page 22 et poursuivez l'installation.

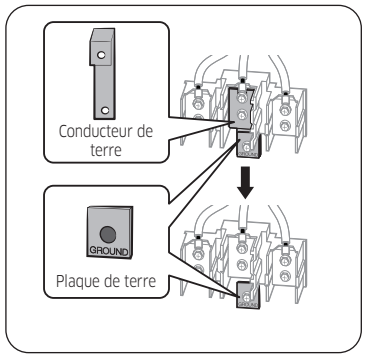
DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 19 2025-01-09 오후 12:00:20

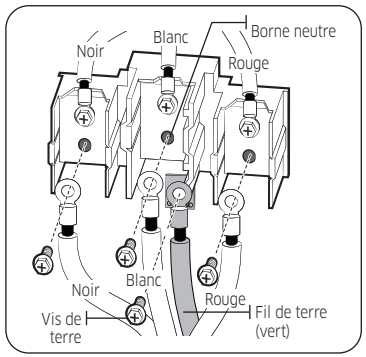
Instructions d'installation

Installation d'un cordon d'alimentation à 4 fils

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil neutre du circuit d'alimentation doit être branché à la borne neutre située dans le centre inférieur du bornier. Les fils d'alimentation doivent être branchés aux bornes inférieure gauche et inférieure droite du bornier. Le quatrième fil de mise à la terre doit être branché au cadre de la cuisinière à l'aide de la plaque de terre et de la vis de terre.

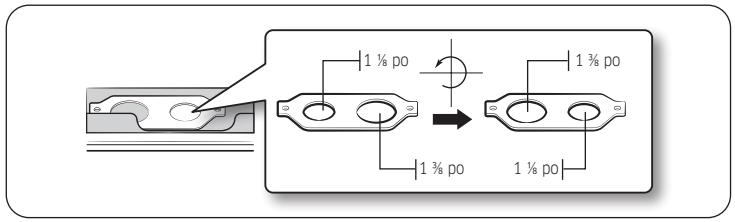




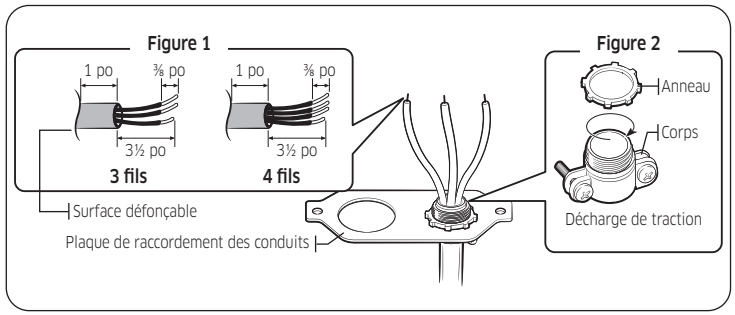
1. Retirez les 3 vis de la borne inférieure du bornier. Retirez la vis de terre et la plaque de mise à la terre et conservez-les.
2. **Coupez et jetez le conducteur de terre. Ne jetez aucune vis.**
3. Insérez la vis de terre dans l'anneau de la borne du fil de terre du cordon d'alimentation, à travers la plaque de terre et dans le cadre de la cuisinière.
4. Insérez les 3 vis de borne (retirées précédemment) dans chaque anneau de borne du cordon d'alimentation et dans les bornes inférieures du bornier. Assurez-vous que le fil central (blanc/neutre) est connecté à la position centrale inférieure du bornier. Serrez fermement les vis dans le bornier.
5. Passez à **l'étape 6** de la page 22 et poursuivez l'installation.

Étape 5 : Installation du conduit

Retirez la plaque de raccordement de conduit à l'arrière du corps du tiroir et faites-la pivoter comme indiqué ci-dessous.
Le trou de conduit (1 ⅛ po) doit être utilisé.



1. Préparez le cordon de conduit illustré à la figure 1.
2. Installez le cordon de conduit comme illustré à la figure 2.

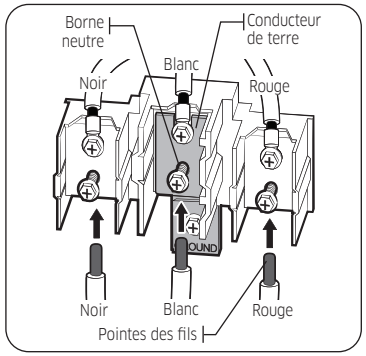


Pour ce qui est des installations de conduit, insérez la décharge de traction (non fournie) dans le trou de conduit (1 ⅛ po). Enfilez ensuite le cordon de conduit dans le corps de la décharge de traction et fixez l'anneau. Réinstallez le support.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 20 2025-01-09 오후 12:00:21

Installation d'un conduit à 3 fils

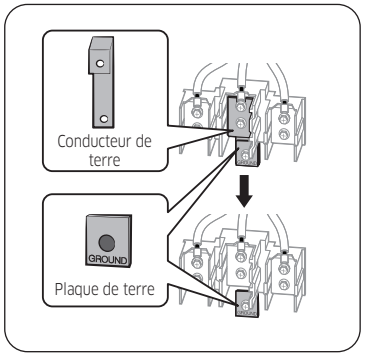
- Un fil de construction en aluminium peut être utilisé, toutefois celui-ci doit être calibré selon l'ampérage et la tension appropriés pour effectuer le branchement. Branchez les fils conformément à l'étape 4 en fonction du nombre de fils.
- Le fil utilisé, l'emplacement et le boîtier des épissures, etc., doivent être conformes aux bonnes pratiques de câblage et aux codes locaux.

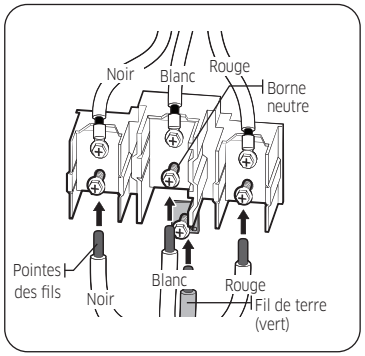


1. Desserrez les 3 vis de la borne inférieure du bornier.
2. Insérez la pointe du fil nu central (blanc/neutre) dans l'ouverture du bornier central inférieur. Sur certains modèles, le fil devra être inséré dans l'ouverture du conducteur de terre, puis dans l'ouverture du bornier central inférieur.
3. Insérez les deux pointes latérales du fil nu dans les ouvertures du bornier inférieur gauche et du bornier inférieur droit.
4. Serrez les vis jusqu'à ce que le fil soit fermement fixé (35 à 50 pouces-livres). Ne serrez pas trop les vis, car cela pourrait endommager les fils.
5. Passez à **l'étape 6** de la page 22 et poursuivez l'installation.

Installation d'un conduit à 4 fils

- Un fil de construction en aluminium peut être utilisé, toutefois celui-ci doit être calibré selon l'ampérage et la tension appropriés pour effectuer le branchement. Branchez les fils conformément à l'étape 4 en fonction du nombre de fils.
- Le fil utilisé, l'emplacement et le boîtier des épissures, etc., doivent être conformes aux bonnes pratiques de câblage et aux codes locaux.



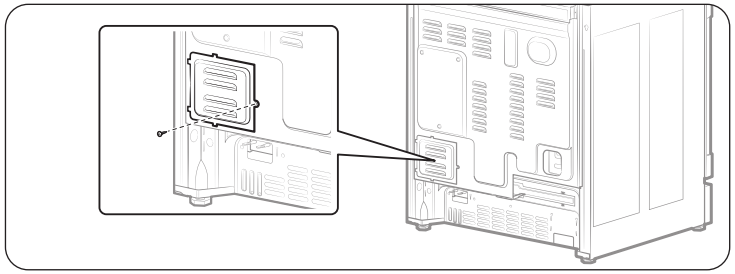


1. Desserrez les 3 vis de la borne inférieure du bornier. Retirez la vis de terre et la plaque de mise à la terre et conservez-les.
2. **Coupez et jetez le conducteur de terre. Ne jetez aucune vis.**
3. Insérez la pointe du fil nu de terre entre le cadre de la cuisinière et la plaque de terre (retirée précédemment) et fixez-la en place avec la vis de terre (retirée précédemment).
4. Insérez la pointe du fil nu (blanc/neutre) dans l'ouverture du bornier central inférieur.
5. Insérez les deux pointes latérales du fil nu dans les ouvertures du bornier inférieur gauche et du bornier inférieur droit.
6. Serrez les vis jusqu'à ce que le fil soit fermement fixé (35 à 50 pouces-livres). Ne serrez pas trop les vis, car cela pourrait endommager les fils.
7. Passez à **l'étape 6** et poursuivez l'installation.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 21 2025-01-09 오후 12:00:22

Étape 6 : Remplacement du panneau d'accès

Remettez le panneau d'accès en place à l'arrière de la cuisinière. Pour remplacer la protection des fils, insérez les doubles saillies dans les poches situées sous l'ouverture et serrez la vis.

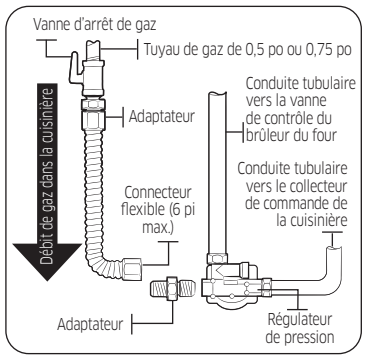


⚠ AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas un couple de serrage de 25 pi/lb lorsque vous effectuez les raccordements de la conduite de gaz. Un serrage excessif peut fissurer le régulateur de pression et provoquer une fuite de gaz.

Raccordement du connecteur flexible

Installateur : Indiquer au consommateur l'emplacement de la vanne d'arrêt du gaz.



REMARQUE

Si votre région exige un raccordement à un tuyau rigide, communiquez avec un installateur qualifié, un organisme de service ou une compagnie de gaz.

REMARQUE

La vanne d'arrêt de gaz doit être installé dans un endroit accessible de la tuyauterie de gaz, à l'extérieur de l'appareil, afin d'ouvrir ou de fermer le gaz à l'appareil.

Étape 7 : Branchement de la cuisinière à l'alimentation en gaz

Fermez la vanne principale d'alimentation en gaz avant de débrancher l'ancienne cuisinière et laissez-la fermée jusqu'à ce que le nouveau branchement soit terminé. N'oubliez pas de rallumer la veilleuse des autres appareils à gaz lorsque vous rallumez le gaz.

Étant donné que la tuyauterie rigide limite le mouvement de la cuisinière, il est recommandé d'utiliser un raccord métallique flexible homologué CSA International, à moins que les codes locaux n'exigent un raccord rigide.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le non-respect des informations contenues dans ce manuel peut provoquer un incendie ou une explosion peut se produire et entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels.
  - Veillez à ne pas conserver ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil.
  - QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :
- N'allumez PAS d'allumette, de bougie ou de cigarette.
- N'essayez PAS de mettre un appareil en marche.
- N'essayez PAS de toucher aux interrupteurs électriques.
- N'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
- Libérez la pièce, le bâtiment ou la zone de tous les occupants.
- Appelez immédiatement votre compagnie de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de la compagnie de gaz.
- Si votre fournisseur de gaz n'est pas joignable, appelez les pompiers.
  - L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou la compagnie de gaz.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 22 2025-01-09 오후 12:00:22

N'utilisez jamais un ancien raccord lors de l'installation d'une nouvelle cuisinière. Si vous utilisez la méthode de raccordement rigide, vous devez aligner soigneusement le tuyau; la cuisinière ne peut plus être déplacée une fois le raccordement effectué.

Pour éviter les fuites de gaz, appliquer de la pâte à joint ou envelopper de téflon tous les filetages mâles (externes) des tuyaux.

1. Installez une vanne d'arrêt manuelle sur la conduite de gaz, à un endroit facilement accessible à l'extérieur de la cuisinière.
   Assurez-vous que toute personne utilisant la cuisinière sait où et comment couper l'alimentation en gaz de la cuisinière.
2. Installez l'adaptateur pour raccord évasé mâle de 1,3 cm (0,5 po) sur le filet interne NPT de 1,3 cm (0,5 po) à l'entrée du régulateur. Utilisez une clé de secours sur le raccord du régulateur pour éviter de l'endommager.
   Lorsque vous installez la cuisinière par l'avant, retirez le coude à 90 ° pour faciliter l'installation.
3. Installez le raccord union mâle évasé de 1,3 cm (0,5 po) ou 1,9 cm (0,75 po) sur le filet interne NPT de la vanne de coupure de gaz manuelle, en prenant soin de la soutenir afin de l'empêcher de tourner.
4. Branchez le connecteur métallique flexible de l'appareil à l'adaptateur de la cuisinière. Positionnez la cuisinière pour permettre le raccordement à la vanne d'arrêt.
5. Une fois tous les raccordements effectués, assurez-vous que toutes les commandes de la cuisinière sont en position off (arrêt) et ouvrez la vanne principale d'alimentation en gaz. Utilisez un détecteur de fuites liquides à tous les joints et raccords pour vérifier l'absence de fuites dans le système.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de mort, de blessure, d'explosion et/ou d'incendie, **N'utilisez PAS** de flamme pour vérifier la présence de fuites de gaz.

Si vous utilisez des pressions d'essai supérieures à ½ psig pour tester la pression du système d'alimentation en gaz de la résidence, débranchez la cuisinière et la vanne d'arrêt individuelle de la tuyauterie d'alimentation en gaz. Si vous utilisez des pressions d'essai inférieures ou égales à ½ psig pour tester le système d'alimentation en gaz, isolez simplement la cuisinière du système d'alimentation en gaz en fermant la vanne d'arrêt individuelle.

Étape 8 : Conversion au GPL (en option)

Toutes les nouvelles cuisinières à gaz sortent réglées de l'usine pour fonctionner au gaz naturel. Toute cuisinière à gaz Samsung peut être convertie pour utiliser du gaz propane. Reportez-vous à la page 57 du manuel d'utilisation pour communiquer avec un technicien de service qualifié.

Le processus de conversion ne doit être effectué que par un installateur GPL qualifié. Les instructions de conversion et les orifices de PL sont fournis avec le kit de conversion PL. La conversion au GPL nécessite le remplacement de tous les orifices des brûleurs (5 brûleurs de surface).

De plus, la buse du régulateur de pression de gaz doit être inversée. Tous les orifices remplacés doivent être laissés au consommateur, y compris les instructions ainsi que les dimensions et l'indication des orifices.
Vérification de la qualité de la flamme de tous les brûleurs après la conversion au gaz de pétrole liquéfié.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 23 2025-01-09 오후 12:00:22

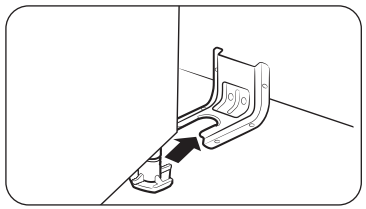
Instructions d'installation

Étape 9 : Installation du dispositif anti-basculement

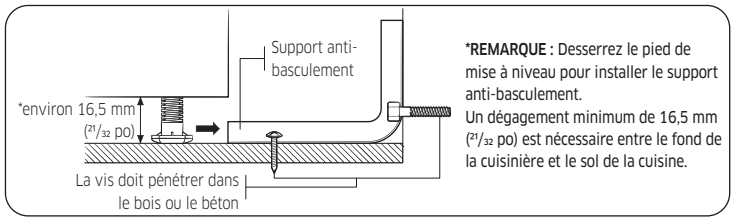
⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de basculement, l'appareil doit être sécurisé en installant correctement le dispositif anti-basculement fourni avec l'appareil.

- Toutes les cuisinières peuvent basculer et entraîner des blessures corporelles.
- Les cuisinières qui basculent peuvent provoquer des brûlures dues à des déversements, des blessures et/ou la mort.
- Pour éviter tout basculement accidentel, installez et vérifiez le support anti-basculement en suivant les instructions et le modèle fournis avec le support.



Un support anti-basculement et des vis, des instructions d'installation ainsi qu'un modèle sont livrés avec chaque cuisinière (PN DG94-00870B). Les instructions comprennent les informations nécessaires pour terminer l'installation du support anti-basculement. Lisez et suivez les instructions de la feuille et utilisez le modèle correspondant à l'installation du support anti-basculement. Si elle n'est pas correctement installée, la cuisinière peut basculer si vous ou un enfant se tient debout, s'assoit ou s'appuie sur une porte de four ouverte.



Pour vérifier si le support est bien installé et enclenché, retirez le tiroir de rangement et regardez sous la cuisinière pour voir si le pied de nivellement est enclenché dans le support. Faites basculer la cuisinière vers l'avant avec précaution. Le support devrait arrêter la cuisinière à moins de 10,2 cm (4 pouces) de basculement. Si ce n'est pas le cas, il doit être réinstallé.

Si la cuisinière est retirée du mur pour une raison quelconque, répétez toujours cette procédure pour vérifier si la cuisinière est correctement fixée par le support anti-basculement. Ne retirez jamais complètement les pieds de nivellement, sinon la cuisinière ne sera pas correctement fixée au dispositif anti-basculement.

Étape 10 : Branchement et pose

⚠ AVERTISSEMENT

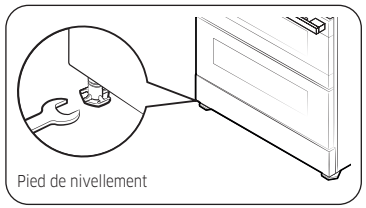
AVANT L'UTILISATION OU LE TEST, respectez les exigences de mise à la terre indiquées aux pages 15 ~ 16 de ce manuel. Tout branchement non conforme de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.

- **Toute cuisinière à deux combustibles est équipée d'un cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation** est branché à l'arrière de la cuisinière. Veuillez consulter « Exigences électriques » aux pages 15 ~ 16.
- Le système électrique, y compris le cordon d'alimentation, est préinstallé et précâblé en usine. Toute modification d'une partie de ce système peut entraîner un court-circuit ou une surcharge.

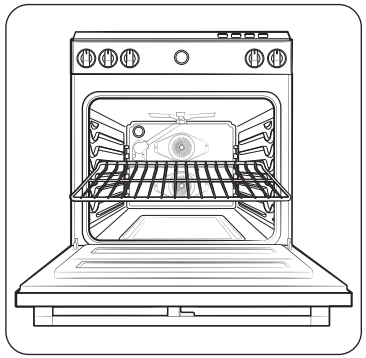
1. Brancher le cordon d'alimentation. Assurez-vous que la prise est conforme aux codes électriques locaux ou nationaux, comme indiqué aux pages 15 ~ 16.
2. Faites glisser la cuisinière dans son emplacement.
3. Vérifiez la conduite d'alimentation en gaz pour vous assurer qu'elle n'a pas été endommagée et qu'elle est restée branchée pendant le positionnement.
4. Vérifiez si le pied arrière de la cuisinière a glissé dans le support anti-basculement. Inclinez avec précaution la cuisinière vers l'avant afin de vous assurer que le support anti-basculement s'emboîte dans la fixation arrière et que la cuisinière ne bascule pas.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 24 2025-01-09 오후 12:00:22

Étape 11 : Mettre à niveau la cuisinière



1. Assurez-vous que la cuisinière est positionnée à l'endroit souhaité.
2. À l'aide d'une clé, mettez la cuisinière à niveau en tournant les pieds de nivellement avant vers l'intérieur ou l'extérieur, selon les besoins. Dans le sens antihoraire, le pied se raccourcit et la cuisinière s'abaisse. Dans le sens horaire, le pied s'allonge et la cuisinière s'élève.

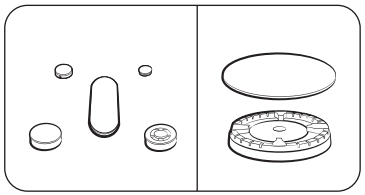


REMARQUE

- Le réglage des deux pieds avant est généralement suffisant, toutefois, il convient de régler les quatre pieds le cas échéant.
- Ne réglez les pieds de nivellement que dans la mesure où cela est nécessaire pour mettre la cuisinière à niveau. Le fait d'allonger les pieds de nivellement plus que nécessaire ou de retirer des pieds peut rendre la cuisinière instable.

3. Si la cuisinière se trouve à côté ou entre des armoires, assurez-vous que la table de cuisson (sans les grilles des brûleurs de surface) est de niveau avec les comptoirs.
4. Placez une grille de four à la position de la grille centrale.
5. Vérifiez le niveau de la cuisinière avec un niveau de menuisier en appliquant les deux positions indiquées à droite.
6. Une fois que la cuisinière est de niveau, éloignez-la du mur en la faisant glisser pour pouvoir installer le support anti-basculement.

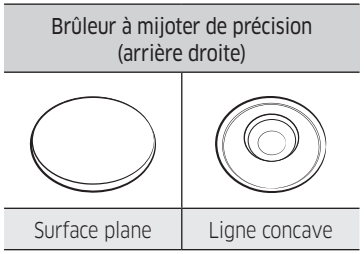
Étape 12 : Assemblage des brûleurs de surface



⚠ ATTENTION

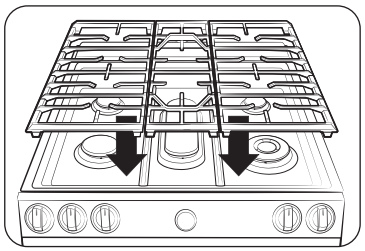
N'utilisez les brûleurs de surface que si toutes les pièces du brûleur sont installées.

1. Placez les têtes des brûleurs de surface au-dessus des coupelles de ces derniers, comme illustré à droite. Les électrodes s'insèrent dans la fente située au bas des têtes. Assurez-vous que les têtes des brûleurs de surface sont plates et parallèles à la table de cuisson.
2. Placez les chapeaux de taille correspondante au-dessus de chaque tête de brûleur de surface.



REMARQUE

Les capuchons des brûleurs à mijoter de précision (arrière droite) et du double brûleur intérieur (avant droite) sont interchangeables.



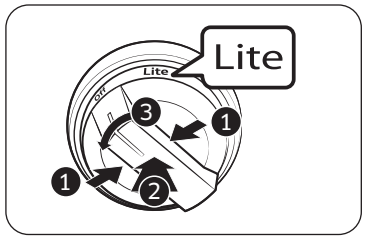
3. Placez les grilles des brûleurs de surface gauche, central et droite sur la table de cuisson. Les bords des grilles doivent correspondre aux bords de la table de cuisson.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 25 2025-01-09 오후 12:00:23

Étape 13 : Vérifiez l'allumage des brûleurs de surface

Vérifiez le fonctionnement de tous les brûleurs de la table de cuisson et du four après avoir installé et assemblé la cuisinière, vérifié l'étanchéité des conduites d'alimentation en gaz et branché le cordon d'alimentation électrique.

Tous les brûleurs de surface et du four disposent d'un allumage électronique.



Pour allumer un brûleur de surface :

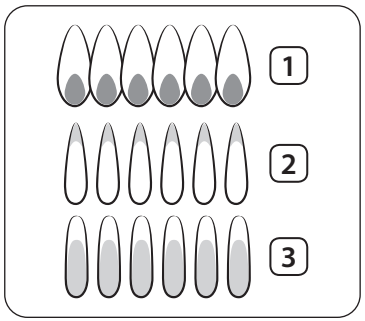
1. Appuyez sur le bouton intégré au bouton.
2. Appuyez sur le bouton de commande et tournez-le en position Lite pour ce brûleur de surface. Un « **clic** » signale que le système d'allumage électronique est fonctionnel. Le brûleur s'allume en 4 secondes environ, après que l'air ait été purgé du conduit d'alimentation.
3. Une fois le brûleur allumé, tournez le bouton de commande jusqu'au réglage souhaité. Le « **clic** » s'arrête et la hauteur de la flamme passe de Max. à Min. lorsque vous tournez le bouton de commande.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour vérifier successivement le fonctionnement de chaque brûleur de surface.

REMARQUE

Placez les aliments dans le four après le préchauffage si la recette l'exige. Le préchauffage est important pour de bons résultats de cuisson. Une fois que le four a atteint la température de cuisson souhaitée, il émet un signal sonore.

Contrôle de la qualité de la flamme :

Toutes les flammes de combustion doivent être contrôlées visuellement pour déterminer leur qualité.



1. **Flammes bleues douces**–Normales pour un fonctionnement au gaz naturel.
2. **Pointes extérieures jaunes**–normal pour un fonctionnement au GPL.
3. **Flammes jaunes**–ce n'est pas normal, quel que soit le type de gaz utilisé; appelez le service après-vente.

REMARQUE

Si la flamme du brûleur ressemble à 3, la cuisinière ne doit pas être utilisée avant d'avoir été réparée. Appelez le service après-vente. Les flammes normales du brûleur doivent ressembler à 1 ou 2, selon le type de gaz que vous utilisez.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 26 2025-01-09 오후 12:00:24

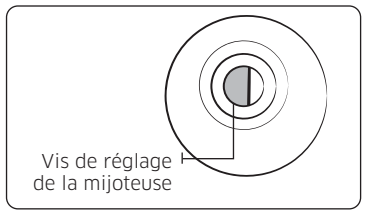
Étape 14 : Liste de contrôle de l'installation finale

Vous venez de terminer l'installation de votre cuisinière. Vérifiez que toutes les commandes sont en position Off (arrêt) et que le flux d'air de ventilation vers la cuisinière n'est pas obstrué. Voici une liste de contrôle qui permet de confirmer que votre cuisinière est installée en toute sécurité et prête à fonctionner.

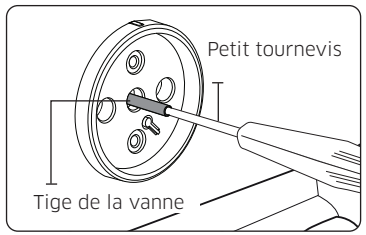
- ☐ La conduite de gaz a été correctement raccordée à la cuisinière. Le gaz a été allumé. Tous les raccords ont été vérifiés pour voir s'il y a des fuites.
- ☐ La cuisinière est branchée dans une prise électrique correctement mise à la terre.
- ☐ Le support anti-basculement approuvé est correctement installé et enclenché avec la cuisinière.
- ☐ La cuisinière est mise à niveau et repose fermement sur un sol solide et plat.
- ☐ Les brûleurs de surface au gaz ont été correctement assemblés.
- ☐ Le bon fonctionnement de tous les brûleurs a été testé.

Pour ajuster le réglage de la flamme basse

Repérez quel brûleur présente un taux de mijotage trop élevé ou trop faible à l'aide des graphiques du panneau collecteur.



1. Tournez un bouton en position **Lo (bas)** et retirez le bouton de la tige de la vanne pendant que la flamme est allumée.



2. Poussez délicatement le tournevis dans la tige de la vanne, jusqu'à ce qu'il touche la vis de réglage du mijotage. Assurez-vous que la tête plate du tournevis est logée dans la rainure de la vis de réglage.
3. Tournez la vis de réglage de la vanne dans le sens horaire pour diminuer le débit de flamme du réglage **Lo (bas)**, ou tournez la vis de réglage dans le sens antihoraire pour augmenter le débit de flamme du réglage **Lo (bas)**.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ne retirez pas complètement la vis de réglage de la vanne de la tige de la vanne. Ne desserrez pas plus de 3 tours la vis de réglage de la vanne. La vis de réglage de la vanne fait partie intégrante de l'ensemble de la vanne de gaz. Si vous retirez la vis de réglage de la vanne, le gaz fuira.
2. Après avoir ajusté la vis de réglage de la vanne, vérifiez l'absence de fuites de gaz.

DG68-01650A-02_IM_NSY6DG8550SRAA_EN+MES+CFR.indb 27 2025-01-09 오후 12:00:24

SAMSUNG

Numérisez le code QR à l'aide de votre téléphone intelligent

Numérisez le code QR* ou consultez le site Internet www.samsung.com/spsn pour regarder nos vidéos et nos émissions en direct

* Nécessite l'installation d'un lecteur sur votre téléphone intelligent

UNE QUESTION? UN COMMENTAIRE?

PAYS	CENTRE DE CONTACT	SITE WEB
U.S.A Consumer Electronics	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us/support
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)

DG68-01650A-02